



MARDI 9 MARS 1993

No 35298 - 113e année  
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds  
Fax: 039/210 360  
Fr. s. 1,50 / FF 6,00

Administration: 039/210 310  
Rédaction: 039/210 210  
Abonnements: 039/210 311  
Annonces Publicitas: 039/210 410

# L'Impartial

Ex-Yougoslavie

## Offensive bosniaque

Le commandant des forces armées bosniaques, Sefer Halilovic, a ordonné hier à ses troupes d'attaquer les forces serbes qui assiègent des enclaves musulmanes de Bosnie orientale. Il s'est du même coup retiré des négociations en cours à Sarajevo pour tenter de mettre sur pied un cessez-le-feu dans cette région et permettre l'évacuation des populations civiles.

Page 4

Conseil fédéral

## Non au Pilatus armé!



Le Conseil fédéral, Kaspar Villiger en tête (photo Keystone), exige une modification technique des PC-7 et PC-9 qui exclue un armement ultérieur de ces avions, faute de quoi leur exportation sera interdite. Cette exigence s'applique à tous les appareils devant être livrés à des pays qui, selon les dispositions légales suisses, ne doivent pas être fournis en matériel de guerre, notamment l'Afrique du Sud.

Page 7

Elections cantonales neuchâteloises

## 281 pour 115 sièges

Un total de 281 candidats, répartis sur 27 listes électorales, vont briguer les 115 sièges du Grand Conseil neuchâtelois lors des élections cantonales des 17 et 18 avril prochain. Près du quart des candidatures sont féminines.

Page 15

Nouvelle élection au Conseil fédéral avec une double candidature féminine

# Francis Matthey éjecté

Après plus de cinq heures de discussions, le groupe parlementaire socialiste aux Chambres a fait connaître sa nouvelle tactique électorale: on sacrifie définitivement Francis Matthey pour permettre à une femme d'accéder au Conseil fédéral. Pour éviter l'épreuve de force avec la droite, celle-ci aura le choix entre Christiane Brunner et une candidate de dernière heure, la secrétaire de l'Union syndicale suisse (USS), Ruth Dreifuss.

Berne  
François NUSSBAUM

C'est donc demain matin à 8 heures que Francis Matthey doit monter à la tribune pour annoncer officiellement à l'Assemblée fédérale qu'il renonce à son élection de mercredi dernier. Ultime épreuve pour le candidat élu, après une campagne où sa loyauté n'aura guère été payée de retour.

### PAPIERS DÉPOSÉS

C'est par 40 voix contre 4 (et 7 abstentions) que le principe de la double candidature féminine a été approuvé au sein du groupe socialiste. Contrairement au souhait du comité central, exprimé samedi à Zurich, le groupe a préféré ne pas courir le risque

d'un nouveau désaveu infligé à la candidature unique de Christiane Brunner, ce qui aurait mis le parti dans la quasi obligation de quitter le Conseil fédéral.

C'est pourquoi, dans une illumination tactique de dernière heure, il a sorti de son chapeau une candidate bernoise, la syndicaliste Ruth Dreifuss. Les partis bourgeois ont ainsi la possibilité d'élire cette dernière pour ne pas se déjuger complètement par rapport à leur vote de mercredi dernier. Problème administratif réglé: les papiers de Mme Dreifuss seront déposés à Genève ce matin.

### CONTRE L'ARMÉE MAIS...

Ruth Dreifuss, 53 ans, est économiste de formation. Secrétaire de l'USS depuis 1981, elle a passé presque toute sa jeunesse à Genève, avant de s'établir à Berne en 1972. Elle a rempli de très nombreux mandats dans les organisations syndicales, s'occupant de la condition féminine, du droit du travail, de la sécurité sociale, de l'aménagement du territoire, de la législation sur le chômage.

Amie de longue date de sa «concurrente» Christiane Brunner (elle-même présidente du syndicat FTMH), Ruth Dreifuss en partage toutes les convictions politiques. Elles ont milité ensemble pour la protection de la maternité mais aussi pour la décriminalisation de l'avortement, pour l'égalité salariale, pour la sécurité au travail. Elle a également signé l'initiative pour la suppression de l'armée suisse mais, a-t-elle tenu à préciser hier, «sans m'engager dans la campagne».

Qu'est-ce qu'on ressent lorsqu'on doit céder la place à sa concurrente ?



### COUP RÉUSSI?

Signe de parfaite entente, voire de complicité, entre les deux candidates: Christiane Brunner exprime sa joie de pouvoir mener cette campagne avec sa camarade, alors que Ruth Dreifuss appelle le Parlement à élire sa cadette de quelques années. De son côté, le président du PS, Peter Bodenmann, affichait un sourire irrésistible, sûr de son

entourloupe aux partis bourgeois.

A entendre les premières réactions des intéressés, le grand tacticien haut-valaisan semble avoir réussi son coup. Dans les instances du PDC, de l'UDC et du PRD, on salue le fait que le PS ait renoncé à la candidature unique de Christiane Brunner, ressentie à droite comme une provocation. Les groupes de-

vaient se réunir hier soir et aujourd'hui.

Dans le camp neuchâtelois, en revanche, les propos étaient plutôt amers. Jean Guinand dit son «sentiment de déception devant la procédure utilisée par le PS». Il admet difficilement qu'un candidat valablement élu ne puisse accepter son élection, alors qu'il est prêt à le faire. C'est «extrêmement grave d'en arriver là», affirme le conseiller national. Sans oublier que Francis Matthey, socialiste authentique, était à même de «sauver la formule magique».

Plus dur, le conseiller aux Etats Jean Cavadini parle d'un «recours à la magouille la plus misérable» dont l'ultime étape consiste à «briser un homme qui, lui, a joué loyalement le jeu jusqu'au bout». Son compatriote Thierry Béguin refuse de renier son premier vote en faveur de Francis Matthey et souhaiterait une candidature bourgeoise pour faire pièce aux tristes agissements politiques de M. Bodenmann. F.N.

● Lire aussi en page 7.

## Plus jamais ça!

«En arriver à contraindre un candidat élu à refuser son élection ne doit pas se reproduire, il en va de la crédibilité des institutions et du Parlement», estime le libéral neuchâtelois Jean Guinand. Mais il n'en reste pas à cette déclaration d'intention: il a déposé hier une initiative parlementaire proposant une nouvelle procédure d'élection des conseillers fédéraux.

Le conseiller national demande à cet effet une modification de l'art. 4 du règlement de l'Assemblée fédérale (les deux chambres réunies). Cette assemblée ne devrait pouvoir voter que pour des candidats déclarés, ayant obtenu le soutien d'au moins dix députés et ayant déposé leur candidature une semaine avant le vote.

On supprimerait ainsi le risque de «candidatures sauvages préparées dans les coulisses» et on écarterait les «candidatures folkloriques» que le président de l'Assemblée reçoit à chaque élection. Si une seule candidature est déposée, l'élection ne serait acquise qu'à la majorité absolue des bulletins délivrés après deux tours.

Actuellement, un candidat est élu à la seule majorité des bulletins valables: par exemple par 50 voix contre 2, et malgré 185 bulletins blancs ou nuls. Un scénario qui n'est pas exclu. F.N.

## OPINION

### Ouste Bodenmann!

«Avec lui ce sera passionnant» avait promis Helmut Hubacher en cédant la présidence du Parti socialiste suisse à Peter Bodenmann, le samedi 28 avril, au Congrès du PSS, à Bâle.

Par 634 voix contre 269 à la Soleuroise Ursula Ulrich, le Congrès étouffait l'ambition des femmes et des féministes à installer une des leurs à la tête du PSS!

Ce fut tellement passionnant que maintenant même dans les rangs socialistes on dit: ça suffit, ouste Bodenmann!

Ce Machiavel format suisse, c'est-à-dire sans grande envergure, estimait encore en février que Matthey était un bon candidat et le lui disait, puis il a regardé déborder Brunner qui s'est annoncée elle-même candidate aux médias, et, depuis mercredi dernier, après l'élection de Matthey, il a trouvé chez Brunner des qualités qu'on ne l'avait pas vu mettre en évidence jusque-là.

Jardinier de l'ambiguïté, peu lui importe le parfum de la fleur cueillie dans la roseraie, pourvu qu'elle soit socialiste et, s'il le faut, femme et Romande, avec ou sans épines. Alors elle sera Romande et femme: Ruth Dreifuss.

Pour le reste, c'est blanc bonnet et bonnet blanc. Aucune différence avec l'engagement politique de Christiane Brunner dont, avec une sincère élégance intellectuelle et affective, Ruth Dreifuss recommande... l'élection à l'Assemblée fédérale, tout en précisant qu'elle-même est prête à accepter une élection. C'est la phrase qui a manqué à Matthey en posant sa candidature.

Sur la dernière ligne droite, le Parti socialiste a eu peur de la rupture que voulait provoquer Peter Mimi-Machiavel. Un président qui aujourd'hui se fend d'un sourire jusqu'aux oreilles en proclamant: «Ça a marché, une femme, socialiste et Romande

sera au Conseil fédéral» et d'enchaîner que c'est sans importance que ce ne soit pas la camarade Brunner.

Il sera intéressant de suivre la même volte-face de la presse qui exigeait «Brunner ou rien».

Mercredi, ou la semaine prochaine, ce sera Brunner ou Dreifuss pour éviter l'éclatement de la formule magique. Et ce sera Dreifuss, à travers une très petite élection par le jeu de l'abstention contrôlée par les partis bourgeois, avec le moins de voix possibles, à la majorité absolue après quelques tours de scrutin. Dreifuss, à moins d'une candidature surprise de dernière minute, d'un PDC, par exemple.

Pénible scénario prévisible pour une femme dont de nombreux députés réputés mâles peuvent envier l'intelligence, la culture et la connaissance des dossiers, à commencer par celui de l'Europe.

Brunner jetée aux orties, il reste que Matthey fait le douloureux sacrifice de son élection par loyauté envers son parti, pour faire avancer la cause des femmes et, surtout, pour couper court à la grave crise qui pouvait porter préjudice à nos institutions à la suite du déni d'un vote démocratique et néanmoins volontairement perturbateur! C'est cela l'attitude et le choix d'un véritable homme d'Etat.

La meurtrissure est profonde et, pour lui, la mort dans l'âme après cet assassinat politique, plus rien ne sera comme avant... sauf dans son canton, entouré de l'estime générale tant de la classe politique que du corps électoral qui la lui manifestera aux élections cantonales, dans un mois.

Gil BAILLOD

Uraineaux, raquettes et chasse-neige

OUVERT SUR...  
le déneigement d'antan, page 28

Meurtre et représailles entre Israéliens et Arabes

# Flambée de violence à Gaza

Deux Palestiniens ont poignardé à mort leur patron israélien, hier dans la bande de Gaza. En signe de représailles, des colons juifs ont abattu un jeune homme et blessé un autre. Ces nouveaux meurtres témoignent de la recrudescence de violence entre Arabes et Israéliens depuis décembre dernier (date de l'expulsion des 400 Palestiniens vers le Liban). Depuis, les forces de sécurité israéliennes ont abattu 52 Palestiniens. Huit Israéliens ont de leur côté succombé à des agressions de la part de Palestiniens, dont quatre en une semaine.

Le Fatah, principale composante de l'OLP, a revendiqué hier la responsabilité du meurtre du colon israélien dans la bande de Gaza. Une banderole a été déployée à l'intérieur de la grande mosquée de Khan Younés, au sud de la bande de Gaza, proclamant: «Nous avons tué le colon ce matin», signé: «les Faucons du Fatah».

Le colon, Uri Magidish (39 ans), a été tué à coups de poignard. Il était venu chercher des journalistes palestiniens pour travailler dans la colonie de peuplement de Gan Or, située à l'extrémité sud de la bande de Gaza. Ses agresseurs ont abandonné son cadavre dans une serre.

Le meurtre est intervenu quelques heures après la réouverture de la bande de Gaza. Ce territoire était fermé depuis le 2 mars à la suite du meurtre à coups de poignard à Tel-Aviv de deux Israéliens par un jeune intégriste palestinien de Gaza.

En signe de représailles, des colons juifs ont ouvert le feu hier sur des ouvriers arabes, ont rapporté des habitants de la bande de Gaza occupée. Un jeune homme de 20 ans a été tué et un autre touché dans la fusillade, selon des Palestiniens.

Les colons ont bloqué la route principale conduisant à Gaza pour protester contre le meurtre d'un des leurs dans la journée.

Le ministre israélien de l'Habitat, Bnyamin Ben Eliezer, a estimé devant la presse «qu'Israël doit œuvrer pour une solution politique et ne peut actuellement se retirer de la bande de Gaza, sans la laisser devenir la plus grande base terroriste du monde».

## FERMETÉ DES MILITAIRES

Pour sa part, le général israélien Mordechai Gur a dénoncé les «nombreux éléments au sein de la population palestinienne qui s'opposent à la coexistence et aux pourparlers de paix». Ceux-ci «agressent les Juifs et les Israéliens où qu'ils se trouvent et nous devons les combattre sans remission», a ajouté le général sur les ondes de la radio militaire.

De son côté, l'armée israélienne a engagé des recherches dans le camp de Khan Younés, un foyer d'agitation palestinienne. L'armée a blessé par balles treize Palestiniens, lors d'incidents isolés dans la bande de Gaza, a-t-on indiqué de source hospitalière arabe.



## Bande de Gaza

Arrestation de Palestiniens, suite au meurtre d'un colon juif.

(Keystone-EPA)

Les représentants des 3000 colons de la bande de Gaza ont demandé que des mesures sévères soient prises dans la région. «Je propose la fermeture

de la bande pour une semaine, deux semaines, la fouille systématique des maisons pour trouver tous les propriétaires d'armes et pour l'expulsion im-

médiate et définitive de tous les provocateurs», s'est exclamé Zvi Hendel, dirigeant de la communauté.

(ats, afp, reuter)

## Espoirs de Shimon Peres

Shimon Peres, le ministre israélien des Affaires étrangères, espère conclure cette année encore un traité de paix avec la Syrie.

«Le temps presse», a déclaré hier à Genève le ministre israélien à l'issue d'un entretien avec le directeur général des Nations Unies à Genève, Vladimir Petrovski. M. Peres s'est également dit opti-

miste sur une prochaine reprise des discussions de paix sur le Proche-Orient.

Le chef de la diplomatie israélienne a une nouvelle fois justifié l'expulsion des quelque 400 Palestiniens vers le Sud du Liban. «Cette expulsion a permis d'affaiblir le mouvement fondamentaliste Hamas», a estimé M. Peres. (ats)

9.3.1905 - Victoire japonaise sur les Russes à Moukden.

9.3.1932 - Le dernier empereur de Chine, Poutchi, qui a abdiqué en 1912, devient président de l'Etat du Mandchoukouo, créé par les Japonais.

9.3.1942 - Les Japonais achèvent l'occupation de Java aux Indes néerlandaises.

## BRÈVES

### Contacts OLP/Grande-Bretagne Israël proteste

Israël a protesté hier contre la décision de la Grande-Bretagne de rétablir des contacts de haut niveau avec l'OLP, en faisant valoir qu'elle risquait de porter préjudice au processus de paix sur le Proche-Orient. Le vice-ministre des Affaires étrangères Yossi Beilin a convoqué l'ambassadeur britannique pour lui notifier la protestation.

### Elections au Cambodge Soutien de l'ONU

Dans une résolution (810) adoptée à l'unanimité à New York, le Conseil de sécurité de l'ONU a demandé à l'Autorité provisoire des Nations Unies au Cambodge (APRONUC) de tout faire pour maintenir un «environnement politique neutre» d'ici aux élections législatives prévues du 23 au 27 mai prochain.

### Colombie Nouvelle arrestation

Un homme de main de Pablo Escobar et membre éminent du Cartel de Medellín, Juan Guillermo Henríquez, alias Juanguí, a été arrêté dimanche par la police. «Juanguí» aurait participé à l'assassinat du chef de la police de Medellín, en décembre dernier.

### Corée du Sud La grande lessive

Le nouveau président sud-coréen a procédé successivement hier au remplacement du chef d'état-major de l'armée par son adjoint le général Kim Dong-Jin, et à un remaniement partiel de son gouvernement. Ce dernier avait été constitué il y a dix jours. En ont été exclus les ministres accusés de ne pas avoir respecté l'éthique.

### Fonds Marcos en Suisse Nouvelle démarche

Le gouvernement philippin a entrepris une nouvelle démarche en vue de récupérer les quelque 500 millions de francs déposés par Ferdinand Marcos sur des comptes bancaires en Suisse. Berne a reçu la semaine dernière une lettre de Manille lui demandant d'authentifier officiellement les preuves transmises en 1990 dans le cadre d'une entraid judiciaire.

Attentat contre le World Trade Center de New York

## Le troisième homme?

Un troisième homme a été arrêté dimanche à Jersey City, dans le New Jersey, dans le cadre de l'enquête sur l'attentat du World Trade Center, affirmaient hier plusieurs quotidiens de New York.

L'interpellation d'un étudiant a été effectuée au cours d'une perquisition. Trois réveille-matin susceptibles de servir à la confection du dispositif de mise à feu d'une bombe ont été saisis à cette occasion, indique le «New York Times». L'étudiant a été placé en garde à vue mais

n'a pas été inculpé, a indiqué Joseph Valiquette, porte-parole de l'antenne de New York de la Sécurité fédérale (FBI).

Le principal suspect interpellé à ce jour est Mohammed Salameh, un Palestinien détenteur d'un passeport jordanien. Par ailleurs, un Egyptien de 42 ans, Ibrahim Elgabrowni, a été inculpé d'obstruction à la justice pour avoir frappé un policier lors de la perquisition de son appartement.

Des policiers américains, sans doute des agents du FBI, chargés de l'enquête sur l'attentat du

World Trade Center, pourraient se rendre cette semaine en Jordanie, pays dans lequel le principal suspect Mohammed Salameh, d'origine palestinienne, a grandi, ont affirmé hier des responsables de la sécurité jordanienne.

De son côté, le ministre jordanien de l'Information Mahmoud Charif a déclaré que son pays «avait offert une complète coopération aux Etats-Unis pour faire la vérité sur cet attentat».

Plusieurs membres de la famille de Mohammed Salameh ont soutenu qu'il était inconce-

vable que leur parent puisse s'être converti au terrorisme.

«Il avait des rêves. Il voulait les réaliser en Amérique. Il n'est pas un terroriste», a déclaré sa mère Aïcha, 45 ans. «Il a toujours été passionné par l'Amérique. Il décrivait souvent les Etats-Unis comme le pays de la liberté et de la démocratie».

Mohammed Salameh était l'aîné d'une famille de 11 enfants. Son père est un lieutenant de l'armée jordanienne à la retraite qui avait fui son village de Cisjordanie cinq mois après la Guerre des Six Jours.

(ats, afp, ap)

Angola: l'incertitude demeure à Huambo

## «Repli stratégique»

Des renforts de l'armée angolaise continuaient hier de progresser sur Huambo, la deuxième ville du pays tombée dimanche aux mains des rebelles de l'UNITA. Le chef de l'UNITA, Jonas Savimbi, a pour sa part annoncé son intention de soumettre de nouvelles propositions de paix au gouvernement angolais.

La radio de l'UNITA (Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola) a annoncé que Jonas Savimbi se prononcerait aujourd'hui sur la recherche d'une solution pacifique avec le gouvernement angolais. M. Savimbi souhaite également l'organisation d'une aide humanitaire pour les victimes du conflit.

Dimanche soir le gouvernement angolais a reconnu que ses troupes s'étaient retirées de

Huambo, confirmant ainsi que les rebelles de l'UNITA avaient bien repris la ville après 56 jours de violents combats.

Hier, deux colonnes de renforts gouvernementaux composées de 10.000 hommes continuaient de faire route sur Huambo. Dans cette ville, les troupes gouvernementales se sont repliées «pour des raisons stratégiques», selon le gouvernement, après avoir échoué à en garder le contrôle.

Partie depuis plus de trois semaines de la ville côtière de Benguela, une des deux colonnes se trouverait à une centaine de kilomètres à peine de Huambo. Les troupes de renfort ont affronté plusieurs escarmouches des forces de l'UNITA, particulièrement autour de Cubal.

(ats, afp, reuter)

Statistique du Bureau international du travail

## Des millions d'esclaves

Beaucoup de gens pensent que l'esclavage est aboli depuis longtemps. «Ils ont tort», affirme un rapport publié hier à Genève par le Bureau international du travail (BIT). En fait, ils sont «des millions», notamment des enfants, à être astreints dans le monde à un travail forcé.

Ce rapport du BIT dénonce des cas d'esclavage traditionnel en Afrique, comme en Mauritanie, de servitude pour dettes en Asie, de nouveaux types d'esclavage «blanc» en Amérique latine. Il décrit aussi le sort dramatique des enfants achetés et vendus pour travailler dans des ateliers clandestins et des maisons closes.

Au Soudan, la pratique «traditionnelle» de l'esclavage semble même se développer à l'occa-

sion de la guerre que se livrent depuis neuf ans le gouvernement du nord (Arabes et Musulmans) et les rebelles du sud (Noirs et Animistes). Des milices, armées par le gouvernement, vendent un esclave entre 30 et 60 dollars (entre 45 et 90 francs). Démunis de tout, des familles vendent leurs garçons de 7 à 12 ans pour quelque 70 dollars chacun.

Autre pratique d'esclavage, la servitude pour dettes, qui consiste à prêter de l'argent à un travailleur tout en sachant que celui-ci sera incapable de le rembourser. Cette pratique sévit notamment au Pakistan où elle toucherait quelque 20 millions de personnes dont 7,5 millions d'enfants. Un demi-million de réfugiés afghans seraient aussi tombés sous cette servitude.

En Inde, 5 millions d'adultes et 10 millions d'enfants se trouveraient réduits à la condition d'esclaves.

Au Brésil, le travail forcé est notamment utilisé pour défricher des forêts. «Des milliers de travailleurs» blancs en seraient les victimes, recrutés par des batteurs dans les communautés pauvres pour des promesses de «salaires mirifiques». Près de 9000 cas ont été dénombrés ces dernières années.

Le rapport du BIT dénonce encore des pratiques d'esclavage au Pérou, en République dominicaine, au Myanmar (Birmanie), au Sri Lanka et en Haïti.

Dans ce pays, plus de 100.000 enfants «restaveks» (du français «rester avec») sont «vendus ou donnés». (ats)

Afrique du Sud

## Embuscade

Dix partisans du Congrès national africain (ANC) ont été tués par balles dans une embuscade alors qu'ils se rendaient en minibus dans la province du Natal, a annoncé le porte-parole du mouvement noir. Il s'agit du troisième massacre en une semaine dans cette province sud-africaine.

Ces massacres menacent les pourparlers multipartites. Vingt-six formations, dont le gouvernement, l'ANC et l'Inkhata, ont entamé vendredi des discussions préparatoires à la reprise de négociations proprement dites sur le partage du pouvoir dans le pays. (ats, reuter)

**LUTHY MACHINES SA**

2304 LA CHAUX-DE-FONDS - 2500 BIENNE

SA MULLER MACHINES BRUGG/BIENNE

**Grande vente de décolleteuses et machines-outils de précision**

(Liquidation du parc de machines de l'entreprise PIVAX SA Lengnaustrasse 10, 2500 Bienne 6, derrière nouvelle usine ROLEX)

**Vendredi 12 mars 1993 de 8 h 30 à 15 h 30****Samedi 13 mars 1993 de 8 h 30 à 12 heures**

Nous proposons notamment à la vente:

**TORNOS:**

20 décolleteuses TORNOS type M7 avec TELEBAR, 1 TORNOS type R10, 2 TORNOS type MS7 avec BARBOY, 2 ravitailleurs LNS type TRYTON, 1 décolleteuse TORNOS type T4, 1 PETERMANN type P7.

**ESCO:**

6 décolleteuses ESCOMATIC type D2 (2 à l'état neuf!), 4 ESCO type D4, 2 ESCO type D6-R, 1 redresseur ESCO type REDRESS-O-MATIC.

2 machines à rouler STRAUSAK type 70AB avec chargeurs W39 et W20, 2 machines à rouler STRAUSAK type 119, affûteuse EWAG type WS 11, affûteuse TECHNICA type HMS-5500, affûteuses AGATHON type MINOR et 175-A, rectifieuse centerless AGATHON type 150-SL, rectifieuse centerless SCHAUBLIN type ESO-100, machines à trier HUGI type MS-600 (1 neuve!), projecteurs de profils ISOMA type M119 / HAUSER type 390 / MITUTOYO type PJ 300 H, 5 microscopes d'atelier HAUSER et AUBERT, fraiseuses ACIERA type F3 et SIXIS 101, tours d'outilleurs SCHAUBLIN type 102, 6 appareils à ébavurer POLY-SERVICE type P30 et P6, esso-reuses ARYMA 5 et 12 litres, rabot à cames TORNOS type CR2, 2 rabots SCHAUBLIN type 9A, appareil à tracer les cames TORNOS, perceuses sensibles BLOESCH, taraudeuses ACIERA, tamis RID, etc.

Et également:

un important lot d'appareils TORNOS (XIII-Y, 12-U, 34-DA, poly-goneur, etc.), très grand choix d'instruments de mesure divers, établis, layettes, étagères, armoires, meubles de bureau, table de conférence 14 places, etc.

**Nous offrons l'apéritif à tout visiteur !**

MACHINES SUPPLÉMENTAIRES EN LIQUIDATION À BAS PRIX !: Fraiseuse SAIMP type FU-1, fraiseuse ACIERA type F3, fraiseuse LUTHY type LF 10, fraiseuse MISAL type UNO, tour parallèle CELTIC 12, tour Russe, tour TECHNICUM DE FRIBOURG, tour SCHAUBLIN 102 sur socle, planeuse STUDER FH 450, perceuse ACIERA 15, perceuse GILLARDON, rectifieuse TOS type BHU 25.

Renseignements: ☎ 032/53 34 44 ou 039/26 62 62.

Fax 032/53 48 27 ou 039/26 78 85.

132-12037/4x4

Nous cherchons, pour une institution du canton de Neuchâtel, un

**COMPTABLE**

qualifié et expérimenté afin de prendre la tête d'une petite équipe et assister la direction.

**Tâches essentielles:**

- gestion de la comptabilité de l'institution;
- gestion financière;
- développement du système comptable et du système de trafic des paiements;
- participation aux travaux de budgétisation et de planification;
- travaux statistiques.

**Exigences:**

- CFC d'employé de commerce ou titre jugé équivalent;
- expérience professionnelle;
- sens de l'organisation;
- entregent et disponibilité;
- connaissances informatiques.

**Prestations offertes:**

- situation stable;
- traitement adapté aux qualifications et exigences du poste.

**Entrée en fonction:** à convenir.

Les personnes intéressées sont priées de soumettre leurs offres manuscrites avec curriculum vitae, certificats et références à M. J.-P. Zaugg, Société Fiduciaire Suisse - Coopers &amp; Lybrand SA, case postale 1371, 2001 Neuchâtel.

450-1282

FLEURISTE?

POSTE?

ELECTRICIEN?

Sanitaire?

Antiquaire?

**LA SEMEUSE**  
LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE

est à la recherche d'un

**chef de production**

pour optimiser l'organisation, la planification et la logistique de la torréfaction, de l'emballage et de la distribution du café que l'on savoure.

Ce poste conviendrait à une personne

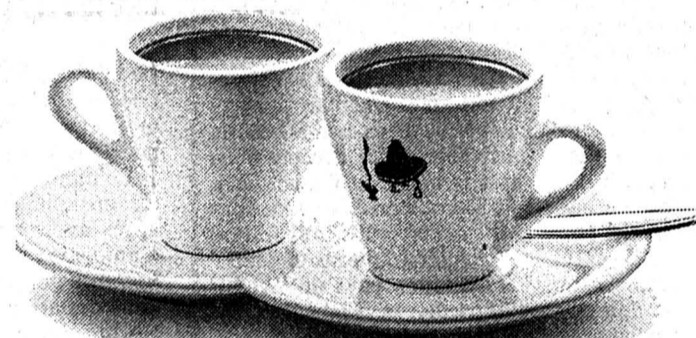
- possédant un CFC en mécanique ou technique;
- ayant le sens de l'organisation;
- ayant une bonne formation et expérience en gestion;
- ayant plusieurs années de pratique dans la conduite d'une équipe de production (si possible alimentaire);
- ayant le sens des responsabilités et un penchant pour l'efficacité.

LA SEMEUSE offre à ce collaborateur

- une place stable;
- un horaire régulier;
- un travail passionnant;
- une rémunération en proportion des responsabilités;
- l'ambiance d'une petite entreprise indépendante et dynamique.

Veuillez adresser votre offre avec curriculum vitae et photo à:

LA SEMEUSE, torréfaction de café, case postale 135, 2301 La Chaux-de-Fonds.

**LA GARANTIE D'UN BON CAFÉ****LA SEMEUSE**  
LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE

Torréfié à 1000m d'altitude. Tél. 039/26 44 88

**Prêts personnels**Agence: H. Minary  
Jusqu'à Fr. 40000.- en 24 heures. Dis-  
crétion absolue. Sans aucune garantie.  
Reprise de crédit en cours possible. Inté-  
rêts dès 16.5%. Frontaliers exclus.  
☎ 039/23 01 77 de 8 h à 20 h 30.

470-11

**PEINTURE  
RÉNOVATIONS**

Jean-Paul Andreoletti

exécute tous travaux de petites  
et grandes surfaces ☎ 038/24 61 54  
Devis complet ou tarif horaire 28-512187**SPECTACLES - LOISIRS****Le Panorama  
de la Maison****HABITAT & JARDIN '93**

Beaulieu - Lausanne du 6 au 14 mars

PAVILLON DE L'ARCHITECTURE - CONSTRUCTION - RÉNOVATION  
AMÉNAGEMENT - AMÉUBLEMENT - JARDIN - ENTRETIEN

Ouverture: 10h - 18h / mardi et jeudi jusqu'à 22h

Entrée Fr. 9.- / AVS, étudiants, apprentis Fr. 5.-

Gratuit pour les jeunes jusqu'à 16 ans accompagnés

Bus N°3 direct depuis la Gare

Parking: suivre la signalisation (liaison par bus-navettes)

22-1940

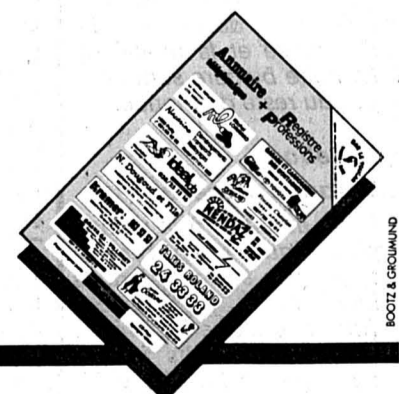
**FINANCE****Finalba**Banque Finalba  
Filiale de la Société de Banque SuisseEpargne  
Crédit  
Leasing  
VISA-Card**mon  
crédit-  
voiture**

Prêt personnel pour tous!

2502 Bienne, Rue de Morat 14, tél. 032-227871, ouvert lundi-vendredi, 8.00-12.00 et 13.30-18.00 h.  
Intérêts et frais 13-16,4% p.a. incl. assurance pour solde de dette.

44-9809/4x4

Peintre?

Vite trouvé, dans le petit  
annuaire téléphonique  
jaune, et son  
registre des professions.

Annuaire Téléphonique Local SA

**ATL**

5702

## Négociations rompues à Sarajevo

## Offensive bosniaque à l'est

9 mars 1454 -

Le navigateur Amerigo Vespucci naît à Florence dans une famille de notaire. Il entre dans la banque des Médicis et il est envoyé en 1491 à Séville où il devient l'ami de Christophe Colomb. Il effectue sa première traversée de l'Atlantique en 1499-1500 et voit l'embouchure de l'Amazonie. Il passe au service du Portugal et explore les côtes du Brésil. Impressionné par ses récits, le géographe allemand Waldseemüller proposera en 1507 le nom d'Amérique.

## BRÈVES

## Grande-Bretagne

## Maastricht retardé

Des députés conservateurs rebelles se sont alliés aux travaillistes pour voter hier, par 314 voix pour et 292 contre, un amendement qui, bien que mineur, va retarder la ratification du traité de Maastricht. Le vote de la Chambre des Communes constitue un revers pour le premier ministre John Major qui avait appelé les rebelles conservateurs à soutenir le traité signé à Maastricht il y a un peu plus d'un an.

## Scandale du sang contaminé

## Garretta reste en prison

La Cour d'appel de Paris a rejeté hier la demande de mise en liberté de Michel Garretta. L'ancien directeur du Centre national de transfusion sanguine (CNTS) avait été condamné en octobre dernier à quatre ans de prison pour avoir fait écouler en 1985 des produits sanguins qu'il savait contaminés par le virus du sida. M. Garretta, ainsi que trois autres responsables de la Santé publique, doivent être rejuggés par la Cour d'appel de Paris, à partir du 3 mai.

## Irlande

## Attentat de l'IRA

Un civil a été tué et trois autres personnes ont été blessées lundi dans une attaque au mortier contre le commissariat de police de Keady dans le comté d'Armagh, près de la frontière irlandaise. L'Armée républicaine irlandaise (IRA) a revendiqué la responsabilité de cet attentat.

Roumanie et Bulgarie  
Sinistrées par la neige

Les autorités roumaines et bulgares ont pris hier des mesures exceptionnelles pour faire face aux plus fortes chutes de neige qu'elles aient connues depuis des décennies. La Roumanie et la moitié du territoire bulgare sont coupés du reste du monde.

## Göteborg

## Voitures piégées

Deux attentats à la voiture piégée, qui n'ont pas été revendiqués, se sont produits lundi matin à Göteborg (ouest de la Suède), provoquant des dégâts importants (vitres brisées, véhicules endommagés) mais pas de victime.

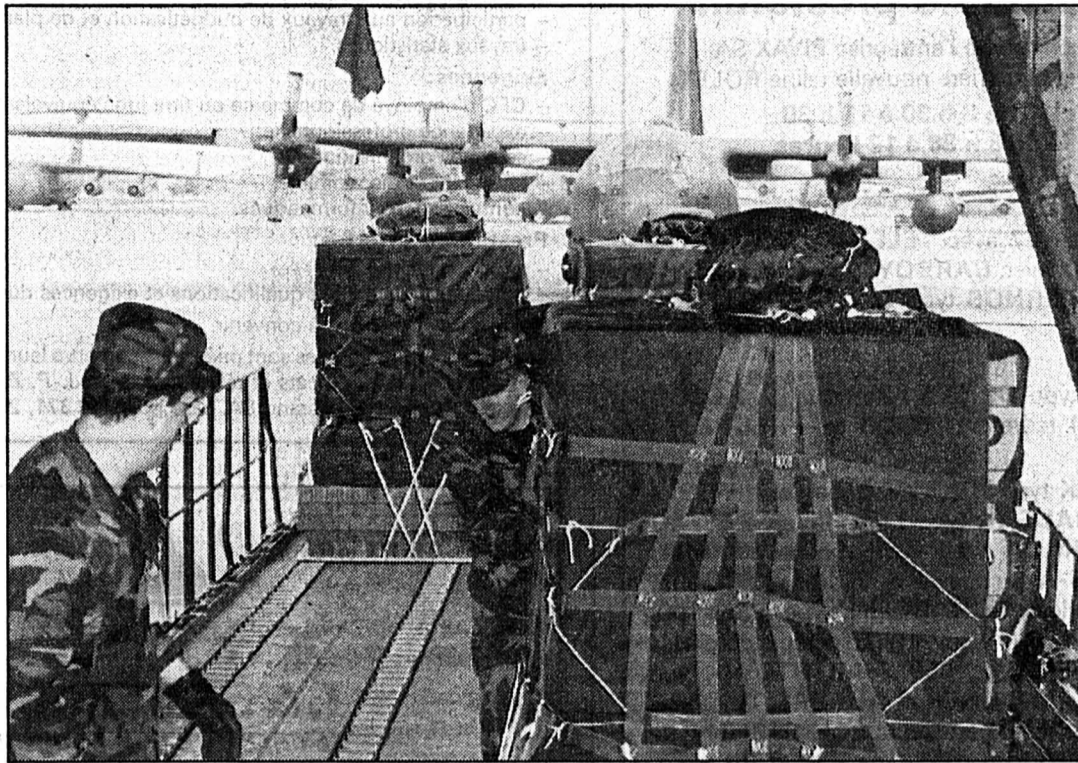
Le commandant des forces armées bosniaques, Sefer Halilovic, a ordonné hier à ses troupes d'attaquer les forces serbes qui assiègent des enclaves musulmanes de Bosnie orientale. Il s'est du même coup retiré des négociations en cours à Sarajevo qui tentaient de mettre sur pied un cessez-le-feu dans cette région et de permettre l'évacuation des populations civiles.

En réponse à cet appel à l'offensive, le général Ratko Mladic, commandant des forces serbes bosniaques, a proposé dans ses discussions avec le général français Philippe Morillon, chef de la FORPRNU en Bosnie, de permettre aux femmes et aux enfants de quitter les enclaves de Konjevic Polje et de Srebrenica.

Dans un entretien téléphonique avec l'Associated Press (ap) depuis son quartier général de Pale, à l'est de Sarajevo, le général Mladic a précisé que cette offre d'évacuation ne concernait pas les soldats blessés. Ces derniers, a-t-il dit, «devraient être soignés dans nos hôpitaux».

## SOUTIEN D'IZETBEGOVIC

L'ordre du général Halilovic, diffusé sur les ondes de la radio



## Hercules C-130

Hier l'aviation américaine a procédé à son 8e parachutage de vivres et de fournitures médicales sur Srebrenica.

bosniaque, précise que toutes les troupes disponibles du 2e corps d'armée basé à Tuzla doivent faire mouvement vers la région de Cerska et Konjevic Polje. Les forces gouvernementales présentes à l'est sont, quant à elles, appelées à soutenir cette offensive.

Le président bosniaque Alija

Izetbegovic a apporté son soutien à cette initiative armée qui rend caduc le cessez-le-feu unilatéral proclamé il y a plusieurs semaines par les forces gouvernementales. «Toute mesure destinée à protéger ces gens du massacre est légitime», a-t-il précisé.

M. Izetbegovic a souligné que les localités de l'est de la républi-

que tenues par les troupes gouvernementales étaient menacées en raison du manque de vivres et de munitions des garnisons.

De sources militaires serbes, on affirmait que toutes les offensives des forces gouvernementales bosniaques dans l'est de la Bosnie avaient jusqu'à présent été repoussées. Selon des radio-

amateurs à Zagreb, un porte-parole des forces musulmanes à Konjevic Polje, l'une des enclaves encerclées, a de son côté fait état de violents pilonnages d'artillerie.

De retour à Sarajevo (où les tireurs embusqués ont tué quatre personnes durant la nuit de dimanche à lundi) après une mission de plusieurs jours en Bosnie orientale, le général Morillon entendait quant à lui se rendre jeudi à Srebrenica, où la situation serait particulièrement alarmante. «Il faut que nous fassions passer de l'aide dans cette ville», a-t-il dit dans un entretien avec France-Info. «C'est ce qui a commencé à se faire par voie aérienne, mais par avion on ne livre que quelques dizaines de tonnes à chaque fois.»

## SIX AVIONS CARGO

Six avions cargo C-130 américains ont en effet largué hier avant l'aube 45,3 tonnes de vivres et neuf tonnes de fournitures médicales au-dessus de Srebrenica pour la troisième fois consécutive. Il s'agit du huitième parachutage de l'aviation américaine dans la région.

Le général français a par ailleurs précisé que sa venue à Cerska et Konjevic Polje au cours du week-end avait permis de commencer «l'inventaire des malades qu'il faut évacuer». Il a ajouté qu'il fournirait au comité des réfugiés de la Croix-Rouge «des moyens d'aide et de protection pour ces convois quand ils auront été décidés». (ap)

## Fonds de cohésion EEE

## Les Douze modifient

Les ministres des Affaires étrangères des Douze, réunis hier à Bruxelles, ont adopté certaines modifications du traité entre la CE et l'AELE (Association européenne de libre-échange) visant à créer un «Espace économique européen».

Cette révision avait pour objet de tenir compte du rejet par la Suisse de ce traité. L'Espace économique européen, vaste zone de libre-échange, doit entrer en vigueur le 1er juillet prochain.

Les ministres se sont notamment mis d'accord sur une nouvelle répartition du financement du «fonds de cohésion» communautaire, destiné à aider les

pays les plus pauvres de l'EEE: l'Espagne, le Portugal, la Grèce et l'Irlande.

Les pays de l'AELE doivent en effet participer au financement de ce fonds et la Suisse, en particulier, avait accepté d'assurer le quart du financement, soit 500 millions d'écus de dons (environ 900 millions de francs) et 1,5 milliard d'écus de prêts.

Les autres pays de l'AELE (l'Autriche, la Finlande, l'Islande, la Liechtenstein, la Norvège et la Suède) ont accepté de prendre à leur charge au moins la moitié, et jusqu'à 70%, de la contribution suisse. Le reste sera financé par les pays de la CE. (ap)

## Gouvernement italien

## Encore une défection?

Le ministre italien de la Justice, Giovanni Conso, a déclaré hier qu'il envisageait de démissionner dans les prochains jours.

Le ministre de la Justice avait été critiqué ces derniers jours après avoir présenté un projet d'amnistie partielle pour les hommes politiques mis en cause dans des affaires de corruption.

«Je songe à démissionner parce qu'il n'est plus possible de travailler correctement dans cette atmosphère. De toute façon, si je reste un, deux ou dix jours de plus, j'ai l'intention de bien travailler», a-t-il précisé. (ats, reuter)

## Allemagne: élections municipales de Hesse

## Les Républicains confirment

Le parti d'extrême-droite des Républicains a enregistré une nouvelle percée dimanche lors des élections municipales du land ouest-allemand de Hesse. Le vote a été également marqué par le recul des partis social-démocrate (SPD) et chrétien-démocrate (CDU).

Le mouvement xénophobe des Républicains de Hesse, a recueilli 8,3% des suffrages contre 0,7% lors des précédentes élections de 1989, selon les derniers résultats officiels. Les Républicains ont obtenu 9,5% à Francfort, la capitale financière de l'Allemagne, à Offenbach, leur score atteint même 15,1%. (ats, afp, reuter)

Le parti de l'ancien Waffen-SS Franz Schoenhueber confirme ainsi en partie sa performance de l'année dernière, lors des élections régionales du Bade-Wurtemberg, où il avait atteint 10,9% des voix.

Avec 36,4% des voix dans un Land qui est un de ses bastions, le SPD tombe de 8 points par rapport aux élections de 1989 et enregistre son plus mauvais résultat depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale. La CDU du chancelier Kohl ne profite pas pour autant de la défaillance de son principal adversaire puisqu'il recule lui-même de plus de deux points à 32%. (ats, afp, reuter)

## Le 8 mars, survivance d'un rite scrupuleusement respecté en Russie

## Des femmes pas toujours à la fête!

Chaque année le 8 mars, les rues de Moscou offrent le singulier spectacle de centaines de maris et de fils prenant d'assaut les marchés à fleurs de la capitale. Leur bouquet à la main (tulipes, roses ou jonquilles), ils s'en vont d'un pas pressé l'offrir à leur épouse ou mère. L'écroulement du régime communiste n'y a rien changé: la fête des femmes est un rite que l'on respecte scrupuleusement en Russie. Une fois par année, les femmes s'accordent un peu de détente pendant que les hommes s'activent à la cuisine ou les invitent au restaurant, s'ils en ont les moyens.

## Moscou

Patrick CHABOUDEZ

Leur conscience allégée, les hommes retournent à leur télévision et les femmes à leurs lourdes tâches quotidiennes. En Russie, 90% d'entre elles travaillent à plein temps, font les courses, le ménage, la cuisine,

s'occupent des enfants... et d'un mari souvent porté sur la boisson. Selon une statistique publiée samedi par le quotidien des syndicats Tround, une femme travaille en moyenne 20 heures de plus par semaine qu'un homme.

Elles sont également les premières à pâtir de la crise économique et à perdre leur emploi. Ainsi, près de 80% de chômeurs sont aujourd'hui des femmes. Le ministre russe du travail, Guennadi Melikian, a eu récemment cette remarque révélatrice de l'état d'esprit dominant en Russie: «Pourquoi devrions-nous employer des femmes quand des hommes sont au chômage?»

La soi-disant égalité des sexes instaurée sous le communisme n'aura été qu'un leurre. Quand il s'agissait de travaux de forces, de bétonner les avenues de Moscou ou d'installer des lignes de chemin de fer, les femmes abattaient assurément autant, voire davantage de travail

que les hommes. En revanche, l'égalité sociale et politique se faisaient attendre. Aujourd'hui, les femmes sont nettement sous-représentées dans les affaires publiques: sur cinquante porte-feuilles dans l'actuel gouvernement russe, un seul est attribué à une femme, celui des affaires sociales.

Sédution, élégance et féminité, ces notions, presque «honteuses» à l'époque communiste, sont désormais affichées avec ostentation. Oubliée, la kolkhozienne de choc au volant de son tracteur.

Aujourd'hui, le modèle, présenté à longueur de publicités et de séries télévisées, c'est plutôt la femme-mannequin à l'occidentale. Mais ce nouvel «idéal» reste inaccessible à la grande majorité des Russes, qui, faute de moyens, ne peuvent que passer devant les vitrines de cosmétiques et de confections haut de gamme, toujours plus nombreuses à Moscou. P. C.

## 18e Nuit des Césars du cinéma français

## Hommage à Cyril Collard

«Son film était un cri de rage, un cri de liberté, un cri d'amour. Vive Cyril!» Ces mots de Nella Banfi, productrice des «Nuits fauves» sacré meilleur film français sont venus conclure la 18e Nuit des Césars. Emporté par le sida quatre jours auparavant, Cyril Collard était hier soir le plus présent des absents.

Sous les lambris du Théâtre des Champs-Élysées, transformé une nouvelle fois en temple pour tout l'aéropage du cinéma français, la fête présidée par Marcello Mastroianni a vainement tenté d'être gaie. Le sourire de Catherine Deneuve, qui a reçu son deuxième César de meilleure actrice pour son rôle dans «Indochine», n'a pu effacer les larmes de Romane Bohringer, meilleure jeune espoir féminin dans «Les nuits fauves».

«J'espère que tu es fier de moi, Cyril!», a lancé la jeune comédienne. «Moi je suis fière d'avoir été ta Laura!» En trouvant «des mots pour le dire», la

fille de Richard Bohringer venait de rendre le plus bel hommage à un réalisateur disparu. Avec ses quatre trophées (film français, jeune espoir féminin, premier film, montage), le «coup d'essai-coup de maître» de Cyril Collard est coiffé sur le fil par «Indochine» de Régis Wargnier, le grand favori qui rafle cinq statuettes, dont une pour Dominique Blanc (actrice dans un second rôle). La surprise de la nuit est venue du César de meilleur acteur, décerné à Claude Rich pour son interprétation magistrale de Talleyrand dans «Le souper» d'Edouard Molinaro. La profession a également réservé deux trophées à «Un cœur en hiver», l'un pour son réalisateur, Claude Sautet, l'autre pour la prestation d'André Dussolier, meilleur acteur dans un second rôle de choix.

L'Espagnol Pedro Almodovar, pour sa part, a reçu le César du meilleur film en langue étrangère pour «Talons aiguilles», avec Victoria Abril. (ap)



Brosch & Butz

Ma banque?  
Equilibre  
à toute épreuve!

Quelle que soit la piste que vous choisissez, suivez la direction du tapis rouge de l'UBS! Ainsi, vous bénéficiez d'un service de qualité que vous assure votre team de gestionnaires. Il met tout en œuvre pour que votre équilibre financier ne soit jamais menacé.

Réussir ensemble.





Double candidature socialiste: radicaux et démocrates-chrétiens satisfaits

# Ticket sous la loupe

**La double candidature Brunner-Dreifuss a été saluée hier soir par les groupes parlementaires radical et démocrate-chrétien. Le maintien de la formule magique est prioritaire à leurs yeux.**

Dans cette optique, ils réserveront un accueil favorable à la proposition socialiste et se disent prêts à inviter Ruth Dreifuss pour un «hearing». Les démocrates du centre semblent plus réticents, mais n'ont pas exclu l'«examen» de la candidature Dreifuss.

Les trois groupes délibèrent hier soir après l'annonce faite dans l'après-midi par les socialistes de proposer le ticket Brunner-Dreifuss. La poursuite de la collaboration entre les quatre partis gouvernementaux est primordiale, ont souligné le PRD et le PDC.

Pour le groupe démocrate-chrétien, cette revendication va

de pair avec la mise sur pied d'un programme gouvernemental commun. Le PDC ne remet pas en question les aspirations du PS, des Romands et des femmes. Comme il l'avait déjà fait pour la candidate Christiane Brunner, le groupe va également entendre Ruth Dreifuss. Un «hearing» est programmé pour mardi matin.

Le groupe radical démocratique a bien accueilli le ticket Brunner-Dreifuss, a déclaré son chef Pascal Couchepin. Cette double candidature est considérée comme un pas dans la bonne direction. Les deux candidates seront «auditionnées» par le groupe. «Dans la situation actuelle, il faut pouvoir comparer l'opinion des deux candidates», a répondu M. Couchepin aux observateurs étonnés de voir son groupe disposé à entendre Mme Brunner alors qu'il y avait renoncé au premier tour. Les radicaux souhaitent pouvoir voter cette semaine encore.

L'Union démocratique du centre (UDC) se montre plus ferme.



Ruth Dreifuss et Christiane Brunner

L'Assemblée fédérale départagera les deux socialistes dans la course à rebondissements qui mène au Conseil fédéral.

Pour l'instant, Francis Matthey est élu. S'il devait refuser son élection, l'UDC ne soutiendrait pas Mme Brunner. Elle est cependant prête à «examiner» la candidature de Mme Dreifuss. Si celle-ci ne se révélait pas «éligible», l'UDC soutiendrait une autre candidature. Enfin, si une nouvelle élection doit avoir lieu, l'UDC souhaite qu'elle soit agendée au 17 mars prochain.

(ats)

9 mars 1945 - Selon une brochure publiée en Grande-Bretagne, les Anglais manifestent un vif intérêt pour faire du tourisme sur le continent et en Suisse en particulier. Si le gouvernement anglais ne restreint pas le trafic des voyageurs, on peut s'attendre à un bel essor du tourisme anglais en Suisse à la fin des hostilités.

## BRÈVES

**Convention collective des journalistes**

Souhaits du Conseil fédéral

Le Conseil fédéral est conscient de l'importance que revêtait la convention collective liant les éditeurs et les journalistes de Suisse alémanique et du Tessin, qui a été dénoncée. Il espère qu'une nouvelle convention pourra être conclue dans le cadre des négociations en cours. C'est ce qu'il a dit hier en réponse à une interpellation du conseiller national Peter Vollmer (PS/BE).

Appenzell

Fantaisie bannie

La nouvelle juge cantonale d'Appenzell Rhodes-Intérieures, Käthi Kamber-Achermann, pourra se montrer à la Landsgemeinde, mais dans une tenue où fantaisie et couleurs voyantes ont été bannies. Un groupe de travail formé de femmes lui a créé un manteau dans les tons gris-argenté, et inspiré par la tradition. La chancellerie cantonale a annoncé hier que le vêtement avait reçu la bénédiction des autorités.

Exécutif de la ville de Berne

Dernière minute

Les citoyens de la ville de Berne devront aller aux urnes pour élire le septième membre de leur exécutif. Jean Daniel Flückiger, candidat de la dernière minute hier, se présentera contre la conseillère de ville UDC Ursula Begert. Le nouveau venu est membre de l'Union démocratique fédérale (UDF).

Genève

Journaliste condamné

Reconnu coupable de diffamation, un journaliste alémanique indépendant a été condamné à 2000 francs d'amende par le Tribunal de police de Genève. Un article paru sous sa signature dans le «Schweizerische Beobachter» est à l'origine de sa condamnation.

Initiative sur les FA-18

Les Etats disent «non»

Le Conseil des Etats a rejeté hier par 36 voix contre 2 l'initiative populaire «pour une Suisse sans nouveaux avions de combat». Le Conseil national l'ayant aussi rejetée, le peuple pourra se prononcer le 6 juin.

Vente à l'Afrique du Sud: revirement du Conseil fédéral

## Non aux Pilatus armés!

Le Conseil fédéral a décidé hier de bloquer momentanément la vente de 60 avions Pilatus PC-7 à l'armée sud-africaine. Elle ne sera autorisée que si la fabrique de Stans (Nidwald) parvient à modifier techniquement ces appareils, de manière à exclure toute possibilité de leur armer des armes. La notion de «matériel de guerre» devra d'ailleurs être précisée dans la loi.

Berne

François NUSSBAUM

Après des décennies de soutien à Stans, le Conseil fédéral est finalement obligé de lâcher du lest. A l'évidence, les PC-7 et PC-9 peuvent trop facilement être armés: il suffit de fixer des bombes ou des lance-roquettes aux points d'arrimage que compor-

tent les ailes (renforcées) de l'appareil. Même si cet équipement est, à l'origine, destiné au transport de réservoirs supplémentaires.

NOUVEAUX ÉLÉMENTS

Ces faits étaient connus. Mais le Conseil fédéral a toujours estimé que ces appareils étaient vendus dans leur conception «civile», et qu'il n'était pas responsable des transformations que certains acquéreurs leur faisaient subir par la suite. C'est en tout cas ce qu'il a répondu début février au comité des sanctions de l'ONU, qui demandait à la Suisse d'empêcher la vente de 60 avions PC-7 à l'armée sud-africaine, considérant qu'elle violait l'embargo sur les armes décrété en 1977.

Mais le chef du Département militaire fédéral (DMF), Kaspar Villiger, a fait part hier de

«nouveaux éléments d'appréciation». En premier lieu, il est certain que des techniciens de l'entreprise Pilatus étaient «présents» lors d'essais de tir avec le PC-7 en Birmanie. Ensuite, «diverses sources» confirment que des «engagements armés» avec ce type d'avion ont récemment eu lieu dans d'autres pays du tiers monde. On parle notamment de l'Irak, de l'Angola et du Guatemala.

MODIFICATION NÉCESSAIRE

Pour le Conseil fédéral, on ne peut plus fermer les yeux: des relations internationales sont en jeu. Il a chargé le DMF d'exiger de l'entreprise Pilatus que les avions de type PC-7 et PC-9 soient modifiés de manière à exclure un armement ultérieur. La modification concerne les appareils destinés à des pays en

guerre ou connaissant de vives tensions, au sens de la loi, dont fait partie l'Afrique du Sud. Des modèles «transformables» peuvent en revanche être vendus à la France ou au Canada.

Si une telle modification technique n'apporte pas les garanties suffisantes, le Conseil fédéral interdira la vente des avions en se fondant sur l'art. 102 de la Constitution fédérale (qui l'oblige à veiller aux intérêts de la Confédération dans les rapports internationaux). L'Afrique du Sud a fait rapidement savoir qu'elle acceptait d'avance ces nouvelles conditions.

Kaspar Villiger a également demandé que la notion de «matériel de guerre» soit redéfinie dans le cadre d'une révision de la loi sur l'exportation d'armes. En d'autres termes, il s'agira de soumettre à autorisation les avions destinés à des pays en

Stockage des déchets

## Nord vaudois choisi

Les cantons romands, par la voix des conseillers d'Etat vaudois et fribourgeois Daniel Schmutz et Pierre Aebi, ont annoncé hier à Yverdon que les 50.000 tonnes de déchets spéciaux produits chaque année par la Romandie et stabilisés dans du béton seront enfouis sur la commune d'Oulens (VD). Deux sites sont susceptibles de prendre le relais lorsque celui d'Oulens sera plein. Il s'agit d'un secteur sis sur les communes de Method, Rances et de Valeyras et d'une marnière proche de Lausanne. Les travaux démarrent à Oulens en 1995. Les stockages débiteront vraisemblablement l'année suivante.

La Suisse doit disposer jusqu'en 1994 de plusieurs installations de stockage pour déchets provenant à raison de 90% de l'incinération des ordures ménagères et de l'industrie. Ces résidus, emprisonnés dans une masse de béton, seraient sous contrôle dans une déchèterie recouverte. Au terme de quatre années d'études techniques, la Suisse romande a sélectionné 32 sites, chiffre réduit à cinq en 1990. (ap)

Les Etats acceptent la formation d'un bataillon

## Des Bérêts aux Casques bleus

Après les Bérêts bleus, les Casques bleus: le Conseil des Etats a approuvé hier la création d'un bataillon suisse de casques bleus. Le projet de loi concernant les troupes suisses chargées d'opérations en faveur du maintien de la paix a été approuvé par 27 voix contre 0. Il passe au Conseil national.

L'engagement de telles troupes suisses aurait pour but d'éviter que les parties au conflit ne re-

prennent les hostilités et de créer les conditions favorables à la recherche d'une solution négociée.

Il s'agirait de volontaires, au nombre d'environ 600, qui seraient équipés d'armes légères pour leur défense.

Les opérations de maintien de la paix ne peuvent avoir lieu qu'avec l'aval à la fois des parties au conflit et des Etats qui envoient des contingents. Elles se distinguent donc des mesures

de contrainte que peut prendre l'ONU.

La participation de la Suisse à des opérations de Casques bleus ne porte pas atteinte à sa neutralité, a relevé le conseiller fédéral Kaspar Villiger.

Elle n'est pas non plus en contradiction avec la non-adhésion de la Suisse à l'ONU. Elle pourrait aussi être utile dans le cadre de la CSCE (Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe). (ats)

Attentats racistes à Thoune: cinq ans de réclusion

## Verdict sans complaisance

Le procès de Thoune contre quatre jeunes gens qui avaient attaqué des centres pour demandeurs d'asile s'est terminé hier par un verdict sans complaisance. Les auteurs sont condamnés à des peines de réclusion et de prison allant de neuf mois à cinq ans. Lors du deuxième attentat en août 1991, 42 demandeurs d'asile n'avaient échappé à une catastrophe que par miracle.

L'auteur principal, celui qui a eu l'idée des deux attentats commis à Thoune pendant l'été 1991, a

été condamné à cinq ans de réclusion pour incendie volontaire.

Son complice lors du deuxième attentat, aux conséquences plus graves, a écopé de quatre ans.

Les deux complices du premier attentat ont été condamnés à des peines de réclusion et de prison de dix-huit et neuf mois, assorties du sursis. La défense ne sait pas encore si elle fera appel.

Le cas de Thoune est exempté, a déclaré le président en

préambule aux motivations du jugement. C'est en effet le premier cas de cette gravité jugé en Suisse. Qualifiant les auteurs, le juge a répété qu'il s'agissait de «gens bien conformes à la moyenne». Une constatation qui, a-t-il ajouté, aggrave plutôt les actes commis.

Les peines prononcées ne sont pas exemplaires, a expliqué le juge. Car l'incendie criminel est un des délits les plus graves du Code pénal, qui prévoit des peines de trois à 20 ans de réclusion. (ats)

Indemnités de chômage

## Coup de théâtre au National

Le Conseil national a adopté hier, par 120 voix contre deux, un arrêté fédéral urgent destiné à venir en aide aux quelque 147.000 chômeurs de Suisse. Cet arrêté prolonge le droit aux indemnités journalières de 300 à 400 jours sans les réduire d'emblée à 70% du dernier salaire pour les chômeurs les mieux lotis. Chacun touchera 80% de son salaire pendant 250 jours au moins. Les indemnités supérieures à 130 francs seront ensuite réduites de 10%.

La loi sur l'assurance-chômage doit être adaptée à la situation économique difficile que connaît la Suisse. Elle accuse en effet un déficit de 2,6 milliards de francs cette année et offre une protection insuffisante contre le chômage de longue durée. La notion de travail convenable, que l'on peut imposer à un chômeur, y est trop restrictive. En modifiant l'an passé des ordonnances, le Conseil fédéral a porté à 2% les cotisations pour l'assurance-chômage et a prolongé à 18 mois le droit aux indemnités en cas de chômage partiel, ceci à compter du 1er janvier dernier. Cela ne pouvait pourtant suffire et il fallait un arrêté urgent pour tenir jusqu'à l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur l'assurance-chômage dont la révision va commencer.

APRÈS UN AN

La semaine passée, la Chambre du peuple avait accepté par 111 voix contre 62 de réduire de 80 à 70% du dernier salaire les indemnités des chômeurs sans charge de famille qui touchent plus de 130 fr par jour. Cela devait concerner un quart des chômeurs seulement, selon Jean-Pascal Delamuraz. La droite voulait même réduire à 70% les indemnités dès 115 fr par jour, la gauche et les verts à partir de 140 fr si vraiment nécessaire.

Un coup de théâtre s'est produit hier. Le Conseil national est revenu sur cette décision et a suivi Jean-Philippe Maitre (PDC/GE) qui proposait de renoncer à cette réduction de 80 à 70% des indemnités votée mercredi passé tout en réduisant de 10% l'indemnité journalière après versement de 250 indemnités, soit environ après une année. Les indemnités qui ne dépassent pas 130 francs ne seront pas réduites. Le National a choisi cette solution par 90 voix contre 81, désavouant ainsi la majorité de sa commission. Il en coûtera 200 millions de plus par an à l'assurance-chômage.

PAS D'ACCORD

Par 89 voix contre 58, la Chambre du peuple a décidé de porter de 300 à 400 jours le nombre d'indemnités maximum. La gauche voulait aller jusqu'à 500 jours. Le Conseil national n'a pas même voulu faire bénéficier de cette faveur les chômeurs âgés, à deux ans de la retraite.

En voulant raccourcir les indemnités journalières de 80 à 70% pour un quart des chômeurs, Jean-Pascal Delamuraz pensait trouver de quoi financer l'augmentation du nombre des indemnités. Aller jusqu'à 500 indemnités journalières aurait coûté 150 millions de plus par an et augmenté d'autant le déficit de l'assurance-chômage, a expliqué le Vaudois avant d'exhorter le Parlement à la raison. (ap)

## Peugeot 106 XR

## La petite bête qui monte

La cinquième famille de modèles Peugeot est née sous le matricule 106. Cette petite voiture élargit la gamme du fabricant français vers le bas et se présente sous la forme d'une berline compacte, à la ligne très réussie. Elle est taillée pour le succès.

Par  
Jacques HOURIET

La 205 a scellé la réussite de Peugeot ces dix dernières années. En proposant la 106, la marque sochaliennaise espère bien rencontrer le même succès avec un modèle plus petit, qui lui permet de toucher une clientèle différente. Clientèle qui achète 60.000 voitures de ce type en Suisse chaque année.

## BEAU TRAVAIL

En ce qui concerne la ligne, on doit bien avouer que les stylistes de Peugeot ont fait un magnifique travail: sobre, typée, fine sans être fragile, elle est parfaite. La statique est bonne, passons à la dynamique,

Le modèle XR que nous avons testé est le second dans la hiérarchie de la 106, juste après la XN. Il dispose du même moteur, le 4 cylindres de 1124 cm<sup>3</sup> (60 CV), qui se signale par sa bonne volonté, sa sobriété, son silence d'utilisation. Il est évident que son usage ne peut avoir aucune ambition sportive. Les



suspensions ne sont d'ailleurs pas élaborées dans ce sens, puisqu'elles privilégient le confort. Voiture raisonnable, extrêmement pratique - à l'exception de l'ouverture des portières - amusante, la Peugeot 106 remplit l'office pour lequel elle a été conçue. Et pas un autre.

## UN POIDS PLUME

Cette traction avant dispose d'un comportement très sécurisant. On regrettera simplement la dureté de la direction, qui détonne avec la douceur des autres commandes. Les freins sont exempts de tout reproche, même

si l'on ne trouve que des tambours à l'arrière et que l'ABS n'est pas disponible dans cette version XR. Il faut dire que le poids de 790 kilos ne représente pas une immense contrainte.

A l'intérieur, si l'on trouve rapidement une position de conduite confortable, le manque de maintien des sièges est désagréable. Même si la 106 n'a pas de vocation sportive, on pourrait souhaiter mieux que ces dossiers qui vous obligent à vous agripper au volant dans les virages serrés. A l'arrière, l'espace est large et modulable, grâce à la banquette rabattable séparément (1/3 - 2/3).

## JOLIE FRIMOUSSE

Pour une voiture de petite catégorie, on peut dire que l'équipement de base est correct. En fonction du prix, on ne peut

d'ailleurs pas être trop gourmand. En résumé, la 106 nous a séduit, car elle tient ce qu'elle promet. Et en plus elle a une jolie frimousse.

## FICHE TECHNIQUE

Marque: Peugeot  
Modèle: 106 XR  
Moteur: 4 cylindres 1124 cm<sup>3</sup>, 60 CV  
Performances: 165 km/h  
Réservoir: 45 litres  
Consommation: 7 l/100 km environ

Freins: disques ventilés à l'avant, tambours à l'arrière  
Transmission: aux roues avant, boîte à 5 vitesses  
Longueur: 3564 mm  
Largeur: 1575 mm  
Poids: 790 kilos  
Prix: dès 15.700 francs

## BRÈVES

## OPEL ASSISTANCE

General Motor Suisse offre dès maintenant pour tout véhicule Opel neuf livré en Suisse par un concessionnaire de la marque un nouveau plan d'assistance routière gratuit et valable 24 heures sur 24 dans 30 pays d'Europe. Placés sous l'égide d'«ARC Transistance SA» dont le siège est à Bruxelles, les clubs automobiles des pays concernés - le Touring Club de Suisse (TCS) dans notre pays - garantissent l'efficacité des prestations assurées par ce nouveau service à la clientèle Opel.

Il suffit de composer le 155 01 42 (appel gratuit).  
(sp/gm)

## A l'huile de colza

Volkswagen essaie, dans le cadre d'un projet collectif, un nouveau combustible constitué d'un mélange d'huile lourde et d'huile de colza dans des moteurs diesel de série. Le but de ces essais est de prévenir l'effet de serre par une utilisation générale de ce nouveau combustible. Comme résultat, on s'attend à d'importantes déclarations sur l'application de nouvelles sources d'énergie.

## Huit millions d'Audi

Une belle occasion de fêter pour Audi SA. La huit millionième voiture vient de sortir ces jours-ci des chaînes de fabrication de l'usine Audi à Ingolstadt. La production des voitures Audi débuta en 1965 à Ingolstadt par un modèle à quatre temps fort de 72 chevaux nommé Audi 72 comme marque interne. Peu après, l'entreprise développa les types Audi 60, 75 et Super 90. La grande - l'Audi 100 - fut présentée en 1968. Aujourd'hui Audi offre une gamme comprenant les modèles 80, 100, Coupé, Cabriolet, S4 et V8.  
(sp/amag)

## Ford informe

Les concessionnaires Ford de toute l'Europe disposent désormais d'un accès immédiat à un service d'informations unique sur le plan technique. Ils peuvent ainsi obtenir des renseignements sur toute voiture de tourisme ou véhicule utilitaire léger Ford produit depuis 1985 grâce à ce nouveau système réalisé par Ford. Appelé «Oasis», ce système permet non seulement aux concessionnaires d'obtenir des détails sur le modèle, le style de carrosserie, la couleur, le moteur et la transmission, mais également de trouver des informations sur la couverture de garantie et sur les caractéristiques techniques.  
(sp/fo)

## Fiabilité exemplaire

L'ADAC, le grand club automobile allemand, a établi des statistiques de pannes concernant tous les modèles vendus à plus de 10.000 unités par an en Allemagne. Or, dans les trois catégories (sur quatre) où Mazda est représenté, ce constructeur japonais obtient toujours la mention «très bien». (sp/maz)

## Peugeot remplace la 309 par une 306

## Des lignes bien typées

Ce n'est pas une 106 gonflée à l'hélium, mais l'air de famille est évident. La 306 est l'une des attractions du Salon de l'automobile à Genève. A Sochaux, on se montre optimiste.

Par  
Jean-Jacques ROBERT

Présentée dans le cadre des grandioses panoramas du Sinai, la nouvelle Peugeot 306 est un nouvel atout dans les pattes du lion sochaliennais. Présentée depuis le 25 février chez les concessionnaires helvétiques, la nouvelle Peugeot remplacera peu à peu l'ancien modèle 309. Elle se veut «le cœur de gamme de Peugeot en Europe» ont relevé les responsables français. Pour partir franchement à l'assaut des VW Golf, Ford Escort et Opel Astra qui représentent les leaders de la catégorie moyenne inférieure, Peugeot a investi pas moins de six milliards de francs français dans l'opération 306.

«On l'a voulue française, jolie, typiquement Peugeot, mais avec des lignes pas trop audacieuses de façon qu'elle dure», se sont plu à relever les ingénieurs français. Le coup de crayon définitif a été tiré en collaboration avec Pininfarina. «Cette voiture programme doit entraîner une très forte déclinaison»; et les responsables de Peugeot ont déjà annoncé des versions sportive, diesel et automatique avant la fin de l'année. Un cabriolet est également programmé. Dans un premier temps, quatre modèles

sont prévus pour la Suisse: la XR 1,4 l (70 ch), les XR et XT 1,6 l (90 ch), ainsi que la XT 1,8 l (103 ch). La fourchette de prix va se situer aux alentours de 20.000 francs.

## EMPRUNTS À SA COUSINE

La 306 va entamer sa carrière avec un pedigree en partie déjà connu. Les emprunts à sa «cousine», la Citroën ZX, sont évidents. Les motorisations découlent en partie des ZX, alors que l'essieu arrière autodirectionnel est aussi issu de la même source. Les trains avant et arrière sont ceux des 205. La structure elle-même pèse 40 kg de plus que la 309 pour augmenter la rigidité du châssis et renforcer les zones de déformation en cas de chocs. Autre élément qui est propre à la 306, l'empattement est le plus long de sa catégorie. Et il est vrai que la stabilité de cette voiture a pu se vérifier aussi bien sur les longues rectilignes que dans des virages serrés du Sinai.

La motorisation n'a rien de sportive, et la version 1,4 litre est un peu juste pour tirer convenablement les 1000 kilos de l'ensemble. Sans vouloir prétendre faire «péter» des chronos, la version 1,6 litre se révèle très agréable grâce à un moteur très «ronde» qui ne nécessite pas de tirer à fond les rapports. Le moteur 1,8 litre issu de la 405 est quant à lui un tout petit peu plus confortable, mais la différence de puissance n'est pas très sensible. En raison de rapports très longs, toutes deux ont peine à prendre les tours dans les interminables faux-plats.

## TRÈS FONCTIONNEL

Mis à part la version XN qui ne sera pas commercialisée en Suisse, la nouvelle Peugeot 306 se montre très silencieuse. Un effort particulier a été effectué au niveau de l'insonorisation. L'intérieur de cette cinq portes a été conçu de manière très fonctionnelle. La planche de bord séduit grâce à des lignes fluides et à la clarté des voyants. D'une seule pièce, le tableau poursuit ses lignes en un élégant mouvement vers les accoudoirs latéraux. Guidon et ceintures sont réglables en hauteur, alors que les sièges sont confortables et même réglables au niveau lombaire

(XT). L'habitabilité est bonne; mais on regrettera l'accès restreint au hayon en raison d'un renforcement de la carrosserie. La présence d'une bande de 20 centimètres entre les deux phares arrière nécessitent de soulever les bagages assez haut.

## AU BON MOMENT

Pour le directeur de Peugeot Suisse, Jean-Yves Dossal, «cette 306 est la bonne voiture qui arrive au bon moment et à la bonne place». En effet, le client suisse s'adapte à la conjoncture en abandonnant en partie le haut de gamme. D'autre part, le marché le plus porteur est la

gamme moyenne (100.000 nouveaux véhicules annuels). Et les arguments de Peugeot dans ce secteur manquaient d'atouts.

Demeurer leader des petites avec la 106 et la 205, viser les 16.000 véhicules et 5% du marché: tels sont les objectifs de Peugeot en Suisse pour 1993. Entre la 205 et la 405, la 306 revitalise la marque au lion dans la gamme moyenne; c'est certain! L'usine de Poissy a déjà commencé la production au rythme de 600 véhicules jours. L'Espagne et l'Angleterre vont emboîter le pas pour passer à 2000 véhicules jusqu'à la fin de l'année.





**NOUVELLE PEUGEOT 306.  
LA RIVALE.**

Au volant de la nouvelle Peugeot 306, vous éprouverez un plaisir à nul autre pareil. Grâce à son empattement super long, vous disposerez d'un habitacle particulièrement généreux. De plus, le train arrière de conception révolutionnaire avec effet auto-adaptatif garantit un excellent comportement en virage. La nouvelle Peugeot 306 est disponible en 4 versions, avec des motorisations de 76 à 103 cv. Renforts latéraux de sécurité et rétracteurs de ceinture compris.



**ENTILLES SA**

**GARAGE ET CARROSSERIE**  
Roger Simon  
La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/26 42 42  
Le Locle

**GARAGE DU STAND - ENTILLES SA**  
Roger Simon  
☎ 039/31 29 41 ou 039/31 37 37

CONCESSIONNAIRE

**PEUGEOT**  
132-12006

**5e anniversaire  
OFFRE SPÉCIALE**  
Durant tout le mois de mars sur la valeur d'un soin du visage, du corps ou une épilation, vous recevrez  
**50% en produits**



**Institut de beauté  
YSATIS**  
Soins du visage et du corps  
Épilation électrique ou à la cire  
Serre 63 - Tél. 039/23 11 33  
La Chaux-de-Fonds

**OFFRES D'EMPLOI**

**OROLUX S.A.**  
Fabrique de boîtes de montres

cherche pour son département commandes numériques

**UN RÉGLEUR  
CNC**

pour travail en équipe.

Date d'entrée:  
immédiate ou à convenir.

Ecrire ou téléphoner à **OROLUX S.A.**  
case postale, 2725 Le Noirmont  
☎ 039/53 15 34.

DIVERS

**FUST** CUISINES  
BAINS

**Pas de rénovation de cuisine/  
salle de bains sans offre FUST!**

L'organisation FUST pour les rénovations, c'est:

un prix fixe garanti à 100% incluant l'électricité, les installations sanitaires, la maçonnerie, la peinture, le carrelage, etc.

Venez voir l'une des expositions-cuisines FUST (dans oublier les dimensions). Conseil à domicile sur demande.

**FUST** CUISINES/BAINS  
ELECTROMENAGER, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO

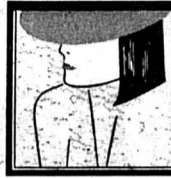
Neuchâtel, rue des Terreaux 5  
Bienne, rue Centrale 36  
Yverdon, rue de la Plaine 5

038 25 53 70  
032 23 88 77  
024 21 86 16  
05-2569-11/4x4

*Aux Rochettes*

Au café:  
**fondue chinoise** à discrétion  
Route du Valanvron. ☎ 039/28 33 12  
132-12014

DIVERS



**Alizé**  
Institut de beauté

☎ 039 28 78 68

Un souffle de beauté dans les Alizés  
132-12226

*Boutique Aries*

En exclusivité à  
La Chaux-de-Fonds  
Vêtements

**WEINBERG**  
PARIS

**franck olivier**

Bijouterie et accessoires  
Parc 84 - Tél. 039/23 34 70  
132-12894

VACANCES - VOYAGES

**VOL DE LIGNE  
SAIGON**

Fr. 1748.-

AU DÉPART DE GENEVE  
JUSQU'A 24 ANS REVOLUS! 1311.-

**ARTOU**

Billets d'avion à tarifs préférentiels pour  
Asie - Amériques - Afrique - Océanie

Prix valable jusqu'à fin mars 93  
Chaussée de Boine 1

2000 Neuchâtel

Tél. 038 - 24.64.06

RESERVEZ PAR TELEPHONE  
18-5717

SPECTACLES - LOISIRS

**ORCHESTRE DE CHAMBRE  
«EUTERPIA»  
LES BREULEUX**

Cherche musiciens amateurs pour renforcer sa formation:

**violonistes, contrebassiste,  
violoncellistes, altistes.**

Un violoniste professionnel dirige notre ensemble et les répétitions ont lieu aux Breuleux le lundi soir. Le Président attend votre appel au 039/54 13 34

14-507519

DIVERS

...la bonne audition: **PIC**

**Nouveauté  
mondiale**



La bonne adresse c'est nous!

Nouveau: progrès technologique dans la conception des appareils auditifs. Un micro-ordinateur adapté à l'oreille améliore la qualité d'écoute et la compréhension du langage. Commande à distance munie de plusieurs programmes d'écoute individuels. Nous savons tout à ce propos!

251-231032

**Micro-Electric Appareils Auditifs SA, tél. 039-23 05 26**  
La Chaux-de-Fonds, 71, rue Jardinière  
1er étage, ascenseur

Fournisseur:  
AVS - AI - AMF - CNA

...la bonne audition:  
**micro-electric**

Christine Arnothy

**Vent africain**

Roman

Droits réservés: éditions Bernard Grasset  
et Sciaky presse, à Paris

«Elle a choisi l'autre, la chimie des peaux et des âmes avait joué contre moi. J'ai dû assister au mariage comme témoin, ils étaient vicieux de me demander ça. Je vivais à côté d'un couple qui s'adorait, j'étais réduit au rôle de «meilleur des amis». Andy, adopté, est devenu riche et moi, Sanders, un salarié, un homme de confiance. Comme c'est détestable de vivre auprès d'un couple qui

s'aime!

»Lors des week-ends passés ensemble, le soir, d'un côté eux au lit possédant tout: le sexe, l'argent, l'honorabilité et de l'autre moi, seul, l'employé. Andy promettait de m'associer à la Compagnie, mais il ne l'a pas fait. Le lit était à eux, la fortune aussi, il me restait les soucis de l'entreprise, le tennis et les barbecues. Ils prenaient soin de moi, ils voulaient me trouver une femme. Je rêvais de leur mort en les embrassant... J'étais le pâtissier principal d'un immense gâteau - la Compagnie - dont je n'avais que des miettes. Tenez, ici, Gail est en robe du soir, elle porte son somptueux collier, et regarde à côté d'elle, Angie à seize ans. La ressemblance est extraordinaire!

»Après la mort, j'imaginai prendre le commandement, mais Angie, qui aurait pu être ma fille, a com-

mencé à me traiter à son tour comme un employé. J'avais des crises de haine. Un jour, elle a osé me dire: «Vous prenez trop de libertés, Sean, vous n'étiez qu'un salarié chez mon père.» Une femme de tête, Angie. Jusqu'à l'écrasement de leur petit avion - les parents sont morts carbonisés - j'ai vécu à côté d'eux comme un domestique élégant, l'homme sûr, le bras droit, le cher Sean Sanders à qui l'on pouvait tout confier. Resté seul avec Angie, j'ai espéré lui arracher une partie des pouvoirs, mais elle ne s'est pas laissée manipuler. Une patronne-née, la petite Angie! Elle commençait à examiner mes comptes. Elle m'a convoqué à son bureau et elle a eu le culot de me dire: «Mon cher Sean, vous savez que je vous adore, vous êtes comme un deuxième père, mais c'est fou ce que vous dépensez; même au Mexique,

où tout est si bon marché! Vous prenez des avions-taxis aux frais de la Compagnie. Sean, j'ai une profonde affection pour vous, mais je suis obligée de vous freiner, je suis responsable de la Compagnie, trop de frais diminuent les bénéfices, ma fondation pour le Kenya pourrait en souffrir. Sean chéri, promettez-moi d'être sage dans l'avenir.» Avec sa fortune énorme, elle se faisait du souci en épluchant mes notes de frais, l'avenir des bêtes en Afrique était plus important que moi. Une épicière de luxe, Angie.  
Sous les photos géantes, Sanders continuait d'expliquer en gesticulant:  
- J'ai eu des envies folles de la tuer, c'était mon fantasme principal. J'espérais que le destin la liquiderait aussi, un accident d'avion de plus...  
(A suivre)

MERCREDI  
10 mars 1993  
à 20 heures  
Salle  
de l'Ancien Stand

# GRAND LOTO

organisé par:  
**CEUX DE LA TCHAU (Société du costume neuchâtelois)**

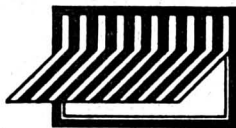
Abonnement: Fr. 18.-  
pour l'ensemble du match  
Cartes supplémentaires à Fr. 0.50  
Maximum de marchandise  
autorisé - **5 CARTONS**  
Admis dès 16 ans.  
132-12805

## DIVERS

Construction

# Bâtir solide

**Hugli Stores, volets S.A.**



2042 Valangin  
Stores roulants - Stores lamelles - Stores toile  
Volets bois + aluminium  
☎ 038/57 26 66 - Fax 038/57 25 10 28-640

Électricité

# Des watts, des volts, et des hommes



**Bernard Schneider  
Pierre-Alain Widmer**  
Electricité courant fort  
Téléphone  
Paratonnerre  
Electricité des Hêtres sa  
Tél. 039/28 37 55 132-12051

**Sjegenhaler  
Choffet**

Entreprise d'électricité

COURANT FORT - COURANT FAIBLE  
TÉLÉPHONE

Le Locle: Envers 3, ☎ 039/31 45 28  
La Chaux-du-Milieu: ☎ 039/36 11 74  
157-14052

**SCHIESS**

Félix  
Electricité - Téléphone  
Concession A PTT  
☎ 039/31 67 67  
Rue de l'Avenir 13  
2400 Le Locle  
157-14205

**Frédy Bula Electricité**

Daniel-JeanRichard 25 - 2400 Le Locle  
☎ 039/31 30 66 157-14060



SERVICES INDUSTRIELS  
INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES ET TÉLÉPHONIQUES  
BUREAU D'ÉTUDES / RÉPARATIONS / DÉPANNAGES  
A votre service 24 heures sur 24  
Rue du Collège 33 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 039/276 691  
132-12393



A votre service sur trois cantons  
**SOCIÉTÉ DES FORCES ÉLECTRIQUES  
DE LA GOULE - SAINT-IMIER**  
Votre électricien pour un meilleur contact  
6-12172



**Flückiger Electricité S.A.**  
INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES - TÉLÉPHONE - BUREAU TECHNIQUE  
APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS - LUSTRIERIE  
Saint-Blaise: ☎ 038/33 33 40  
Les Ponts-de-Martel: ☎ 039/37 13 77  
Fax: 039/37 12 14 157-14272

**Heus**

ÉLECTRICITÉ - TÉLÉPHONE

P. Heus, ingénieur ETS  
☎ 039/280 280  
Fax 039/280 788  
2300 La Chaux-de-Fonds  
132-12147

**philippe bovay**

Temple-Allemand 97  
☎ 039/23 17 25  
Fax 039/28 05 53 La Chaux-de-Fonds

Electricité Téléphone

Maîtrise fédérale

**Publicité intensive, Publicité par annonces**

## DIVERS

Cherchons  
personne  
**diplômée en  
restauration**  
Balance 6  
La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 07 28  
132-508719

**FRANÇOISE  
Médium**

23 ans d'expérience,  
vue à la télévision,  
cartes, boule, aide  
efficace, affection,  
protection, solitude.  
Tél. 039 23 03 21.  
22-885/4x4

**CRÉDIT  
RAPIDE**

Discretion garantie.  
Tél. 038 41 42 26  
Bassi Béatrice,  
2017 Boudry.  
Intérêt jusqu'à 16,5%  
maximum.  
28-1366/4x4

ACHÈTE au plus  
haut prix

**voitures**

camionnettes,  
kilométrage, état  
sans importance.  
 Paiement  
comptant.  
☎ 077/37 37 15  
28-514630

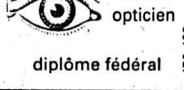
AGENCEMENT  
DE CUISINE



APPAREILS  
MÉNAGERS  
**PRIX  
ROUGES**

**PRIX  
D'AMIS**  
Entrée libre.  
Serre 90  
La Chx-de-Fonds  
132-12183

LENTILLES DE CONTACT  
maître opticien  
diplôme fédéral  
470-433



Av. L.-Robert 23  
Tél. 039/23 50 44

**SOS  
DETTES**  
aide efficace  
GESTIFIN sa MEZIERES  
021 903 24 45  
22-2231

Bungalows vacances  
au Tessin

Maisonnets et appartements  
pour vacances à Caslano sur  
le lac de Lugano. Des Fr. 20.-  
par personne.  
Beltrami M.D., via Ciseri 6,  
6900 Lugano, ☎ 091/22 01 80  
44-4674

**vacances en  
FRANCE**

MÉDITERRANÉE - ATLAN-  
TIQUE-CORSE. Au bord de  
mer ou dans le magnifique  
arrière-pays. 700 appart. et  
villas à louer. Propriétaires  
privés, soucieux de bien  
vous accueillir. Liste 1993  
gratuite. LWK, Pichard 9,  
1003 Lausanne (021) 20 71 06  
22-3728

**LE LOCLE**

Grand studio à la  
rue des Envers 30,  
libre tout de suite.  
Prix 500.- + 80.-  
de charges.  
☎ 038/33 78 39  
28-1547

Nous louons à  
La Chaux-de-Fonds

**3 1/2 pièces**  
avec cuisine agencée,  
très confortable  
Fr. 980.- charges  
comprises  
**Grand  
studio**  
atelier ou bureau,  
avec entrée séparée  
Fr. 570.- charges  
comprises  
**Gérance  
Nyffenegger**  
☎ 063/76 23 01  
9-1332

## IMMOBILIER

A louer immédiatement ou date à convenir

**2, 3 PIÈCES ET 2 DUPLEX**

avec cuisine agencée, refaits à neuf.  
Sis Hôtel-de-Ville 7.  
Pour tous renseignements, s'adresser à:  
Gérance Roulet-Bosshart-Gautschi  
☎ 039/23 17 84 132-12263

A louer à La Chaux-de-Fonds  
rue Numa-Droz 47

**APPARTEMENTS  
3 PIÈCES**

Pour visiter: M. DENÉRAZ  
concierger, ☎ 039/23 14 46  
Pour traiter: ☎ 038/24 22 45  
28-152

À SAISIR  
à La Chaux-de-Fonds

**BEAU RESTAURANT**

- Emplacement et situation excep-  
tionnels  
- Prix et conditions avantageux.  
Ecrire sous chiffres 470-040 à ASSA  
Annonces Suisses SA,  
avenue Léopold-Robert 31,  
2301 La Chaux-de-Fonds.

A remettre

**COMMERCE  
DE CHAUSSURES**

Fonds propres nécessaires pour  
traiter: Fr. 70 000.-  
☎ 077/37 28 31 28-501365

## IMMOBILIER

A louer

**JOLI STUDIO**

sis Sophie-Mairet 20,  
pour le 1er mai 1993.  
Pour tous renseignements, s'adresser à:  
Gérance Roulet-Bosshart-Gautschi  
☎ 039/23 17 83 132-12263

**A VENDRE Val d'Anniviers**

Vissoie  
Appart. 120 m<sup>2</sup>: 3 ch, 2 s.de Bain,  
réduit, cuisine et séjour: **340'000.-**  
Niouc  
Chalet indép.: 3 ch, réduit, séjour,  
buanderie: **340'000.-**  
Zinal  
Appart. 3 1/2 pcs. de 67 m<sup>2</sup> en duplex,  
au départ des remontées mécan.  
**288'000.-**  
Tél. 027 / 65'22'55 36-538505/4x4

A louer

**LOCAUX ENTièrement  
RÉNOVÉS ET AMÉNAGÉS**  
à La Chaux-de-Fonds,  
rue du Nord 176  
A l'usage d'artisanat, com-  
merce ou industrie, 326 m<sup>2</sup>  
au 2e étage, monte-charge,  
W.-C., lavabos, galetas  
30 m<sup>2</sup>, 4 places de parc.  
Prix à convenir.  
Etude JACOPIN,  
☎ 038/25 12 18 450-655

**GRAND APPARTEMENT**

**3 1/2 pièces.** Très bien situé et enso-  
leillé. Rue Bel-Air. Fr. 700.- + charges  
et travaux de conciergerie. Ecrire sous  
chiffres H 22-91761 à Publicitas,  
Lausanne.  
22-504078

A louer

**PLACE DE PARC**

dans garage collectif, Succès 11.  
Libre immédiatement.  
Loyer Fr. 107.-  
Pour tous renseignements, s'adresser à:  
Gérance Bosshart-Gautschi  
☎ 039/23 17 83 132-12263

A louer **cti**

gestion immobilière sa  
Raffinerie 1 2004 Neuchâtel Tél. (038) 24 22 44

Pour le 1er avril  
Fiaz 40, La Chaux-de-Fonds

**Studio meublé**

Tout confort  
Pour tous renseignements:  
☎ 038/24 22 45 28-152

UNPI  
UNION NEUCHÂTELOISE  
DES PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER

A louer à Courtelary

**Maison familiale**

Tout confort. Entièrement rénovée.  
Libre: été 1993.  
☎ 032/58 16 21 dès 19 heures  
6-527049

**À VENDRE**

dans la périphérie de Neuchâtel  
**immeuble à transformer**  
rez commercial  
2 appartements de 3 pièces  
1 appartement de 2 pièces  
1 studio  
Plans, autorisation de construire et  
financement hypothécaire à disposi-  
tion.  
Rendement après transformations:  
8,5%  
Conviendrait à entreprise générale de  
construction.  
440-3458

**optimagest sa**

1709 Fribourg 2000 Neuchâtel  
Rte de Beaumont 6 Rue Louis-Favre 30  
Tél. 037 82 21 11 Tél. 038 21 29 49

## MINI-ANNONCES

● **demandes d'emploi**

**SOMMELIÈRE AVEC PERMIS**  
cherche place. Expérience. Libre tout de  
suite. ☎ 0033/81 68 18 73 132-508680

Dame cherche **MÉNAGES OU TRAVAIL**  
**DANS UN RESTAURANT.**  
☎ 039/26 67 93 132-508686

Dame cherche **HEURES DE MÉNAGE** à  
domicile ou bureau. ☎ 039/28 37 13  
132-508712

Dame avec permis B cherche **HEURES**  
**DE MÉNAGE.** ☎ 039/23 05 64 132-508711

**INGÉNIEUR ETS EN ÉLECTRONIQUE**  
29 ans, 4 ans d'expérience, avec bonnes  
connaissances d'anglais et d'allemand,  
cherche emploi. Ecrire sous chiffres Q 132-  
736729 à Publicitas, case postale 2054,  
2302 La Chaux-de-Fonds 2.

Cherche travail **OUVRIER, AIDE DE**  
**CUISINE, etc.** ☎ 039/23 05 34 132-508704

Jeune homme cherche du travail **AIDE-**  
**CUISINIER OU MANGEUR.**  
☎ 039/26 93 20 132-508722

● **immobilier**

A louer dans villa, sud de la ville, à personne  
soigneuse, **SUPERBE APPARTEMENT**  
**3 1/2 PIÈCES** (salon-salle à manger 32 m<sup>2</sup>),  
garage, jouissance du jardin. Loyer  
Fr. 1400.- + charges. Date d'entrée à  
convenir. Ecrire sous chiffres L 132-  
736724 à Publicitas, case postale 2054,  
2302 La Chaux-de-Fonds 2.

A louer, Le Locle **CHOUETTE APPARTE-**  
**MENT 3 PIÈCES,** cuisine agencée,  
Fr. 850.- charges comprises.  
☎ 039/31 13 25, le soir. 132-508708

La Chaux-de-Fonds, à louer **APPARTE-**  
**MENT 3 PIÈCES,** complètement rénové.  
Fr. 900.- + charges. ☎ 038/33 14 90  
28-1509

A louer, Progrès 89a, **APPARTEMENT**  
**DE 2 CHAMBRES,** douche, Fr. 600.- +  
50.- de charges. ☎ 039/28 50 14. 132-508629

**LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE,** 4  
pièces, balcon, place de parc, libre dès le  
1.4.1993, Fr. 1100.- + charges Fr. 110.-.  
☎ 038/53 48 75 28-51417

A louer à La Chaux-de-Fonds, **GARAGE,**  
quartier de l'Abeille. Libre fin mars.  
☎ 038/31 81 81 à Pesoux. 28-1389

A louer, quartier Eplatures **GARAGE**  
**INDIVIDUEL.** Fr. 130.-. ☎ 039/26 79 03  
132-508671

A louer, 30 juin, rue 1er-Mars 16, rez  
**APPARTEMENT 3 PIÈCES,** sud-ouest,  
bains, central, cave, dépendances, place de  
parc. ☎ 039/28 60 35 132-508626

A louer à La Chaux-de-Fonds **APPARTE-**  
**MENT DE 2 PIÈCES** avec cuisine, salle  
de bains-W.-C. ☎ 039/23 26 58 (le matin).  
132-12083

A louer, centre ville à La Chaux-de-Fonds  
**BEL APPARTEMENT DE 3 1/2 PIÈCES,**  
avec cuisine agencée. Libre de suite.  
☎ 039/23 26 55 132-12083

A louer, La Chaux-de-Fonds **APPARTE-**  
**MENT 2 PIÈCES** cuisine agencée,  
Fr. 500.- charges comprises. Date à conve-  
nir. ☎ 039/26 10 13 132-508677

A louer **APPARTEMENT 1 1/2 PIÈCE**  
dans villa avec jardin pour personne seule,  
dame **AVS.** Prix à discuter.  
☎ 039/23 86 62 ou 077/37 14 56  
132-508673

● **spéctacles-loisirs**

**ACCORDÉONISTE** joue la musique que  
vous aimez, soirées, anniversaires, etc.  
☎ 039/31 52 27 132-509392

● **marché de l'occasion**

A vendre **POUR PEUGEOT 205 GTI** un  
pot Devil, série 5, garantie 5 ans, Fr. 300.-.  
Un aileron T16 anthracite, Fr. 200.-. Une  
paire de harnais, Fr. 150.-. Une calandre  
GTI spéciale anthracite, Fr. 200.-. 4 jantes  
1.9L, Fr. 500.-. 4 pneus neufs Bridgeston,  
195x50/15, Fr. 800.-. Le tout à discuter.  
☎ 039/28 15 60, le matin. 132-508631

Tarif Fr. 1.- le mot (min. 10 mots)  
Rubrique réservée uniquement aux  
particuliers, annonces commerciales exclues



La petite annonce. Idéale pour démarrer  
sur les chapeaux de roues. Petites an-  
nonces. Grands effets. Publicitas.

Hockey sur glace - Première ligue: le HCC entame ce soir le tour final à Langenthal

# On touche au but...

C'est ce soir à Langenthal - coup d'envoi à 20 h - que le HCC se lance dans la dernière ligne droite de sa saison, celle qui doit lui permettre de forcer les portes de la LNB. Une semaine après avoir mis fin aux espoirs de GE Servette, Riccardo Fuhrer et les siens se retrouveront face à une équipe qui, déjà, n'aura plus droit à l'erreur. Une seconde défaite condamnerait en effet presque à coup sûr les Bernois. Autant dire que ceux-ci ne seront pas enclins à la moindre concession, ce qui ne les rendra que plus redoutables.

Par  
Jean-François BERDAT



Jean-Luc Schnegg et le HCC  
La dernière ligne droite, dès ce soir à Langenthal.

(Impar-Galley)

le Bernois demeure sur la réserve: «Je ne sais pas à quoi les joueurs occupent leur vie privée. J'ai certes donné des directives quant à la discipline et au com-

portement à adopter durant cette semaine. En clair, j'ai fait ce que j'avais à faire. Pour le reste, je m'en réfère à l'esprit professionnel qui anime le groupe depuis que je suis à sa tête. Cela étant, je crois qu'ils sont tous conscients de la situation...» C'est à souhaiter.

A ce stade de la compétition, alors que les matches se succèdent à un rythme effréné, une pause d'une semaine pourrait avoir de fâcheuses répercussions sur les organismes. Selon Riccardo Fuhrer, rien de tel toutefois pour le HCC. «Nous avons dépensé énormément d'énergie et j'estime que ce repos aura été bénéfique. D'ailleurs, j'aurais

pu mettre sur pied un match amical samedi... En fait, c'est à l'entraîneur de «sentir» ce dont son équipe a besoin et j'ai l'impression d'avoir opté pour le bon choix.»

## PAS DE CONCLUSIONS

Avec Langenthal puis Grasshopper, le HCC aura affaire à des adversaires nouveaux, dont on ne sait somme toute pas grand-chose. «Il m'est très difficile de tirer des conclusions sur la base de la rencontre de samedi, reprend Riccardo Fuhrer. Certes, je dispose de quelques points de repère. Pas question pourtant de modifier un système de jeu qui a donné satisfaction

depuis vingt-huit matches. Non, il s'agira pour nous d'imposer notre jeu plutôt que de nous adapter à l'adversaire. Cela étant, nous ne nous livrerons pas à fond d'entrée de cause.»

Samedi à Küsnacht, Langenthal n'a pas dégage une très forte impression. A tel point que cette équipe semble à portée du HCC. «C'est difficile à dire, glisse Riccardo Fuhrer, pas présomptueux pour un sou. Les Bernois ont craqué en fin de match, au moment où ils ont imaginé que plus rien ne pouvait leur arriver. Leur nonchalance leur a alors été fatale.»

## JOUABLE, POUR TOUT LE MONDE

Reste, et l'on n'en démordra pas, reste que le coup est tout à fait jouable pour un HCC au maximum de ses possibilités. «Le coup est jouable, mais pour les trois équipes, corrige Riccardo Fuhrer. Dix points sont encore en jeu et il est possible que le verdict ne tombe que lors du dernier match.» D'accord, mais quand même...

Sur ses gardes comme toujours, le druide des Mélézes avoue tout de même un certain optimisme. «J'ai confiance, mais pas démesurément. Je suis convaincu qu'en abordant cette rencontre de la sorte nous prendrons les choses plus au sérieux. Encore une fois, j'espère que tous les joueurs seront conscients que rien ne sera facile ce soir, pas plus que dans les matches à venir.»

Pour ce qui est de sa formation, Riccardo Fuhrer n'y apportera pratiquement aucune retouche. «Grippé, Baume ne s'est pas entraîné hier soir, mais il sera vraisemblablement de la partie. Seule modification: elle concerne notre jeu de puissance. Contrairement à ce qui s'était passé face à GE Servette, je n'évoluerai plus en défense dans ces moments-là...» C'est donc dire que Murisier retrouvera la possibilité de faire valoir sa force de frappe dans ces circonstances. J.-F. B.

**Il y a un an -**  
Le directeur sportif du FC Cologne Udo Lattek est remercié, suite à la défaite à domicile (1-2) enregistrée par son club face à Borussia Dortmund. Ce revers précipite la chute de Lattek dont les relations à l'intérieur du club étaient très mauvaises depuis longtemps. (Imp)

## Cyclisme

### «Je continue mon apprentissage»



Alex Zülle (photo Keystone) est un des plus sûrs espoirs du cyclisme helvétique. Pourtant, le Thurgovien de 24 ans n'en a cure: «Je continue mon apprentissage» affirme-t-il.

Page 12

## Tennis

### Sur la bonne orbite

A Stuttgart comme à Indian Wells, le Genevois Marc Rosset a prouvé qu'il était l'un des hommes en forme du moment. Et à l'aube du tournoi de Key Biscayne, le champion olympique se sent pousser des ailes...

Page 13

## Automobilisme

### Senna sur McLaren!

C'est désormais officiel: le Brésilien Ayrton Senna pilotera la nouvelle McLaren Ford, cette saison en championnat du monde de Formule 1, et ce dès dimanche à Kyalami (Afrique du Sud).

Page 13

Langenthal, adversaire du HCC ce soir

## Une chance à saisir

Relégué en première ligue au terme de la saison 1984/1985, le SC Langenthal aspire à retrouver la LNB. Une situation qui, quand bien même elle ne doit rien au hasard, n'avait pas trouvé place dans les objectifs de la saison. Reste que, de fil en aiguille, les Bernois se sont hissés dans le dernier trio et entendent bien désormais aller au bout. Et ce n'est pas la défaite concédée samedi dernier face à Grasshopper qui a tempéré les ardeurs.

A la tête du club depuis deux saisons, Ueli Schwarz résume le parcours des siens: «Nous avons connu quelques problèmes en début de championnat, mais tout s'est très vite arrangé. Certes, la promotion n'a jamais été considérée comme une priorité. Désormais pourtant, nous sommes fermement décidés à saisir notre chance, d'autant plus que c'est la dernière année que deux formations seront promues. Cela dit, d'un point de vue strictement économique, une ascension ne nous serait pas forcément favorable. Langnau a été relégué et Olten a toutes les chances d'accéder à la LNA. Or, ce sont les deux seules équipes qui nous auraient assuré des recettes, qui nous auraient permis de remplir notre patinoire...» Il faudra pourtant faire avec, comme on dit, en Pays bernois comme ailleurs.

En cas de promotion, Langenthal ne tombera pas dans les excès. «La folie des grandeurs ne nous menacera pas, assure Ueli Schwarz. Ainsi, si nous montons, les conditions seront les mêmes que cette année, pour tout le monde.» Et de préciser que le contingent tout entier travaille à plein temps.

Enseignant à l'école professionnelle de Langnau, Ueli Schwarz - qui fut en son temps responsable du mouvement juniors du club emmentalais - dispose d'une équipe dont la force principale réside dans la collectivité. «L'amalgame est réussi entre quelques anciens et des jeunes de la région. Parmi nos joueurs, quelques-uns ont déjà goûté aux joies de la Ligue nationale, que ce soit avec Langenthal, Langnau, Bienne, Lyss ou même Berne pour certains. Cette saison, Maurer, Schenk et Bärtschi ont été les plus efficaces, qui ont tous trois inscrit plus de vingt buts» raconte l'entraîneur bernois. Voilà des noms à retenir...

Battu samedi par Grasshopper, Langenthal jouera en quelque sorte à quitte ou double ce soir. «A Küsnacht, l'équipe n'a pas évolué sur sa valeur, reprend Ueli Schwarz. Après une semaine d'inactivité, les gars avaient perdu le rythme et il leur a fallu quarante minutes pour le retrouver. Pas étonnant dès lors

## Tous à Langenthal

Un déplacement en car à Langenthal est organisé, le départ étant fixé à 17 h aux Mélézes. Prix de l'opération: 24 francs (entrée non comprise). Inscriptions au 23.75.24. (Imp)

## Une enclave chaud-de-fonnière

Morges, mardi dernier sur le coup de 22 h 15. Alignés au centre de la glace des Eaux-Minérales, les Chaux-de-Fonniers se lancent dans une «ola» d'enfer face à un public qui, tout au long de la soirée, n'a pas ménagé ses encouragements. Une image que l'on reverra ce soir? Tout dépend bien sûr du verdict.

Si rien n'est fait, on peut toutefois être certain que Riccardo Fuhrer et les siens bénéficieront une fois encore du soutien de leurs inconditionnels. En effet, comment imaginer que tous ceux qui ont entrepris le déplacement de Morges ne soient pas à Langenthal ce soir? Mieux: on peut même raisonnablement penser que d'autres encore se joindront à eux, histoire de pousser le HCC vers les sommets.

Langenthal enclave chaud-de-fonnière l'espace d'un soir? On prend les paris... J.-F. B.

## À L'AFFICHE

LNA  
(demi-finales pour le titre au meilleur des cinq matches)

Ce soir  
20.00 Ambri-Piotta - FR Gottéron  
20.15 Lugano - Kloten  
FR Gottéron et Lugano mènent 1-0.

## PROMOTION-RELÉGATION

LNA/LNB  
(demi-finales au meilleur des cinq matches, les deux vainqueurs joueront en LNA la saison prochaine)

Ce soir  
20.00 Coire - Davos  
Rapperswil - Olten  
Davos et Olten mènent 1-0.

## PROMOTION EN LNB

Ce soir  
20.00 Langenthal -  
La Chaux-de-Fonds

## CLASSEMENT

1. Grasshopper	1 1 0 0	7-5 2
2. La Chx-de-Fds	0 0 0 0	0-0 0
3. Langenthal	1 0 0 1	5-7 0

## PROMOTION EN PREMIÈRE LIGUE

Ce soir	20.00 Monthey - Tramelan
1. Octodure	4 2 1 1 21-18 5
2. Monthey	3 2 0 1 17-14 4
3. St-Imier	4 1 1 2 12-19 3
4. Tramelan	3 1 0 2 12-11 2

## PROMOTION-RELÉGATION 3e/4e LIGUE

20.30 Laufen - Ponts-de-Martel II (à Porrentruy)	
1. Reconviiler	3 2 0 1 11- 9 4
2. Laufen	2 1 0 1 7- 6 2
3. Pts-Martel	3 1 0 2 6- 9 2

Cyclisme - Alex Zülle garde la tête sur les épaules malgré tout le bien que beaucoup pensent de lui

# «Je continue mon apprentissage»

Sur la liste des 1534 licenciés professionnels du cyclisme mondial, son nom n'est suivi par aucun autre, mais, de dernier alphabétiquement parlant, Alex Zülle a l'habitude de se muer en premier, à l'heure de l'établissement du classement.

Très populaire, le coureur suisse de l'équipe espagnole ONCE (24 ans), même tremblant de froid et secoué par le violent effort physique consenti, se prête toujours volontiers au jeu des questions et réponses. Les confrères belges voient en lui l'homme au potentiel le plus impressionnant du peloton depuis Eddy Merckx en personne!

Alex Zülle attache peu d'importance aux considérations des journalistes: «Ce qui m'importe est de garder le plaisir d'exercer ce métier, ce qui a toujours été mon rêve». Pourtant, il ne pratique le vélo que depuis quatre ans! Zülle a failli opter pour le ski de fond.

La pression, vous ne connaissez pas? «Oh si, depuis le temps que j'entends parler dans mon entourage de cette fameuse deuxième année de professionnalisme, prétendue plus dure que tout, je commence à y croire. Je sais que le vélo est fait de hauts et de bas, et davantage de bas que de hauts.»

Vous doutez sans savoir ce qu'est un passage à vide? «Déterminez-vous! Je me trouve en pleine crise.» Terminer premier d'un contre-la-montre, alors qu'on est en pleine crise, cela

promet de beaux moments lorsque vous serez en forme? «Ce prologue faisait juste un peu plus de sept kilomètres. Je me suis soumis à un échauffement lent et précis toute la matinée. Faute de quoi, je n'arriverais pas à me débarrasser de cette douleur qui tenaille mon genou gauche. Début décembre, j'ai dû subir une intervention chirurgicale aux bourses muqueuses. Je suis en retard de préparation, je manque cruellement de kilomètres. Je vais peut-être sombrer cette semaine comme au Tour de Valence, où je viens de terminer à une heure au classement général.»

»Evidemment, ce succès est bon pour mon moral, mais Paris-Nice ne reste qu'un test pour moi.» Un test de matériel aussi. «Nous avons de nouveaux vélos en kevlar, avec guidon réglable. J'ai également dû changer de marque de chaussure. La semelle de celle-ci est plus épaisse, les sensations et les ajustements sont différents.»

**PLUS DE PRESSION**

Dans la langue de Cervantes, Zülle progresse. «C'est un ordre du directeur sportif, Manolo Saiz, que chaque étranger partage la chambre avec un coureur espagnol, pour des raisons didactiques et d'intégration dans l'équipe.»

Dans les bois de la Sologne, que Paris-Nice a traversé hier, Zülle refusait le rôle de gibier. «Acculé à me défendre, je préfère prendre l'offensive.» Une belle santé psychique qui, selon lui, n'a pas été affectée par l'arrivée d'Erik Breukink. «Le Hollandais me débarrasse de toute pression. C'est lui qui a été engagé pour gagner. Je continue mon apprentissage en visant surtout les courses par étapes moins longues.» (si)



Alex Zülle Une popularité grandissante.

(Keystone)

## Six fois plus

Les chiffres relevés sur les feuilles de paie ici et là ne portent pas ombre au Thurgovien. Breukink roule à prix d'or. «C'est une insolence vis-à-vis de Zülle», s'exclame même Tony Rominger. Mais, derrière ses lunettes de couleur, les yeux d'Alex Zülle brillent de malice. «Breukink gagne six fois plus que moi, et alors? Vous rendez-vous compte que mon propre salaire a été multiplié par six d'une saison à l'autre?» Pour être plus clair, Zülle gagnait 3500 francs par mois, l'an dernier, 21.000 cette saison, alors que Breukink est censé gagner 2 millions de florins par an, soit plus de 130.000 francs suisses mensuellement. (si)

### Paris - Nice: arrivée au sprint à Nevers

## Cipollini, encore...

Comme l'an dernier, Mario Cipollini s'est imposé au sprint à Nevers, au terme de la deuxième étape de Paris-Nice, longue de 209 km et partie de la petite bourgade de Meung-sur-Loire.

Cipollini n'a pas laissé la moindre chance à ses rivaux. Son grand rival, l'Ouzbek Djamilidine Abdoujaparov a pris la deuxième place, l'Italien Adriano Baffi la troisième.

Au classement général, rien de neuf: dans une course disputée face au vent, les velléités offensives se sont réduites à un minimum. Le Suisse Alex Zülle est toujours vêtu du maillot blanc de leader.

**CLASSEMENTS**

Deuxième étape (Meung-sur-Loire - Nevers, 208,5 km): 1. Cipollini (It) 6 h 02'49" (moy.

34,480 km/h). 2. Abdoujaparov (Ouz). 3. Baffi (It). 4. Capiot (Be). 5. Moncassin (Fr) tous m.t., suivis du peloton dont tous les Suisses.

Classement général: 1. Zülle (S) 6 h 12'08". 2. Breukink (Ho) à 1". 3. Moreau (Fr) m.t. 4. Rominger (S) à 5". 5. Bernard (Fr) à 8". **Puis les autres Suisses:** 10. Jeker à 11". 15. Järmann à 13". 73. Runkel à 35". 99. Richard à 44". 115. Müller à 46". (si)

### PMUR - Tiercé, Quarté +, Quinté +

## Prince-Florent pour un sacre

Mardi 9 mars 1993, Maison Laffite, Prix La Gloriette, référence +. (Réunion 1, course 3, 2000 mètres, galop plat, départ 15 h 25).

No Cheval	Poids	Corde	Jockey	Perf.	Entraîneurs
1. Marildo	61	3	G. Guignard	3p3p1p	D. Smaga
2. Barow	58	18	D. Bouland	0p0p0p	B. Seely
3. Olvarria	58	11	W. Messina	1p6p1p	J.-E. Pease
4. Tarta-Whisky	56,5	15	C. Le Scritt	3p1p1p	J.-P. Pelat
5. Extreme-Dream	56	1	A. Badel	0p0p4p	B. Seely
6. Peter-Berhel	55	7	W. Moncil	3p1p3p	Y. Lalleman
7. Amal	54	12	O. Peslier	2p1p4p	N. Clement
8. Amwaal	54	2	R. Laplanche	0p0p7p	M. Prod'Homme
9. Muleta	54	16	D. Boeuf	Ap4p1p	A. Hosselet
10. Prédilection	54	13	M. Boutin	7p1p4p	G. Collet
11. Cormoran	53,5	14	A. Bredillet	2p4p5p	J. Piednoël
12. Prince-Florent	52,5	8	T. Jarnet	3p0p6p	A. Spanu
13. Pom-de-Nord	52	17	E. Saint-Martin	0p0p1p	J. Fellows
14. Tomodachi	52	9	S. Guillot	4p5p7p	A. de Moussac
15. Vigee-Lebrun	52	4	M. De Smyter	5p6p6p	N. Madamet
16. Dionissima	51,5	6	P. Bruneau	0p0p0p	L. Audon
17. Perle-d'Irlande	51,5	10	B. Marchand	0p0p6p	M. Bouland
18. Reset-Line	51,5	5	P. Costanzo	0p0p0p	E. Bartholomew

Les chevaux suivants ont déjà fait une course de rentrée assez probante: 1 - 3 - 4 - 6 - 10 - 12 - 14 - 15.

Base: Prince-Florent. Coup de poker: Tomodachi.

Impar pronos: 12 - 3 - 6 - 4 - 10 - 15 - 14 - 1.

### Hockey sur glace - Du côté des juniors

## A1: Neuchâtelois en forme

**JUNIORS A1**

Meyrin - Yverdon 5-0. Star Lausanne - Martigny 2-12. Neuchâtel YS - FR Gottéron 6-4. Martigny - Fleurier 3-6. GE Servette - Star Lausanne 4-0. Viège - Yverdon 12-0. **Classement:** 1. Viège 24-41. 2. Martigny 24-34. 3. Fleurier 24-29. 4. Neuchâtel YS 24-29. 5. GE Servette 24-23. 6. Meyrin 24-22. 7. FR Gottéron 24-18. 8. Yverdon 24-15. 9. Star Lausanne 24-5.

**JUNIORS A2, GROUPE 1**

Léman - Vallée de Joux 1-13. Léman - Moutier 2-19. Vallée de Joux - Franches-Montagnes 5-6. **Classement:** 1. Moutier 21-36. 2. Franches-Montagnes 20-32. 3. Tramelan 20-29. 4. Vallée de Joux 20-27. 5. La Chaux-de-Fonds 20-14. 6. Léman 21-12. 7. Neuchâtel YS II 20-6. 8. Les Ponts-de-Martel 20-6.

**NOVICES A1**

Lausanne - Sierre 9-1. La Chaux-de-Fonds - Villars-Leysin 14-4. **Classement:** 1. Martigny 20-35. 2. Lausanne 20-31. 3. Sierre 21-30. 4. FR Gottéron 18-24. 5. GE Servette 20-19. 6. La Chaux-de-Fonds 21-10. 7. Ajoie 18-9. 9. Villars/Leysin 20-0.

**NOVICES A2, GROUPE 1**

Tramelan - Fleurier 7-6. Franches-Montagnes - La Chaux-de-Fonds II 6-7. Saint-Imier - Neuchâtel YS 5-3. Neuchâtel YS II - Moutier 3-29. Yverdon - Le Locle 3-10. **Classement:** 1. Saint-Imier 18-30. 2. Neuchâtel YS 17-29. 3. Le Locle 18-25. 4. Tramelan 18-24. 5. Moutier 18-21. 6. Fleurier 18-20. 7. Yverdon 18-16. 8. La Chaux-de-Fonds II 18-7. 9. Franches-Montagnes 17-5. 10. Neuchâtel YS II 18-1.

**MINIS A1**

Sierre - Martigny 9-2. Léman - Ajoie 0-3. La Chaux-de-Fonds - Lausanne 6-0. Villars/Leysin - Sierre 3-4. Meyrin - Martigny 3-3. **Classement:** 1. Ajoie 18-30. 2. Sierre 18-29. 3. GE Servette 17-25. 4. FR

Gottéron 17-18. 5. Martigny 18-17. 6. Lausanne 17-14. 7. Meyrin 18-13. 8. Villars/Leysin 18-12. 9. Léman 17-11. 10. La Chaux-de-Fonds 18-7.

**MINIS A2, GROUPE 1**

Neuchâtel YS - Fleurier 14-3. Saint-Imier - Neuchâtel II 5-2. La Chaux-de-Fonds - Franches-Montagnes 1-8. Tramelan - Ajoie II 12-0. Moutier - Yverdon 1-10. **Classement:** 1. Yverdon 18-36. 2. Neuchâtel YS 17-30. 3. Tramelan 18-26. 4. Franches-Montagnes 17-23. 5. Fleurier 18-18. 6. Moutier 18-17. 7. Saint-Imier 18-12. 8. Ajoie II 18-7. 9. Neuchâtel YS II 18-5. 10. La Chaux-de-Fonds II 18-4.

**MOSKITO A1**

FR Gottéron - Meyrin 2-2. Léman - Franches-Montagnes 1-6. Martigny - Lausanne 2-2. Sierre - Franches-Montagnes 3-5. GE Servette - La Chaux-de-Fonds 3-3. Meyrin - Ajoie 2-2. Martigny - Franches-Montagnes 1-5. Léman - FR Gottéron 3-4. **Classement:** 1. Sierre 18-26. 2. FR Gottéron 18-23. 3. Servette 17-22. 4. Franches-Montagnes 18-21. 5. Lausanne 18-21. 6. Martigny 18-18. 7. Léman 18-15. 8. La Chaux-de-Fonds 18-15. 9. Ajoie 17-11. 10. Meyrin 18-6.

**MOSKITO A2, GROUPE 1**

Tramelan - Vallée de Joux 2-5. Ajoie II - Fleurier 6-6. Moutier - Neuchâtel YS 1-9. Yverdon - Ponts-de-Martel 13-2. **Classement:** 1. Yverdon 16-29. 2. Ponts-de-Martel 16-25. 3. Neuchâtel YS 16-21. 4. Vallée de Joux 15-18. 5. Moutier 16-15. 6. Tramelan 15-10. 7. Fleurier 16-10. 8. Ajoie II 15-7. 9. FR Gottéron 15-5.

**MOSKITO B, GROUPE 1**

Franches-Montagnes - Le Locle 1-7. Neuchâtel YS - Le Locle 1-15. La Chaux-de-Fonds - Saint-Imier 1-11. **Classement:** 1. Le Locle 16-28. 2. Saint-Imier 16-26. 3. Franches-Montagnes 16-15. 4. Neuchâtel YS 16-7. 5. La Chaux-de-Fonds 16-4.

**Patinage artistique**

## Krieg passe

Une seule surprise a marqué le tour qualificatif des championnats du monde de Prague: la troisième Américaine, Tonia Kwiatkowski, ne figure pas sur la liste des vingt-quatre concurrentes qualifiées au terme d'une épreuve remportée par la Française Surya Bonaly (groupe A) et la Chinoise Chen Lu (groupe B).

La Suissesse Nathalie Krieg, championne nationale en titre, a elle aussi obtenu le droit de poursuivre la compétition, en prenant la onzième place du groupe B. Elle s'assure ainsi le quota pour les Jeux d'hiver de Lillehammer 1994.

«Dès que je suis arrivée sur la glace, je n'ai pas du tout pensé à mes concurrentes, mais juste à la fin du programme» expliquait Nathalie Krieg (15 ans), qui a plus que jamais réussi à conserver un mental intact en vue de cette compétition.

La Suissesse a obtenu des notes variant de 4,4 à 5 pour la technique et de 5 et plus pour l'artistique.

**CLASSEMENTS**

**Groupe A:** 1. Bonaly (Fr) 1,0. 2. Kerrigan (EU) 2,0. 3. Kajas (Fin) 3,0. 4. Chouinard (Ca) 4,0. 5. Sato (Jap) 5,0. **Groupe B:** 1. Lu (Chi) 1,0. 2. Baiul (Ukr) 2,0. 3. Kieselmann (All) 3,0. 4. Preston (Can) 4,0. 5. Szewczenko (All) 5,0. **Puis:** 11. Krieg (S) 11,0. (si)

**TV-SPORTS**

**DRS (chaîne sportive)**  
19.55 Hockey sur glace. Ambri-Piotta - FR Gottéron.

**TSR**  
23.00 Fans de sport.

**DRS**  
22.50 Slapshot.

**TSI**  
22.40 Martedì sport.

**F2**  
15.25 Tiercé.

**ARD**  
23.00 Sport-extra.

**EUROSPORT**  
09.00 Biathlon.  
10.00 Saut à skis.  
11.00 Football.  
12.00 Patinage artistique.  
15.00 Ski nordique.  
17.00 Football.  
18.00 Football.  
19.00 News 1.  
19.15 Patinage artistique.  
22.00 Boxe.  
24.00 Motocyclisme.

Tennis - Tournoi d'Indian Wells

Wells: Marc Rosset a confirmé ses bonnes dispositions

# Sur la bonne orbite



Marc Rosset

Le joueur de demain. Dixit un certain Günther Bosch...

(Keystone)

A Stuttgart et à Indian Wells, les deux tournois les plus relevés de l'ATP-Tour en ce début d'année, il fallait battre Marc Rosset pour gagner le titre! En Allemagne, Michael Stich avait exploité un «blanc» terrible du Genevois – deux double-fautes sur deux balles de match en sa faveur – avant de gagner. Et en Californie, Jim Courier a dû batailler 2 h 40 pour prendre la mesure du Genevois en quarts de finale. Il a ensuite balayé Michael Chang et Wayne Ferreira pour remporter le tournoi.

A la veille de disputer le tournoi de Key Biscayne, où il fut quart de finaliste en 1991 et à deux points d'éliminer Michael Chang, futur vainqueur, l'an dernier, Marc Rosset s'est affirmé comme l'un des hommes en forme du moment. En Floride, le Genevois peut frapper un très grand coup.

A Indian Wells, Günther Bosch, l'homme qui a révélé Boris Becker, lançait: «Marc Rosset est le joueur de demain. Pour quatre raisons: il possède deux coups exceptionnels avec son service et son coup droit, il n'a pratiquement aucune faiblesse, il peut jouer sur toutes les surfaces et; enfin, son déplacement

est étonnant pour un joueur de sa taille.»

«Je sais pourquoi j'ai perdu contre Courier à Indian Wells, explique Marc Rosset. Face à Jim, j'ai livré un match plein. J'ai tout donné. Mais il m'a manqué cette agressivité qui peut faire la différence lorsque vous menez 15-30 sur le service adverse. J'aurais voulu prendre les mêmes risques que deux jours plus tôt face à Agassi.»

Même si cette défaite face au numéro un mondial n'a vraiment rien d'une contre-performance, Marc Rosset a compris qu'il n'était pas encore tout à fait mûr pour assimiler parfaitement la répétition des grands

matches. «Marc a pu mesurer l'énorme différence qui existe entre battre des grands joueurs de temps en temps et enchaîner de telles parties la même semaine, comme à Indian Wells» explique son coach Stéphane Oberer.

«Croyez-moi, ajoutait Oberer. Il a été remarquable devant Agassi et Gilbert. Mais contre Courier, il lui a manqué un petit quelque chose. Il l'a reconnu. Nous allons donc pouvoir travailler dans la bonne direction.»

## LE RÊVE FRANÇAIS

On le sait, Marc Rosset entend se présenter à Roland-Garros au sommet de sa forme. Depuis son titre olympique à Barcelone,

il a pris conscience qu'il pouvait tenir les premiers rôles à Paris. Jusqu'ici peu gâté au «French» par le tirage au sort (Chang en 1990, Agassi en 1991 et Sampras en 1992), Marc Rosset espère cette fois bénéficier d'un bon tableau.

Actuellement 26e au classement de l'ATP avec un total de 1028 points, il lui sera très difficile de figurer parmi les têtes de série à Paris. Pour gagner les dix places au classement mondial qui lui permettraient d'être classé à Roland-Garros, Rosset devrait marquer 646 points ATP d'ici la quinzaine parisienne, soit 434 pour revenir à la hauteur de Guy Forget (ATP 16) et 212 pour «défendre» ses résultats à Monte-Carlo (68), Madrid (73) et Rome (71). (si)

## «Key»: Suisses qualifiés

Marc Rosset sera l'une des 32 têtes de série à Key Biscayne, qui débutera vendredi et qui présente un tableau de 96 joueurs. Il bénéficiera donc d'un «bye» au premier tour.

Jakob Hlasek (ATP 33) sera aussi qualifié directement pour les 32es de finale. A Key Biscayne, «Kuba», demi-finaliste l'an dernier, défend 164 points. (si)

## Karaté

### Médailles locales

Plusieurs karatékas locaux se sont mis en évidence dimanche à l'occasion de la Coupe de l'Orbe de semi-contact.

C'est ainsi que trois des membres de l'Atémi-Power Club Le Locle ont connu les honneurs d'un podium.

Il s'agit d'Alain Perret (médaillé d'argent en -75 kg classe B), de Gilbert Plumet (médaillé de bronze en -65 kg classe B) et de Patrice Huguénin (médaillé de bronze en -75 kg classe C). (Imp)

## Basketball - ACNBA

### Corcelles d'un point

#### DAMES

Première ligue: Université NE - Nyon II 45-61.

Classement: 1. Sion Wissigen 17-30. 2. Stade Français 17-30. 3. Prilly 17-26. Puis: 10. Université NE 17-6.

Deuxième ligue: Fémina Lausanne II - Union NE 71-43.

Classement: 1. Yvonand 17-30. 2. Fémina Lausanne II 16-26. 3. Epalinges II 15-24. Puis: 11. Union NE 17-14.

Juniors élites: Rapid Bienne - Corcelles 85-30.

#### MESSEURS

Coupe neuchâteloise-bernoise. Groupe 3: STB Berne II - La Chaux-de-Fonds 58-83.

Classement: 1. Fleurier 4-8. 2. Cortailod 3-6. 3. Val-de-Ruz II 4-4. 4. SW Berne II 4-4. 5. La Chaux-de-Fonds 4-2. 6. STB Berne II 5-0.

Groupe 4: Université NE III - Corcelles 82-83.

Classement: 1. Corcelles 5-10. 2. STB Berne 4-8. 3. Université NE III 4-4. 4. ITV Berne 3-2. 5. Fleurier II 3-0. 6. Union NE III 3-0.

Juniors élite: Champel - Université NE 95-84.

Juniors intercantonaux. Groupe fort: Echallens - La Chaux-de-Fonds 87-66.

Juniors intercantonaux. Groupe moyen: Vevy cadets - Union NE 94-79. Martigny - Sion Wissigen 93-60.

## BRÈVE

### Ski nordique

#### Pas d'annulation

La Coupe FSS, organisée par le SC Mont-Soleil et primitivement annulée le 7 février dernier, aura bel et bien lieu dimanche 14 mars.

## Automobilisme - Formule 1: Ferrari sur le déclin

### Un rôle de faire-valoir..?

Ferrari est sur le déclin. Depuis deux ans, la «Scuderia» subit une lente et inexorable dégradation et il semble que seul un miracle puisse enrayer sa chute à l'aube du championnat du monde de Formule 1, dimanche en Afrique du Sud à Kyalami.

Il y a deux ans, Alain Prost avait mis en garde l'écurie italienne. Les responsables en place avaient alors décidé de procéder par électrochoc... et de «vivre» le triple champion du monde français, coupable d'avoir comparé sa monoplace à un «camion» à l'issue du Grand Prix du Japon.

Or, la chute ne faisait que commencer. L'année dernière, Jean Alesi ne put jamais se hisser au niveau des meilleurs, en dépit de tous ses efforts. Cette saison, cela pourrait être encore pire.

#### DUR JUGEMENT

«Nous possédons actuellement le potentiel pour nous placer en cinquième ou sixième ligne sur la grille» a averti l'Autrichien Gerhard Berger. Un jugement très dur qui vient confirmer les impressions des essais hivernaux.

Techniquement, Ferrari est dépassée. Malgré l'arrivée de l'ingénieur britannique John Barnard, qui n'a pas bénéficié d'assez de temps pour «sortir sa voiture».

Luca di Montezemolo, le patron des bolides rouges, a bien compris le problème. Et, fort de l'aura dont bénéficie la «Scuderia», il a tout entrepris pour changer les règles, en faisant imposer les pneus étroits dès juin dernier. Et, en menaçant de voir Ferrari quitter la F1, il a poussé le pouvoir sportif à modifier les

régléments au nom de la «réduction des coûts».

Un comble après les millions de dollars distribués sans compter pour Barnard et l'engagement de Berger...

#### NIVELLEMENT PAR LE BAS

«Si Ferrari avait réussi l'113" à Estoril fin janvier au lieu de l'119", il n'y aurait pas eu de changement de règlements» déclarait Frank Williams, jeudi dernier. Tout à fait, Frank... Car, quand Ferrari tousse, c'est toute la F1 qui s'enrhume. «La F1 ne peut pas bien vivre sans une Ferrari compétitive» entend-on fréquemment d'ailleurs dans les hautes sphères du sport automobile.

Mais Ferrari compte aujourd'hui un retard trop important. Sans doute impossible à combler. Seul un nivellement par le

bas peut redonner à l'écurie italienne l'espoir de renouer avec le succès. Ce qui sera peut-être envisageable l'an prochain après l'adoption des mesures proposées par le président de la FISA, Max Mosley.

Cette saison toutefois, distancée par le trio Williams-Renault, Benetton-Ford et McLaren-Ford, il est à craindre que la «Scuderia» se retrouve menacée par les Lotus, les Ligier-Renault... voire les Sauber.

En arrivant chez Ferrari fin 1990, Jean Alesi rêvait de victoire, de lutte en tête avec les meilleurs. Quelle désillusion pour le pilote français comme pour tous les tifosi «amoureux-fous» de la marque au «cavallino rampante». Or, il faudrait un miracle pour inverser le cours des événements cette année...

(si)

## Senna sur McLaren!

Après plusieurs semaines d'incertitude, le Brésilien Ayrton Senna a décidé de participer, au volant de la nouvelle McLaren Ford, au championnat du monde de Formule 1, dont le coup d'envoi sera donné dimanche 14 mars, sur le circuit de Kyalami (GP d'Afrique du Sud).

Le triple champion du monde, qui durant l'inter-saison avait émis le projet d'observer une année sabbatique, a finalement choisi de rester sous contrat avec l'écurie McLaren. Il a pris cette décision après avoir réalisé des tests satisfai-

sants, la semaine dernière, sur le circuit anglais de Silverstone, au volant de la nouvelle monoplace MP4-8.

«Après les essais de Silverstone couronnés de succès, McLaren a décidé d'envoyer trois modèles MP4-8 en Afrique du Sud. Les pilotes seront Ayrton Senna et Michael Andretti» a indiqué l'écurie britannique. Le Finlandais Mika Hakkinen, qui devait courir en cas de forfait de Senna, a été en conséquence rétrogradé au rang de pilote-essayeur... tout en étant inscrit officiellement au championnat du monde. (si)

## Course à pied - Coupe du Vignoble

### Triplé de Dora Jakob

Conditions optimales pour l'ultime manche de la Coupe du Vignoble organisée par le CEP.

Une fois de plus, un départ à grand tempo fut imposé par Merlo, départ contesté cette fois par le Jurassien Knuchel, de Grandval. Les deux hommes ont pris le large après 600 m pour régulièrement augmenter leur avance.

Au bas de la descente, Merlo démarra sec, mais Knuchel revint à 1,5 km de l'arrivée, pour réussir à s'imposer dans les 200 derniers mètres.

Du côté féminin, on notera la troisième victoire incontestable de Dora Jakob, pourtant grippée pendant la semaine.

#### CLASSEMENTS

Dames 1: I. Jakob (Fitness Oxygène) 31'51". 2. Dupan (La

Chaux-de-Fonds) 34'57". 3. Siegenthaler (CEP) 36'23".

Dames 2: 1. Thüler (Cornaux) 33'11". 2. Montandon (La Chaux-de-Fonds) 34'57". 3. Reber (Cernier) 39'02".

Cadettes: 1. Moser (CEP) 37'11".

Messieurs: 1. Knuchel (Grandval) 26'11". 2. Merlo (Liestal) 26'13". 3. Glauser (CEP) 27'17".

Vétérans 1: 1. Schenk (Dombrésson) 29'21". 2. Lamielle (La Chaux-de-Fonds) 29'23".

Vétérans 2: 1. Reber (Cernier) 29'36".

Cadets: 1. Dubois (La Chaux-de-Fonds) 35'54".

Vainqueurs de la Coupe du Vignoble. Dames 1: Jakob. Dames

2: Thüler et Cuche. Elite: 1.

Merlo. Vétérans: 1. Lamielle. (af)

## Billard - Trois bandes I

### CAB: un point, un!

Enfin! Les joueurs du Cercle des amateurs de billard (CAB) de La Chaux-de-Fonds ont récolté leur première unité dans le championnat par équipes aux trois bandes I. L'exploit a eu lieu samedi passé sur les bords du Léman face à Genève II.

Bredouilles jusque-là, les coéquipiers de Paolo Capraro avaient bien l'intention de vendre chèrement leur peau face aux Genevois. En capitaine exemplaire, Paolo Capraro a remporté deux victoires et signé une superbe performance avec 0,650 de moyenne générale. Vo-

vam Liem a également signé un succès, tout comme Jean-Claude Cassagne.

Du coup, les Chaux-de-Fonniers ont repris espoir et se retrouvent à égalité avec Lausanne et Genève II en queue de classement. «Nous sommes en tête aux points de matches» relève Capraro. Le numéro 1 chaux-de-fonnier sait aussi mieux que personne que l'affrontement face à Lausanne s'annonce décisif.

En attendant, dans deux semaines c'est Bâle qui rendra visite au CAB et là le spectacle promet, comme d'habitude, d'être de qualité. (Imp)



## LES ECHOS DU WEEK-END

**Ski acrobatique: une fin de carrière** - Michel Roth (29 ans) a mis un terme à sa carrière en ski acrobatique à cause de problèmes de dos. Le champion d'Europe de saut 1990, vainqueur de plusieurs épreuves de Coupe du monde, s'occupera dans le futur de son amie, Colette Brand, qui participe à la Coupe du monde de saut féminine. (si)

## BRÈVES

## Football

## Terrain menacé

La Fédération anglaise (FA) a condamné à Londres l'invasion par 300 supporters du terrain de Main Road à Manchester, dimanche dernier, lors du match de Coupe Manchester City - Tottenham Hotspur. Le terrain de Main Road pourrait être suspendu pour une durée importante.

## Espoirs: défaite du FCC

Coupe suisse des Espoirs. Groupe 2: UGS - Carouge 1-1. Groupe 4: Granges - La Chaux-de-Fonds 1-0. Groupe 6: Zurich - Coire 2-0. Groupe 7: Winterthur - Schaffhouse 2-1.

## Boxe

## «La» revanche

L'Américain Riddick Bowe, champion du monde des lourds (WBA-IBF), accordera une revanche à son compatriote Evander Holyfield, à qui il a ravi le titre unifié l'an dernier. «La» revanche est agendée au 10 septembre à Las Vegas.

## Hockey sur glace

## Hull: le pactole

L'Américain Brett Hull (28 ans) a prolongé son contrat jusqu'en 1998 avec les St-Louis Blues (NHL), pour un montant de 20 millions de dollars.

## GAINS

## Sport-Toto

1 x 13	Fr. 52.259.-
46 x 12	Fr. 1.136.10
721 x 11	Fr. 72.50
5.386 x 10	Fr. 9.70

## Toto-X

50 x 5	Fr. 503.60
1.663 x 4	Fr. 15.10
18.417 x 3	Fr. 3.-

Somme approximative du premier rang au prochain concours: 110.000 fr.

## Loterie suisse à numéros

1 x 6	Fr. 909.629.20
11 x 5 + cpl	Fr. 35.384.50
198 x 5	Fr. 4.594.10
10.847 x 4	Fr. 50.-
190.243 x 3	Fr. 6.-

## Joker

4 x 5	Fr. 10.000.-
39 x 4	Fr. 1.000.-
425 x 3	Fr. 100.-
4.290 x 2	Fr. 10.-

Somme approximative du premier rang au prochain concours: 900.000 francs. (si)

## NE XAMAX RÉCOMPENSÉ

Avant le début de la rencontre entre NE Xamax et Servette, le club de La Maladière a été récompensé pour son action en faveur de la jeunesse. Gilbert Facchinetti a en effet reçu la Coupe Eicher, trophée récompensant le club qui œuvre le plus au niveau des élites et des juniors, principalement dans le domaine de la formation. C'est la troisième fois que NE Xamax «s'adjudge» la Coupe Eicher.

## «FACCHI» DONNE LE COUP D'ENVOI

C'est Gilbert Facchinetti en personne qui a donné le coup d'envoi de ce derby romand. Cela afin de sensibiliser les gens dans la lutte contre la drogue que mènent actuellement les organes dirigeants du football helvétique, ce à travers diverses actions. En regagnant au pas de course la ligne de touche, le président neuchâtelois s'est exclamé à l'encontre de Claude Mariétan: «Tu vois! J'aurais encore pu jouer!»

Incorrigible!

## LA MEILLEURE PLACE

La question a tarabusté les esprits de plus d'un dimanche à La Maladière: pourquoi Ulli Stielike a-t-il suivi l'évolution de ses poulains depuis la tribune, alors qu'il n'est pas frappé d'une suspension de banc? «J'ai toujours affirmé qu'au stade, ce sont les spectateurs les mieux placés, a expliqué l'Allemand. Depuis les tribunes, je remarque des trucs au niveau tactique que je ne verrais pas depuis le banc de touche.» Reste que Stielike, après une heure de jeu, n'a pas pu s'empêcher de rejoindre le bord de la pelouse.

Ah! Ces nerfs...

## BRIS DE VERRE

Que s'est-il passé dans les vestiaires servetiens durant la pause? Mystère. Toujours est-il qu'au moment de reprendre le jeu, le chef de presse de NE Xamax a réintégré sa place tout excité. «C'est incroyable, s'est exclamé, horrifié, André Schreyer. Ils ont cassé une fenêtre et une personne âgée a reçu des débris de verre. Ils sont devenus fous!» Allez savoir!

## EGLI FAIR-PLAY

Pendant que Jacques Barlie manifestait sa mauvaise humeur quant au comportement de l'arbitre sur l'action litigieuse qui a amené le second but neuchâtelois, Andy Egli remettait l'église au milieu du village: «L'arbitre a suivi le règlement, un point c'est tout. Qu'on arrête de parler de protêt. Mon expulsion? Elle est entièrement justifiée. Je ne supporte pas de perdre et je me suis emporté.»

S'ensuit la question d'un confrère: «C'est l'adversaire qui joue bien ou Servette mal?» Réponse cinglante de l'international: «C'est nous qui sommes mauvais. Il faut chercher les coupables chez nous. Comme sur le premier goal, je me suis fait avoir comme un débutant. Il faut le reconnaître!»

Merci pour la franchise. (gs)

## PRÉSENCE REMARQUÉE

Présence remarquable samedi à l'occasion du derby de première ligue Serrières - Colombier: celle de Walter Gagg, responsable du secteur technique de la FIFA, établi sur le Littoral neuchâtelois. Mis à part lui, tout ce que le petit monde du football neuchâtelois compte comme pratiquants s'était presque donné rendez-vous au Terrain de Serrières. Résultat, et même si les vœux de Michel Decastel - près de 2000 spectateurs! - n'ont pas été exaucés, ce derby s'est dé-

roulé devant une belle chambrée de spectateurs (750).

## MOLLARD AUX BUTS

On s'attendait à trouver Luc Pétermann dans la cage de Colombier... et c'est pourtant Joachim Mollard qui a été titularisé. Explications de Decastel: «Je me suis basé sur les performances de mes gardiens lors des matches amicaux pour me déterminer». Mollard, qui avait bénéficié d'une certaine «chauffe» avant la pause (cinq matches consécutifs sans encaisser le moindre but), n'a cependant pas pu entamer l'année 1993 comme il avait terminé 1992...

## «METS-LA EN SOURDINE...»

Il y avait de la nervosité dans l'air, sur la pelouse de Serrières. Les contacts et les prises de bec ont ainsi été fréquents, en première mi-temps surtout. On a ainsi vu Gusmerini invectiver le juge de touche chaux-de-fonnier Alphonse Singy pour une bête remise en touche. Réponse de ce dernier: «Mets-la en sourdine et joue!» Et Gusmerini s'est tu...

## SÉRIE INTERROMPUE

Colombier restait sur une série de sept matches sans défaite. Le huitième aura donc été de trop... «Mais nous étions amplement supérieurs» insistait Michel Decastel au terme de la rencontre. En football, il ne suffit cependant pas toujours de dominer...

## MONTÉE INUTILE

A la 92e minute, Colombier a bénéficié d'une dernière chance d'égaliser, le coup de tête à bout portant de Pascal Zaugg ayant été détourné en coup de coin par Nicolas Christinet. Image plutôt rare: le gardien colombien a traversé tout le terrain pour venir créer le surnombre dans les seize mètres serriérois sur ce corner. Ce qui ne s'est pas avéré suffisant... (rt)

## Football - Match amical Tunisie - Suisse

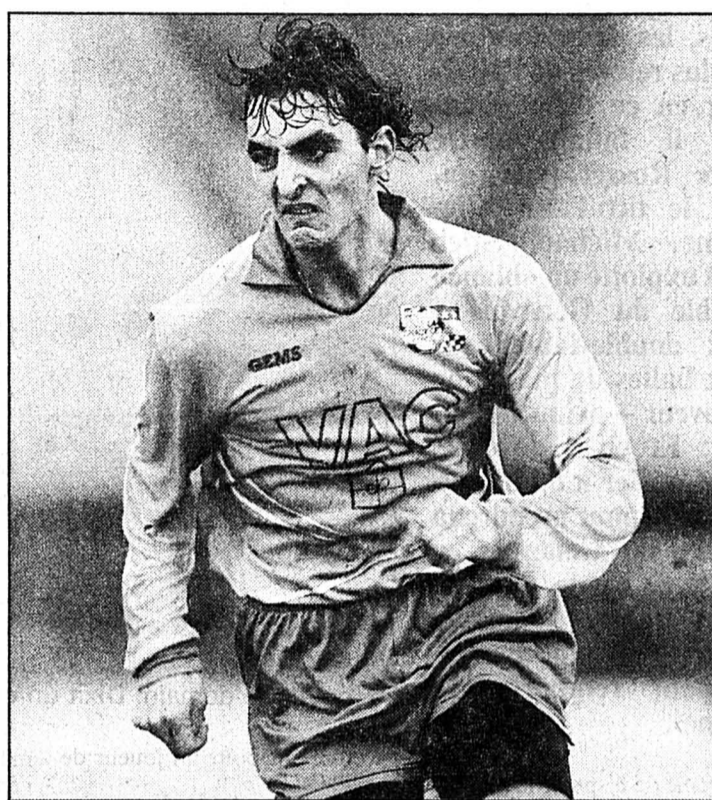
## Sans Chapuisat

Le coach national Roy Hodgson a communiqué la sélection qui se rendra à Tunis, le 17 mars prochain, pour y affronter la Tunisie en match amical.

Si les mercenaires Adrian Knup et Kubilay Türkyilmaz seront du voyage, Stéphane Chapuisat, engagé en quart de finale retour de la Coupe d'Europe de l'UEFA, n'a pas été retenu.

## LA SÉLECTION

Gardiens: Lehmann (Sion, 2 sélections), Pascolo (Servette, 6).



Antonio De Piante Suspendu dimanche contre Baden. (Impar-Galley)

## UN SALE COUP

45e minute du match amical Saint-Blaise - La Chaux-de-Fonds: le joueur local François Berger, bousculé par De Piante, tombe à terre et se tord de douleur. Finalement, il est évacué par Piomontesi et Guede - quel fair-play! - et ne réapparaîtra plus. Son entraîneur, Nicolas Andreanelli craignait le pire en confiant que son genou gauche était fortement enflé. En tout cas, Antonio De Piante, qui s'est empressé d'aller aux nouvelles à la mi-temps, n'a rien à se reprocher sur cette action.

## DES JEUNES SOLLICITÉS

Claude Zürcher devait donc se passer de six de ses jeunes éléments dimanche aux Fourches. «Ces mêmes joueurs (réd: Gaille, Colombo, M. Dainotti,

Fiechter, Langel et Cattin), qui ont disputé et perdu un match de la Coupe des espoirs samedi à Granges (réd: 1-0), seront également sur la brèche mercredi à Yverdon, indique le mentor de La Charrière. Il va donc falloir les économiser cette semaine. Je vais d'ailleurs axer la suite du programme sur la récupération, puisque j'ai donné congé à l'équipe jusqu'à mercredi.»

Voilà un repos bienvenu pour les coéquipiers de Maranesi qui vont avoir besoin de toutes leurs forces dès dimanche.

## DE PIANTE SUSPENDU

Antonio De Piante est suspendu pour le premier match du tour de relégation. Dimanche, Claude Zürcher n'était pas encore certain de pouvoir compter sur son numéro 7, mais, hier, le secrétariat du FCC nous l'a

confirmé. De Piante a écopé de trois avertissements dans le tour préliminaire et doit, du coup, purger une rencontre de suspension. «Eh bien, même si cela ne m'arrange pas, je ferai sans lui en le remplaçant par M. Dainotti» expliquait l'entraîneur.

## STEVIC: UN RÉALISME À RETROUVER

Une fois n'est pas coutume, Mladen Stevic, le Bosniaque du FCC, ne s'est pas montré très réaliste face à Saint-Blaise, qui a manqué quelques occasions en or. Commentaire de Fabrice Maranesi: «Pourvu que dimanche prochain, il mette ce genre d'occasions au fond.»

Eh oui, pourvu que... Car si Stevic se met à manquer l'immanquable, les «jaune et bleu» sont mal partis.

## DES CORNERS À REVOIR

Aux Fourches, le FCC a tiré dix corners, mais un seul a débouché sur une occasion. C'est peu, trop peu. «Nous avons pourtant élaboré quelques combinaisons dans le tour qualificatif, mais les joueurs ne les appliquent plus, se lamentait Zürcher. Il va falloir retravailler tout cela.»

Comme quoi, s'ils n'ont que trois entraînements cette semaine, les Chaux-de-Fonniers ne vont pas chômer.

## DES AFFIRMATIONS

Si la performance d'ensemble du FCC laissa à désirer, il y a toutefois quelques points positifs. Ainsi, Admir Rizvanovic continue de s'affirmer à son poste de libero. Pour le grand bonheur de Claude Zürcher: «Même à l'entraînement, il prend de plus en plus de place et parvient à entrer en contact avec ses coéquipiers.»

Au milieu du terrain, José Luis Guede ne demeure pas en reste et a aussi parfaitement assumé son rôle de patron face à Saint-Blaise. «Il ne reste plus qu'à peaufiner certains automatismes» relève Zürcher.

Oui, il ne reste plus... (jc)

## Suisse - Portugal: location ouverte!

L'ASF communique que la location des places en vue de la rencontre comptant pour les éliminatoires de la World Cup 94, opposant la Suisse au Portugal le mercredi 31 mars, au stade du Wankdorf à Berne, est ouverte.

Les billets, au prix de 40 francs pour les tribunes non couvertes et 60 francs pour les tribunes couvertes, peuvent être achetés, du 10 au 26

mars, aux points de vente suivants:

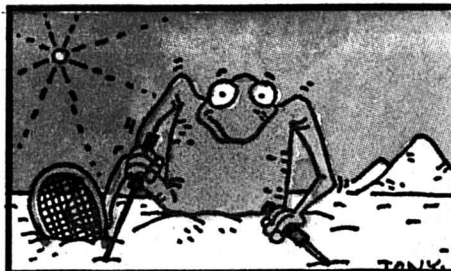
Berne: Vaucher Sports. Bâle: Bivova AG. Bienne: Vaucher AG. Genève: La Placette. Lausanne: Schaefer Sports. Lugano: Zappa Sports. Lucerne: Publicitas. Neuchâtel: Müller Sports. Schönühli: Vaucher Sports. Sion: Elysée Voyages. Saint-Gall: Wellauer Cigares. Zurich: Migros City. (si)

**MAT RAK** sportif de choc! BAUME

JE CROIS AVOIR PERDU UN MINIMUM DE TEMPS PENDANT...

CE CHANGEMENT DE PNEUS, ET POURTANT, MON DIRECTEUR DE COURSE...

N'A PAS L'AIR SATISFAIT?



**Météo:**  
Bancs de stratus matinaux sur le Plateau, sinon ensoleillé.

**Demain:**  
Temps ensoleillé sur toute la Suisse, malgré quelques bancs de nuages passagers. Un peu plus chaud.

Lac des Brenets  
749 m 98

Lac de Neuchâtel  
428 m 94

Fête à souhaiter mardi 9 mars: FRANÇOISE



7°  
Lever: 6 h 57  
Coucher: 18 h 29

-2°  
Lever: 20 h 24  
Coucher: 6 h 58

2000 m  
-4°



L'Impartial

Elections cantonales neuchâteloises: listes déposées

# Moins d'appelés

La course aux fauteuils du Château de Neuchâtel est officiellement lancée depuis hier à midi, date limite de la réception par la Chancellerie cantonale des listes de candidats au titre de député ou de conseiller d'Etat. Le scrutin aura lieu les 17 et 18 avril prochain.

Première constatation, cette épreuve mettra aux prises moins de candidats qu'il y a quatre ans. Ils ne seront que 281 à se disputer les 115 sièges du Grand Conseil, contre 308 en 1989 et même 326 en 1985; des députés en devenir enrôlés sur 27 listes, deux de plus que lors de la dernière confrontation, représentant six partis.

Ce resserrement de l'intérêt pour l'engagement civique trouve son pendant dans les candidatures au Conseil d'Etat, ils ne sont que six à briguer les

cinq fauteuils gouvernementaux, dans la même distribution politique qu'il y a quatre ans.

## BLOC À BLOC

Côté bourgeois, le ticket à trois chargé de renverser la majorité actuelle comprendra deux nouveaux venus, Jean Guinand (libppn), professeur à l'Université et conseiller national, préselectionné pour succéder au conseiller d'Etat sortant Jean Cavadini, et le radical Maurice Jacot, industriel et président du Grand Conseil, qui tentera de faire le plein des voix pour retrouver le siège égaré par son parti en 1989.

Le conseiller d'Etat Pierre Hirschy complète cette formation très équilibrée.

A gauche, plus soudés que jamais, les trois conseillers d'Etat sortants feront bloc pour conserver la majorité des «forces de progrès». Les socialistes Pierre Dubois, en route pour un quatrième mandat, et Francis Matthey, dont le rêve fédéral s'est brisé sans doute définitivement hier, feront cause commune avec Michel von Wyss, le

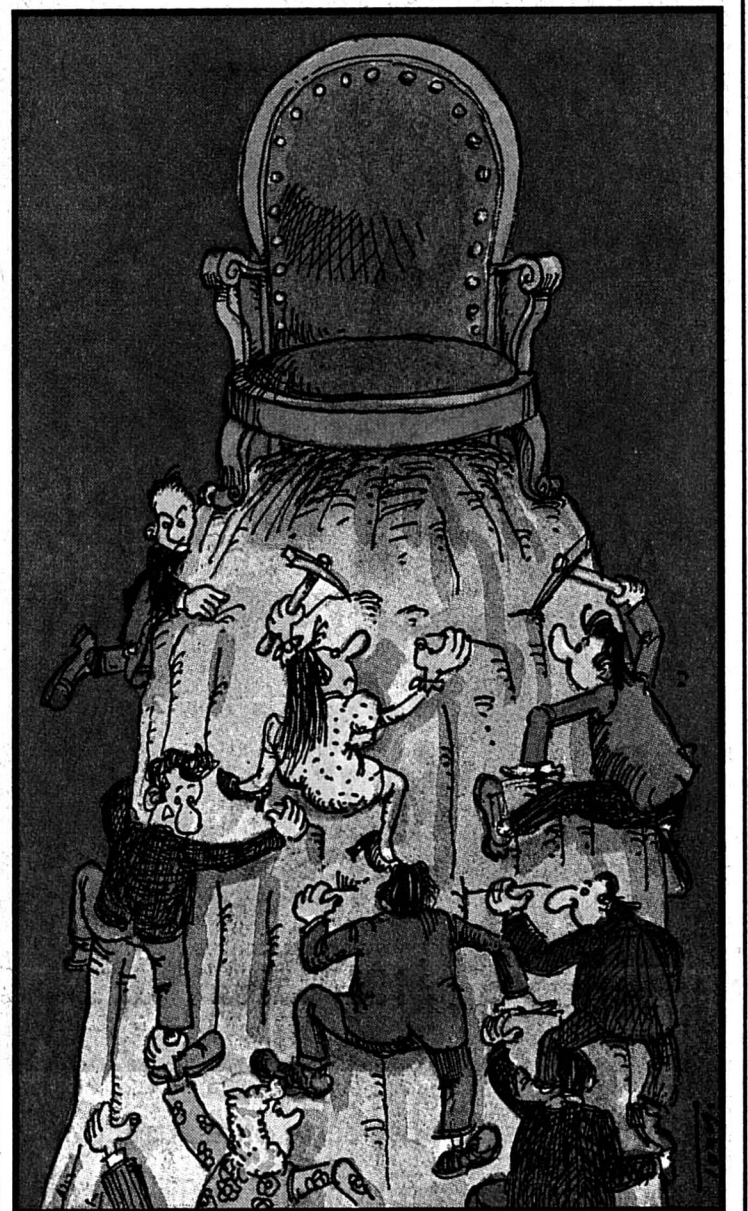
conseiller d'Etat hors parti, appuyé encore par les écologistes et les populistes.

Aucun candidat indépendant n'a finalement osé se frotter à cette double coalition de choc.

## NOUVEAUTÉS

Pour en revenir au Grand Conseil, on remarquera la présence d'un nouveau parti, l'Union démocratique fédérale, une formation guidée par la Bible et qui a foi en ses chances dans les districts de La Chaux-de-Fonds (3 candidats) et du Val-de-Travers (2 candidats). Les écologistes tenteront d'élargir leur influence et présentent des listes aux chances réelles dans quatre des six districts, soit à Neuchâtel (9 candidats), Boudry (7 candidats), le Val-de-Ruz (2 candidats) et La Chaux-de-Fonds (11 candidats).

Ces listes seront apparentées à celles du Parti socialiste ainsi qu'au POP à Neuchâtel et à La Chaux-de-Fonds. L'hypothèse finalement avortée du lancement d'une liste libre, tant au Val-de-Travers qu'au Locle, a incité les écologistes à faire l'im-



passer dans ces deux districts. Quant au POP, il reste bien présent dans les trois districts urbains (6 candidats à Neuchâtel, 8 au Locle et 12 à La Chaux-de-Fonds) et escompte bien conserver ses quatre sièges au législatif.

## EN FORCE

Seuls les trois grands partis sont présents en force dans tous les districts, le Parti radical avec 64 candidats (70 en 1989), les libéraux-ppn avec 68 candidats (73) et les socialistes avec 89 candidats (85). Libéraux et radicaux

jouent la carte de l'apparement généralisé, à l'instar de la gauche et des écologistes. La confrontation y gagnera encore en intérêt si l'on sait que la majorité bourgeoise au Parlement est de trois sièges, mais que la droite approche 50% des suffrages exprimés lors des Fédérales de 1991, contre 43% à la gauche.

Dernières remarques, 24 anciens députés ont renoncé à se représenter et 64 femmes (71 en 1989) sont en lice. M.S.

## REGARD

### Majorité à choix

*Plus que jamais, c'est à un choix de majorité clair que seront conviés les électeurs neuchâtelois en avril prochain. Des électeurs qui devront arbitrer cette nouvelle confrontation bloc à bloc - apparements généralisés obligent - entre deux courants de pensée fort divergents sur les moyens à mettre en œuvre pour administrer notre canton, mais aujourd'hui très proches de l'équilibre en regard des forces respectives des uns et des autres.*

*On ne regrettera jamais assez que ce rôle d'arbitre soit désormais dévolu au seul souverain, depuis que le centre radical a virtuellement disparu, fondu dans le sillage libéral; un alignement rarement pris en défaut tout au long de la législature qui s'achève. Réalité d'autant plus préjudiciable pour la qualité du débat politique qu'elle conduit inexorablement à un bipartisme de fait, dont les bases ont été jetées aux Cantonales de 1989 et plus largement expérimentées lors des dernières Fédérales.*

*Contrairement à la droite, à gauche, la synthèse des idées n'a pas encore été opérée, mais les associations de raison, pour l'heure plus tactiques qu'idéologiques, sont devenues monnaie courante. Malgré le risque de laisser échapper les voix modérées, la «normalisation» des relations entre le puissant Parti socialiste de La Chaux-de-Fonds et la gauche popiste est une démonstration vivante d'une tendance qui fera perdre aux partis, à défaut de leur âme, leur identité.*

*Dans le bipartisme, la règle du jeu est simple: on joue sur la quantité. Celle nécessaire à faire entériner automatiquement toute décision politique avec le risque majeur de neutraliser l'innovation qui naît de la confrontation des idées. A terme, le système conduit au désintérêt croissant pour l'engagement civique et se cristallise au travers de la difficulté à recruter des personnalités de premier plan qui mettront sans hésiter leurs talents au service d'autres causes...*

Mario SESSA

Pompes à essence très sollicitées

## Chronique d'une hausse attendue

Colonnes de voitures, débit quasi ininterrompu, les pompes à carburant ont été très sollicitées depuis dimanche soir et dans la journée d'hier. Les garages et stations d'essence de la région videront leurs stocks avant d'inscrire le changement de prix aux colonnes. La hausse surviendra dès mercredi et jusqu'à vendredi, selon certains, voire déjà aujourd'hui pour d'autres.

«Ce n'est pas un rush de crise, mais c'est un débit passablement augmenté et hier je n'ai pas

soufflé une minute» constate un pompiste des Montagnes neuchâteloises. En faisant le tour de quelques stations de La Chaux-de-Fonds, certaines annoncent avoir triplé leur vente de carburant, mais la majorité concède avoir débité le double du volume habituel.

### RANÇON DU SUCCÈS

Rançon du succès, ceux qui ont pompé le plus, et donc entamé sérieusement leurs stocks, seront les premiers à afficher les nouveaux prix à la colonne, soit une

augmentation de 21 à 22 centimes. Il en est qui redoutent même de se trouver à sec et d'autres qui espèrent que leur prévoyance à passer commande la semaine dernière bénéficiera de l'ancien prix.

Les importateurs appliqueront l'augmentation sur les livraisons du carburant sorti des raffineries depuis dimanche minuit. Chez Shell, avec le stock courant, la demande peut être couverte durant 3 à 5 jours, pour une consommation normale. «Même si les stations ser-

vices ont augmenté leurs commandes, nous ne pouvons pas augmenter nos capacités de transport donc nous livrerons comme d'habitude. A la facturation aux revendeurs, nous augmenterons nos prix dès vendredi, jour où nos stocks actuels seront épuisés».

### DIFFÉRENT POUR LE DIESEL

C'est différent pour le diesel, où ce distributeur n'a pas de stock. «Nous sommes en train de substituer la production d'hiver à

celle d'été et le prix est dès lors augmenté dès aujourd'hui».

Aux pompes, les gérants des stations ont une certaine liberté d'adapter plus ou moins rapidement les prix à la hausse. L'un d'eux avait hier déjà appliqué l'augmentation, revenant très rapidement à la raison du bon commerçant. «Si les revendeurs veulent faire une fleur à leurs clients, précise-t-on chez Shell, ils peuvent saisir cette occasion». Aux automobilistes de scruter les prix aux colonnes ces jours prochains. (ib)

LA CHAUX-DE-FONDS

LE LOCLE

HAUT-DOUBS

NEUCHÂTEL

VAL-DE-RUZ

VAL-DE-TRAVERS

JURA

JURA BERNOIS

Montagnes neuchâteloises

### De l'ordre dans les cassons

Cridor crie au secours! C'est un beau «petschi» au niveau des «cassons» dans les petites communes des Montagnes neuchâteloises. Pour apprendre à distinguer les objets encombrants des ordures ménagères habituelles, une tournée de vérité est prévue mercredi 10 mars prochain.

Page 17

Mouvements autonomistes jurassiens

### Mariage en vue

Le mouvement Unité jurassienne, qui réunit les autonomistes du Jura bernois, souhaite unir ses destinées avec celles du Rassemblement jurassien (RJ). L'assemblée des délégués a en effet chargé son comité directeur d'entreprendre toute démarche utile à cet effet.

Page 23

Canton du Jura

### Dur d'être chômeuse à 20 ans!

«A vingt ans, tu es trop jeune. Tu manques d'expérience. A 50 ans, tu es bon à jeter»: Sandrine Prétôt, une Franc-Montagnarde de 20 ans, porte ce regard sur la situation de l'emploi. Elle est au chômage depuis l'été 1992.

Page 24

# L'offre imbattable

Cela n'avait encore jamais existé en Suisse. Toyota vous paye tous les services. Gratuitement et jusqu'à 100 000 km ou pendant trois pleines années. Matériel inclus, tel qu'il est prévu par le plan d'entretien. Et cela vaut pour les sept nouveaux modèles Carina ES.



LA NOUVELLE CARINA ES 1.6 LIFTBACK XLI, 5 PORTES, 107 CH: FR. 25 990.- SEULEMENT. LEASING FR. 530.-/MOIS.  
LA NOUVELLE CARINA ES 2.0 LIFTBACK GLI, 5 PORTES, 133 CH: FR. 30 290.- SEULEMENT (ILL.). LEASING FR. 617.-/MOIS.

Toyota vous propose cette offre attractive, car la qualité exceptionnelle de Toyota ne peut être confirmée que par des faits exceptionnels. Le nouveau service au tarif zéro de la Carina ES comprend tout: le



La nouvelle Carina ES 1.6 Sedan XLI, 4 portes, 107 ch.  
Fr. 25 490.- seulement (ill). Leasing Fr. 520.-/mois.  
La nouvelle Carina ES 2.0 Sedan GLI, 4 portes, 133 ch.  
Fr. 29 790.- seulement. Leasing Fr. 608.-/mois.  
La nouvelle Carina ES 2.0 Liftback GTi, 5 portes, 158 ch.  
Fr. 36 950.- seulement. Leasing Fr. 753.-/mois.

travail et le matériel. Même les garnitures de freins et d'embrayage normalement usées ainsi que le service anti-pollution sont à nos frais. Que désirez-vous de plus: conduire encore moins cher? Alors

**SUPER-LEASING TOYOTA SANS CONCURRENCE: EN PRENANT EN LEASING UNE CARINA ES, VOUS PROFITEREZ EGALEMENT DES SERVICES AU TARIF ZERO.**

Les conditions de leasing portent sur trois ans et 75 000 km, p. ex. pour la Carina ES 1,6 Sedan XLI, Fr. 520.-/mois. En cas de leasing intégral d'une Carina ES, la caution à hauteur de 10% du prix catalogue sera remboursée à l'échéance du contrat. Casco complète non comprise.

choisissez le moteur 107 ch à mélange pauvre en version 1.6 litre. Qui ne consomme que 6,7 l/100 km (OEV-I, parcours mixte). Comparez: les sept berlines Carina ES sont sans concurrence. Tant par leurs prix que par leurs performances. Vérifiez-le chez votre agent Toyota. Faites un essai. De suite et gratuitement. Cela va de soi.

**LA PERFECTION AUTOMOBILE**

**TOYOTA**  
LE N° 1 JAPONAIS

TOYOTA SA, 5745 SAFENWIL, 062-999 311

510-222/4x4

Agence principale: La Chaux-de-Fonds: Centre de vente, Garage des Montagnes, Léopold-Robert 107 et 117, 039/23 64 44/45 • Agences locales: Le Locle: Garage du Crêt, 039/31 59 33 • Saignelégier: Auto-Sport 3000 S.A., 039/51 12 20 • Sonvilier: J. C. Béring Automobiles, 039/41 15 55

## DIVERS

Si l'idée de réduire les salaires vous convient...  
...alors ne manquez pas de favoriser l'arrivée de la droite en avril prochain!

Edit. resp. E. Chénal  
132.12423

Nous...les autres...votons

**POP**  
(à suivre)

## OFFRES D'EMPLOI

Brasserie de la Place  
cherche tout de suite

**sommelière**  
et  
**un aide de cuisine**

débrouillard.  
Sans permis s'abstenir.  
Se présenter sur place, rue du  
Marché 4, 2610 Saint-Imier.  
470-102490

Nous cherchons pour région de Zurich

- carreleurs CFC
- plâtriers CFC
- ferblantiers/installateurs CFC
- paysagistes CFC

(places temporaires ou fixes).  
Très bon salaire et logement à disposition.

Condor Personnel SA  
Rue de l'Hôpital 44, 2800 Delémont  
Tél. 066 22 46 76 ou 01 241 01 51

580-2.968-1/4x4

**ACEMIS SA**

ACEMIS SA

L.-J.-Chevrolet 5, 2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/257 222  
Nous recherchons pour notre département assemblage de circuits électroniques:

**ouvrières de production**

avec quelques années d'expérience.  
Entrée immédiate ou à convenir.  
Pour tous renseignements et rendez-vous, prière de prendre contact au 039/257 222 avec M. Philippe Schäfer.

470-869



Grave problème dans les «cassons» des petites communes des Montagnes

# Cridor appelle à l'aide

Les Montagnons auraient-ils désappris la définition de «cassons»? On pourrait le croire devant les débris de tous genres récoltés lors des tournées de ramassage des déchets encombrants dans les petites communes des Montagnes neuchâteloises. Pour inculquer la discipline nécessaire, la tournée de mercredi 10 mars sera celle de la vérité et tous les déchets non conformes resteront sur les trottoirs.



Une plate-forme de tri à la décharge des Bulles

Cherchez les «cassons» ou le déchet dit encombrant dans cet amas de tout-venant. (sp)

Les responsables de Cridor crient au secours! Lors de la tournée des «cassons» des Brenets aux Planchettes en passant par Le Cerneux-Péquignot, La Chaux-du-Milieu, Les Ponts-de-Martel et La Sagne, plus de 70% des débris ramassés sont des déchets de poubelles normales pouvant prendre directement le chemin des fours.

Les habitants n'ont vraisemblablement pas encore compris la définition du «déchet encombrant» concerné par ce ramas-

sage mensuel. Un tri supplémentaire est dès lors nécessaire pour rendre à Cridor ce qui lui revient et mettre en décharge ce qui est non combustible. «Nous ne pouvons plus continuer ainsi», remarque Pierre-André Meyrat, directeur de Cridor. Les responsables des communes touchées

ont été réunis le 25 février dernier et avisés que le transporteur ne se chargera plus des déchets ne répondant pas aux critères définis; ces critères ont encore été rappelés dans une édition spéciale de Cridor Contact distribuée aux citoyens concernés. La tournée de mercredi 10

mars sera celle de la vérité et tous les débris non conformes seront laissés sur place, avec une étiquette explicative. Un bilan sera tiré le 16 mars.

Est considéré «déchet encombrant», tout déchet combustible de plus de 50 cm, dans l'une de

ses dimensions et les autres objets métalliques ou non combustibles. Les fours de Cridor ne sont pas conçus pour «avalier», par exemple, des matelas, sommiers, skis et autres gros objets pouvant provoquer un arrêt dramatique des installations.

De plus, les matériaux incombustibles chargent inutilement et coûteusement l'usine d'incinération. Il faut trier et recycler tout ce qui peut l'être mais les petites communes ne disposent pas, ou tardent à s'équiper, de déchetteries adéquates. Pour leur venir en aide et éviter de surcharger ses fours, Cridor a demandé à son transporteur d'effectuer un ramassage de «cassons» différencié, avec un camion récoltant la ferraille et l'aluminium, mis en recyclage, un deuxième camion se chargeant des déchets combustibles et mixtes et un troisième camion récoltant désormais les boîtes de conserve dans les endroits non équipés pour la récupération.

Cet effort maximum entraîne des coûts supplémentaires, mais Cridor est acculé à gérer au mieux la période intermédiaire jusqu'à la mise en service de sa nouvelle usine de Cridor Plus. Au citoyen-consommateur de reconnaître au moins le vrai «casson»! I.B.

## Rédaction

### LOCALE

Tél: 039/210 210  
Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD  
Alain MEYRAT  
Denise de CEUNINCK

## BRÈVE

Courrier B endimanché  
La preuve par l'acte

### SERVICE POSTAL

Lundi 1er Mars 1993 (jour férié casson)

comme un dimanche

L'Administrateur postal

Hier, 8 mars, les usagers de la Poste Principale apprennent encore que le 1er mars était jour férié cantonal. Les PTT semblent s'adapter à merveille aux lenteurs et fluctuations diverses du courrier B, maintenant l'avis plus d'une semaine après la date concernée. A moins que, en courrier Super-A, il ne s'agisse déjà de l'avis concernant l'année prochaine... (Imp - photo Impar-Gerber)

## AGENDA

Université du 3e âge  
L'os, cet inconnu

Au programme de l'Université du 3e âge, mardi 9 mars, 14 h 15, aula de l'EPC, Serre 62, B. Courvoisier parlera de «L'os, cet inconnu». (ib)

### Atelier «Rumeur»

«Jules, le plus beau bébé du monde»

L'Atelier «Rumeur» composé d'une dizaine de jeunes acteurs, s'est tourné vers le théâtre pour enfants. Deux comédiennes de l'atelier, encadrées par Sylvie Girardin et Isabelle Cerf présentent la pièce de Kevin Henkes, «Jules le plus beau bébé du monde», au théâtre abc (Serre 17) mardi 9 mars 18 h, mercredi 10 mars 14 h. Il s'agit d'un spectacle pour enfants de 3 à 7 ans. (ddc)

Une femme au Conseil fédéral!  
Rassemblement aujourd'hui

Mardi 9 mars, 18 h 15, à l'ex-Place Sans Nom, les femmes et les hommes, sont invités à un rassemblement organisé par le Comité du 14 juin, le Centre Femmes Marie Junet, la FTMH, le SIB et le PSO, qui demandent «Une femme au Conseil fédéral immédiatement!» (Imp)

Rencontre littéraire à la Bibliothèque de la ville

## Œuvres croisées italo-suisse

Six lisent, avec plus ou moins de conviction, plusieurs dizaines d'autres écoutent, dans les mêmes conditions. Ordinairement silencieuse, la salle de lecture de la Bibliothèque de la ville (BV) a vibré aux sons d'une manifestation singulière et totalement bienvenue, vendredi, lors d'une veillée de lectures croisées en français et en italien.

On peut sans aucun doute faire mieux, mais au sortir de cette soirée inhabituelle, on se prend à rêver à d'autres rencon-

tres de ce type, à des déclama-tions enfiévrées qui porteraient et les textes et la musique des mots. L'intérêt de ce zapping littéraire, réminiscence d'une époque de communication verbale mise au tapis actuellement par l'image, réside dans la découverte d'une altérité très présente, mais trop souvent parallèle.

L'occasion donc, non seulement de découvrir des textes, que nous connaissons en français, dans leur dimension tout autre, lorsqu'ils sont dits en ita-

lien, mais encore de constater des similitudes de thèmes (Agota Kristof - Rosanna Ambrosi). La poésie, quant à elle, perd beaucoup de sa substance lorsqu'elle est traduite, même si elle laisse apparaître de belles images. Cette soirée d'ouverture - on en redemande! - a été suivie par un public tant franco-phone qu'italianophone, en présence d'écrivains, du délégué aux affaires culturelles, du Comité italien et de Mme le consul d'Italie à Neuchâtel. (sg)

Joutes sportives Intervilles

## L'échange en piste

La 13e édition des Joutes sportives Intervilles s'est déroulée le week-end dernier à Tête-de-Ran, associant une cinquantaine de participants provenant d'horizons différents. Le succès a été total, autant du point de vue sportif que de celui de la convivialité.

Pas moins de sept délégations étaient attendues samedi soir pour un premier contact consistant à dévaler les pistes de ski, version nocturne; ensuite la soirée s'est poursuivie sous la forme d'un disco très appréciée. Organisée par l'Office des

sports de La Chaux-de-Fonds et l'entremise de Daniel Piller, la manifestation était placée sous le signe de l'échange. Preuve en est la diversité des villes représentées, de Winterthour à Lugano, en passant par Thonon-les-Bains, Sion, Fribourg et encore Neuchâtel.

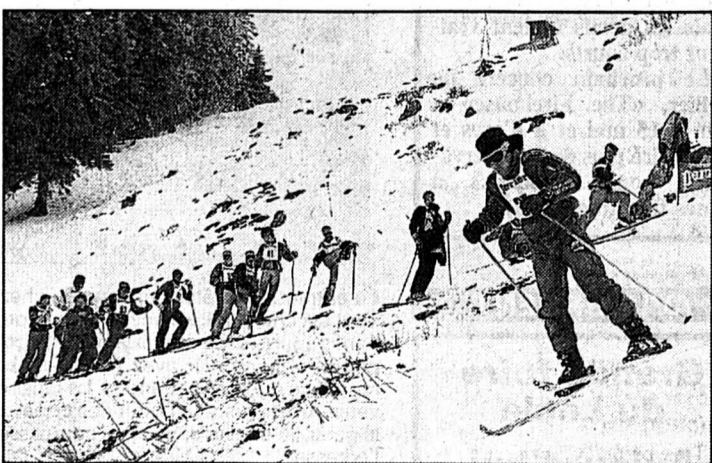
Dès dimanche matin, quatorze équipes composées chacune de trois membres âgés de moins de dix-neuf ans, se sont affrontées dans deux disciplines: le slalom géant et le ski de fond. La première épreuve comprenait cinq manches et seuls les

trois meilleurs temps étaient pris en considération. Le public, nombreux et enchanté, a pu assister à de belles empoignées et qui sait, déceler de futurs talents. Le ski de fond s'est disputé en deux manches de 5 kilomètres, la seconde permettant d'assister à une course basée sur le principe de la chasse à l'homme, ravivant par là-même un certain suspense.

De nombreuses personnalités se sont déplacées dont Walter Ryser, conseiller communal de Winterthour, Jean-Claude Donzé en tant que responsable des sports de la ville de Sion, Charles Augsburg, président de la ville de La Chaux-de-Fonds et Blaise Dupont, conseiller communal de Neuchâtel, entre autres. Un intérêt qui témoigne de la réussite de cette manifestation sportive et de l'enthousiasme qu'elle a suscitée. (okh)

### RÉSULTATS

Par équipe: 1. La Chaux-de-Fonds I; 2. Fribourg I; 3. Thonon I  
Ski de fond: 1. Christophe Pittier (CDF); 2. Markus Mooser (FR); 3. Johann Docks (NE).  
Slalom géant: 1. Frédéric Richard (Thonon); 2. Olivier Nicolet (FR); 3. Gilles Robert (CDF).



Sur la piste de Tête-de-Ran

Un concurrent s'élance pour le slalom géant.

(Impar-Gerber)

Enseignement secondaire et Gymnase cantonal

## Deux nominations

Le Conseil d'Etat a nommé récemment Blaise Perrenoud en qualité d'adjoint au chef du Service de l'enseignement secondaire.

Né en 1943 et domicilié à La Chaux-de-Fonds, Blaise Perrenoud est porteur du certificat pédagogique et a dirigé pendant douze ans un centre scolaire secondaire de la ville. Depuis août 1992, il est titulaire d'une classe d'orientation. Il entrera progressivement en fonction dès le 1er avril prochain, succédant ainsi à Christian Berger, nommé chef du Service de l'enseignement secondaire.

La chancellerie d'Etat communique également la nomination de Claude-Eric Hippenmeyer à la direction du gymnase cantonal (lire «L'Impartial» du 23 février). Né en 1942 et domicilié à La Chaux-de-Fonds, C.-E. Hippenmeyer est porteur d'une licence ès sciences - orientation mathématiques et sciences - et d'un certificat d'aptitudes pédagogiques. Il occupe depuis 1976 le poste de directeur adjoint du gymnase cantonal et succédera, dès le 2 août prochain, à Edgar Triquet qui a fait valoir son droit à la retraite. (comm-Imp)

### SERVICES

● PHARMACIE D'OFFICE  
Henry, L.-Robert 68, jusqu'à 19 h 30. Ensuite, Police locale, ☎ 23 10 17, renseigner.

### NAISSANCES

Anne-Noëlle et Julien  
LEBET - KOSZTICS  
ont la grande joie d'annoncer la naissance d'

**ALEXANDRE**

Nicolas

le 5 mars 1993

Maternité de Landeveyeux

Rue de la Gare 4a  
2035 Corcelles

132-508739

Christine et Olivier  
PERRENOUD-SCHINDELHOLZ  
ont la grande joie d'annoncer la naissance de leur fils

**JASON**

le 6 mars 1993

A la Maternité de l'Hôpital  
La Chaux-de-Fonds

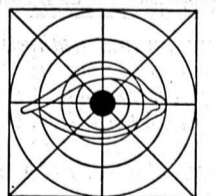
Stavay-Mollondin 35  
La Chaux-de-Fonds

132-508741

### PUBLICITÉ

**VISILAB**

VOS LUNETTES EN 1 HEURE



**PROFITEZ**

Notre sélection  
de montures  
de marques à

**1/2 PRIX**

VASTE CHOIX

dès **Fr. 65.-**

VISILAB  
CENTRE COMMERCIAL  
JUMBO-PLACETTE  
LA CHAUX-DE-FONDS

☎ 039/26 55 45 18-1652

Changement à la tête de la Colonie libre italienne

# Le président repasse les Alpes

Une page importante se tourne chez les immigrés transalpins du Locle. Tant pour la Colonie libre italienne de la ville que pour son gérant, Vincenzo Tulimiero, qui retrouvera définitivement sa Botte natale à la fin de ce mois, après avoir passé près de 25 ans en Suisse. Dont onze à la direction du «cercle» de la Colonie, en compagnie de son épouse, Francesca.

Ce n'est pas sans difficultés et sans peine, que Vincenzo Tulimiero a finalement pris, à 47 ans, la décision de retourner définitivement dans sa première patrie, où demeurent déjà deux de ses enfants. La seconde étant naturellement la Suisse. Sa fille, Patricia, restera établie au Locle. Une ville dans laquelle Mme et M. Tulimiero sont très connus. Non seulement au sein de la communauté italienne, mais aussi parmi les Suisses et surtout par les autorités exécutives de la Mère-Commune avec lesquelles ils ont toujours entretenu d'agréables et fructueux rapports. Et ce dans le but constant de gérer les problèmes administratifs que pouvaient ren-

contrer certains de leur concitoyens. Incalculable donc le nombre d'heures que M. Tulimiero leur a consacré bénévolement. Pour beaucoup, lorsqu'une difficulté surgissait, une interrogation se dressait, un conflit administratif naissait, la solution s'appelait Vincenzo. Un homme d'un dévouement remarquable très solidement épaulé par son épouse.

## DES MANDATS DE LONGUE DURÉE

Lorsqu'il arrive en Suisse, en Valais d'abord, suivi d'un crochet de quelques mois en Allemagne, M. Tulimiero sort, sans formation professionnelle, de sa campagne natale des environs de Naples. Il est d'abord manoeuvre-polisseur dans une fabrique de boîtes de montres dans les Franches-Montagnes durant trois ans. Dans les années 1970, il déménage à La Chaux-de-Fonds et travaille comme ouvrier dans une entreprise de cadrans. Cet homme qui aime le travail et surtout le bel ouvrage est ensuite nommé chef d'atelier et dirige une équipe de onze personnes. Sur le lieu de son occupation professionnelle, son épouse est également à ses côtés.

Mais, parallèlement à cette activité, rien de ce qui touche à ses compatriotes immigrés ne le laisse indifférent. Presque dès son arrivée en Suisse il entre au comité de la Colonie libre ita-



Francesca et Vincenzo Tulimiero

Départ définitif pour le couple gérant de la Colonie libre italienne, mais on ne désespère pas de le revoir de temps à autre au Locle. (Impar-Perrin).

lienne, où il aura siégé 21 ans, occupant la présidence pendant 15 ans. Durant quatre ans encore, il est responsable des quatre colonies du canton, soit Le Locle, La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel et Boudry. D'autre

part, signe marquant de sa parfaite intégration dans notre pays, il est vice-président des contemporains 1946. Anecdote amusante, celle qui correspond à l'année de naissance du président des USA, Bill Clinton.

La Colonie libre italienne du Locle est membre de la Fédération suisse, dont le siège est à Zurich. Avec 104 colonies, celle-ci totalise 11.000 membres. Toutes entretiennent des contacts avec les autorités politiques locales, cantonales et consulaires. Ces colonies, dont les statuts sont déposés à la Confédération et dans les cantons, sont aussi reconnues par le gouvernement italien. Par ailleurs, M. Tulimiero est aussi le responsable local de l'INCA (Institution nationale confédérale d'assistance).

C'est aussi à ce titre que, dans les locaux (joliment rénovés il y a cinq ans) du «cercle», Crêt-Perrelet 5, il remplissait les déclarations d'impôts des immigrés italiens. Il faisait de même avec les formulaires de demande pour l'AVS helvétique ou son équivalent italien. Il n'a pas hésité à rendre aussi des services à des Suisses en allant frapper aux portes des services communaux. «Je pense avoir fait mon devoir», espère Vincenzo. «Ce n'est évidemment pas sans une certaine tristesse que j'ai pris cette décision, après tant d'années passées en Suisse. Les derniers jours seront difficiles et je ne pourrai saluer individuellement tous mes amis. Ce serait trop dur! Faites-le à ma place par le biais de cet article.»

(jcp)

## Rédaction du LOCLE

Tél: 039/31 33 31  
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN  
Claire-Lise DROZ

## BRÈVE

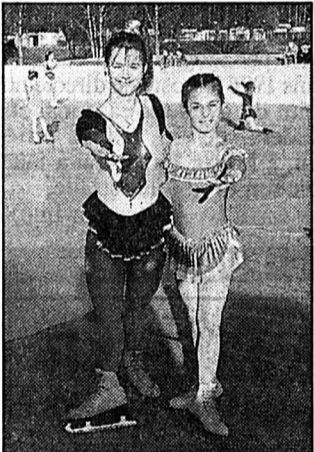
### Club des loisirs

#### Le chant du delta

André Paratte, cinéaste loclois passionné de nature, a projeté jeudi dernier aux membres du Club des loisirs du Locle, son film sur la Camargue. Il a présenté la vie secrète des oiseaux vivant dans la région sauvage du delta du Rhône. A travers les marais et les étangs, nichent les flamands roses, hérons, goélands et autres grands échassiers. Vues également sur la couleuvre guettant sa proie, les grenouilles, les frères libellules et la faune aquatique, que le chasseur d'images a patiemment emmagasinées. (Im-Imp)

## BRAVO À

Isabelle Guinand  
et Sabrina Hentzi...



... deux jeunes patineuses locloises, qui ont récemment participé à la Coupe du Rhône, à Monthey. Dans la catégorie juniors, Isabelle Guinand s'est classée première; alors que chez les cadets, Sabrina Hentzi a obtenu le sixième rang. Les 27 et 28 mars prochains, elles concourront à la Coupe Ambassador de Soleure. (paf - photo privée)

## AGENDA

### Ramassage de vieux papier C'est pour samedi

Le prochain ramassage de vieux papier sera assuré, ce prochain samedi, 13 mars, par le Locle-Natation. Il débutera à 8 heures, en collaboration avec le service de la voirie. Pour la première fois, les camions-poubelles seront utilisés à cette fin. Ce qui ne dispense toutefois pas les donateurs de confectionner correctement des paquets ficelés de papiers usagés. Cette opération aura lieu quel que soit le temps. (Imp)

## La fête des dames à Paroiscentre

### Egalité: tout un programme!



#### La tarentula!

Une soirée en rythme qui n'engendrait pas la mélancolie. (Impar-Droz)

La Journée mondiale de la femme a été marquée comme d'habitude au Locle par une grande fête, organisée sous la houlette de la Colonie libre italienne. Samedi soir à Paroiscentre, il y avait une bonne centaine de personnes pour cette «fête des dames». Au programme, musique, délices (culinaires), danse, fleurs et quelques mots quand même.

Le président Vincenzo Tulimiero rendait hommage à la femme, la mère et la compagne d'une vie. Il était heureux, le président, mais ses propos se teintaient d'un peu de nostalgie. Il était arrivé chez nous à 22 ans, il repartait bientôt en Italie à 47 ans (voir l'article ci-dessus). Il remerciait chaleureusement tous les membres de la Colonie qui l'avaient aidé pendant toutes ces années, leur souhaitant beaucoup de bonheur.

Cette fête des dames était censée éviter, ce soir-là du moins, tout travail auxdites dames. Mais l'une d'elles au moins a failli à la règle: la conseillère communale Josiane Nicolet, représentant la ville, qui avait également contribué à cette fête. Josiane Nicolet pouvait à bon droit s'exprimer en telle circonstance, en tant que première femme présidente du Parti socialiste loclois et première conseillère

communale de la ville du Locle! Après 20 ans de débats sur l'égalité, les femmes restent sur leur faim en matière d'égalité de salaires ou de postes à responsabilités. Elles doivent faire des choix de vie, ce qui entraîne souvent un sentiment de culpabilité. L'égalité signifie aussi pour les femmes de pouvoir faire des choix en harmonie avec leurs attentes, mais cela passe par une reconnaissance des différences et des spécificités.

Josiane Nicolet a bien sûr évoqué les débats concernant le siège vacant au Conseil fédéral. Cela démontre bien que «les femmes devront choisir entre une présence féminine composée par des revendications féministes que je ne partage pas ou une collaboration respectueuse des identités masculines et féminines.» Et d'estimer encore que si les spécificités féminines doivent être clairement établies, «il serait préférable que cela se fasse selon une collaboration authentique avec les hommes plutôt que grâce à leur capitulation.»

Mme Nicolet exhortait chacun à participer à la vie sociopolitique de «notre ville dont vous êtes une part prépondérante, car Le Locle ne serait pas ce qu'il est sans votre présence chaleureuse». (cld)

## La pieuvre-toboggan du collège des Jeanneret

### Un avant-goût d'Imagi-neige

Peut-être à titre d'exercice en vue de leur participation au concours Imagi-neige de la ville voisine, les 13 et 14 mars prochains, les élèves de la classe 4A du collège des Jeanneret ont créé une sculpture-jeu dans la cour de leur établissement. Leur instituteur, Pietro Falce, a pu mener à bien cette animation grâce aux TP qui ont d'abord déversé huit camions de matière blanche. Dans ce tas ils ont créé une pieuvre, constituée de trois toboggans accessibles par des esca-

liers, du haut desquels il était possible de s'élaner après être ressorti de l'animal par les yeux ou la bouche creusés dans la

neige. Une jolie création qui a occupé ses auteurs durant quelques heures bien sympathiques. (Texte et photo Perrin)



## Annulation au Cellier K. Webster malade

Katie Webster, une mégastar américaine de blues devait venir chanter au Cellier de Marianne le 19 mars prochain. Ce concert est malheureusement annulé: Mme Webster a dû rentrer d'urgence aux Etats-Unis, stoppant net sa tournée européenne, pour graves raisons de santé. Renata Gygi, du Cellier, a passé moult téléphones pour essayer de trouver une vedette à la mesure du concert annoncé. Mais les délais étaient vraiment trop courts.

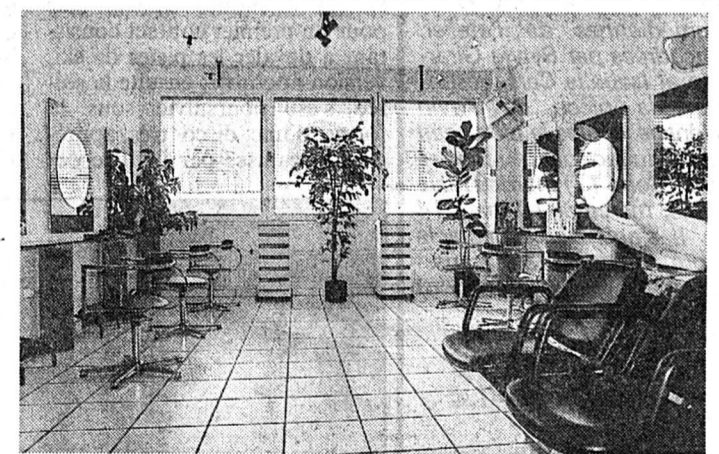
Le prochain concert du Cellier, «The Firehouse» a lieu le 15 mai et a d'ores et déjà attiré plus de 80 réservations, nous l'indiquons à toutes fins utiles! (cld)

## AVIS URGENT

Grande foire du Locle  
Aujourd'hui toute la journée

132-12551-10

## PUBLI-REPORTAGE



En entrant, vous êtes déjà un peu chez vous. A l'aise, confiant, détendu. Tout est chaleur. Le blanc et le noir forment la base d'une décoration aux lignes épurées. Ça «sent» le beau, le goût à fleur de peau. Vous savez qu'il pourra vous guider avec justesse. Qu'il comprendra, comme ça, d'un regard ce que vous attendez. La réussite, de la «teinte à la pointe du cheveu». Artiste jusqu'au bout des ciseaux, Peppino vous offre la sécurité et la garantie de plaisir. Vous ne connaissez pas encore? Alors je vous passe l'adresse:

**G. REA coiffeur styliste pour ELLE & LUI**  
Rue des Envers 39 au Locle, ☎ 039/31 35 53

157-14225

Maîche: 10.000 personnes au carnaval

# Sur un air de samba!

Un carnaval digne de Rio, dimanche à Maîche, mais il faisait un peu froid pour se dénuder sur un air de samba! 10.000 personnes ont assisté au défilé coloré, excentrique, délirant qui a définitivement jeté un sort à l'hiver avec l'embrassement du bonhomme de carnaval.

L'instauration d'une entrée payante n'a pas été dissuasive. Un bon spectacle n'a pas de prix. Les habitants du Plateau, qui avaient eu la bonne idée de suivre les deux éditions précédentes, savaient que 93 serait un grand cru. Un résultat et un bilan dépassant les espérances des organisateurs comme du public. Les premiers étaient presque débordés devant l'affluéce des seconds. Le cortège fut haut en couleur, les différents groupes carnavalesques rivalisant d'imagination et d'humour, provoquant sur leur passage fous rires et enthousiasme. Le tout rythmé en musique par une bonne douzaine de fanfares dont la clique de Saignelégier, évoluant com-

mé ses consœurs sous le feu nourri d'un canon à confettis.

La foule des spectateurs s'est prise au jeu, succombant à cette invitation à la fête et se mêlant à ce joyeux serpent bigarré pour se déhancher et vibrer jusqu'à l'ivresse. Le Plateau est sorti de son hibernation et de sa léthargie hivernale pour danser joyeusement avec le printemps à l'air.

### MIEUX Q'À BELFORT

Les filles ne sont pas encore en fleurs et les pommiers ne bourgeonnent pas encore, mais le carnaval, chaud comme les marrons proposés sur le stand du Ski-Club de Maîche, a fait fondre la neige dimanche. Cette manifestation, organisée de main de maître par Alain Bertin et ses collègues de l'association pour la promotion de Maîche, est «le» carnaval du Haut-Doubs, que même Belfort pourrait lui envier car, samedi dernier, dans la bonne ville de Jean-Pierre Chevènement une animation du même type n'a réuni qu'un millier de personnes.

La preuve aussi que malgré une conjoncture économique défailante et morose, le moral et l'envie de faire la fête ne sont pas altérés. A moins aussi que le



Carnaval de Maîche  
L'humour n'était pas absent.

(Impar-Prêtre)

succès du Carnaval de Maîche soit lié au besoin d'exorciser les difficultés au quotidien. En tout cas, l'antidote se révèle être excellent et efficace.

L'humour et un saine relâchement comme le permet le carna-

val de Maîche est une soupe de sécurité qui a défaut de mettre du beurre dans les épinards évite de faire exploser la marmite. Un authentique dérivatif en somme pour combattre le stress ambiant. De là à prétendre, comme Alex Métayer, que les spectacles humoristiques devraient être remboursés par la sécurité sociale, il y a un pas que nous ne franchirons pas. La CSG est déjà assez lourde comme cela! (pr.a)

Rédaction  
du HAUT-DOUBS  
Tél: 81 64 03 80  
Fax: 81 64 21 08

Alain PRÊTRE  
Pascal SCHNAEBELE  
Roland VERY  
Denis ROY  
Dominique INGLADA

### BRÈVE

#### Morteau Sans alcool

Les hommes de l'adjudant-chef Tournier ont procédé hier à un alcooltest, aux Fins ainsi qu'à la sortie de Morteau, direction Pontarlier. Sur les 128 automobilistes contrôlés, aucun d'eux ne présentait un taux d'alcoolémie supérieur au seuil fatidique des 0,8‰. Une sobriété que les gendarmes n'avaient pas rencontrée depuis belle lurette! (pr.a)

### AGENDA

#### Besançon Soirée lecture

C'est ce soir mardi 9 mars qu'a lieu, à 19 heures au Théâtre de Poche de Besançon, la soirée lecture placée sous le thème «Portraits et tics». Medium entre les auteurs et le public, la liasse de bonnes nouvelles dira des textes de Arabelle Foa, James Joyce, Elisabeth Carpentier, Pierre-Jean Jouve, Alvaro Mutis et Marie Redonnet. Entrée gratuite, durée une heure. (sg)

#### Morteau Exposition sur les élections

Les 21 et 28 mars, les Français se rendront aux urnes pour désigner leur député. Pour en savoir plus sur le fonctionnement de l'Assemblée nationale et le rôle des parlementaires, la M.J.C. propose une exposition sur les élections législatives. Entrée libre du lundi au vendredi de 14 heures à 20 heures. Pour les groupes, renseignements à la M.J.C. 81.67.04.25. (dry)

### Nocturne de ski de fond au Chauffaud

## Jeunes skieurs, grands vainqueurs

Vendredi soir, le Ski-Club du val de Morteau (SCVM), section «ski de fond» a organisé la traditionnelle course nocturne sur la piste éclairée du Chauffaud.

Malgré le froid (-6° sur le bord de la piste), cinquante skieurs et de nombreux spectateurs enthousiastes se sont rendus sur les lieux. Les organisateurs avaient prévu une sonorisation ce qui a permis à chacun de suivre le déroulement de la course dans les meilleures conditions.

Les ténors de la spécialité ne se sont pas retrouvés au Chauffaud, comme à l'accoutumée, le

Ski-Club du Locle organisant lui aussi, le même soir, sa course par équipes.

Les coureurs internationaux locaux, Benoît Chopard et Pascal Moysse, prient la tête de la course dès le premier tour et ne la quittèrent pas au fil des relais, réalisant l'un comme l'autre des chronos remarquables à chaque tour (4'54 record du circuit).

Serge Junod (SCVM) et Didier Coulinge (Chapelle des Bois) n'ont pas pu inquiéter l'équipe de tête et ont dû se contenter de la deuxième place.

Mais les grands vainqueurs de la soirée furent véritablement les

jeunes skieurs, licenciés ou non, qui se sont présentés au départ de la course: le ski de fond attire les jeunes sportifs. La technique du skating n'est sans doute pas étrangère à ce nouvel engouement.

Résultats. **Benjamins:** 1. Nicolas Droz Vincent - Fabien Droz Vincent. 2. Thomas Vanhee - Jérôme Chopard. 3. Maryline Gaume - Nicolas Prêtre.

**Cadets-Minimes:** 1. Julien Jaquet - Jérémie Portat (Montlebon). 2. Sylvain Lambert - David Sabot (Charquemont). 3. Thomas Bourgeois - Frédéric Pepiot (Le Chauffaud). 4. Raphaël Juillerat - Cédric Bole (Villers-le-Lac). 5. Elise Vanhee - Marielle Salvi (Morteau).

**Féminines:** 1. Marie-Claude Pegeot - Stéphanie Simon (Montbenoit). 2. Emelyne Barron - Joëlle Barron (Les Gras). 3. Suzanne Droz Vincent - Christine Berger (Montbenoit).

**Mixte:** Manu Billod - Bertrand Oudot (SCVM).

**Seniors:** 1. Benoît Chopard - Pascal Moysse (SCVM) 38'58. 2. Serge Junod (SCVM) - Didier Coulinge (Chapelle des Bois) 40'11. 3. Thierry Mouglin - David Doucet (Damprichard) 42'27. 4. Stéphane Perrey - Arnaud Barron (Montbenoit) 42'46. 5. Olivier Gros Lambert - Georges Barroca (Damprichard) 44'05. (di)



Le Chauffaud  
Le tandem Chopard - Moysse a dominé la compétition. (di)

### Dans le Paris-Lausanne

## Un vrai trésor!

Dans les bagages de deux touristes un stock d'objets de luxe, de cartes bancaires et pour 500.000 francs de faux traveller's et de vrais dollars.

Contrôle de routine vendredi matin dans le train Paris-Lausanne qui s'arrête à Frasné. Les policiers de l'Air et des Frontières vérifient les papiers d'un étranger à la peau sombre qui voyage avec un couple. Le trio ne paye pas de mine et le premier passeport examiné paraît en règle. L'homme le récupère mais va vite prendre la tangente en voyant que les fonctionnaires s'intéressent de près à ses deux compagnons de voyage.

Habillés de façon banale, cette Américaine et ce Nigérian, âgés de 30 ans, auraient pu passer inaperçus. Mais le passeport du jeune homme est vraiment suspect. Les policiers de l'Air et des Frontières poussent donc quelque peu leur contrôle en inspectant les bagages. Pour y découvrir le «pot aux roses».

Les valises de marque renferment un véritable trésor à l'origine particulièrement douteuse. Des pièces d'identité d'abord mais surtout des cartes bancaires. Une quinzaine de documents établis à des noms différents. Les policiers découvrent aussi un petit stock de produits de luxe. Des montres de marque

Cartier, une dizaine, des objets ou vêtements signés «Dior». Plusieurs paires de chaussures de très belle facture et des liasses de dollars. Avec les billets, ils tombent également sur une importante quantité de chèques de voyage.

L'antenne bisontine de la police judiciaire habituée à traiter ce type d'affaire prend en charge les suspects le jour même afin de faire le point sur cette fructueuse découverte. Après examen, ils concluent que les objets de luxe et l'argent sont tout à fait vrais. En revanche les traveller's chèques semblent bien être faux ainsi que le passeport du suspect. Quant à celui de sa compagne et à l'origine des cartes des vérifications sont en cours. Les deux personnes gardées à vue ne se sont guère montrées loquaces. Tout semble indiquer qu'elles participent à un trafic d'envergure de produits de luxe en utilisant des documents bancaires volés ou falsifiés.

Présentée au Parquet de Besançon dimanche matin leur affaire a été mise en examen auprès du juge Anne Caron sous les chefs de séjour en situation irrégulière, recel de faux moyens de paiement et de faux documents administratifs, escroquerie. Le juge délégué, Bruno Richard a décidé de les faire écrouer. (p.sch)

### IMMOBILIER

**À LOUER**  
**Au Locle**  
Rue des Envers 48-50. Dans immeuble ancien entièrement rénové, ascenseur, cuisines agencées, centre ville  
**3½ pièces, 78 m<sup>2</sup>**  
Dès Fr. 970.-, plus charges  
Disponible tout de suite ou date à convenir  
**4½ pièces, 92 m<sup>2</sup>**  
Dès Fr. 1080.-, plus charges  
Disponible tout de suite ou date à convenir  
**4½ pièces, 106 m<sup>2</sup>**  
Dès Fr. 1170.-, plus charges  
Disponible tout de suite ou date à convenir  
450-486

**038/31 90 31**  
Régie F. Bernasconi & Cie  
Clos-de-Serrières 31 2003 Neuchâtel

A louer  
**2 BEAUX BUREAUX**  
sis Crêt-Vaillant 29, Le Locle.  
Pour le 1er avril.  
Pour tous renseignements, s'adresser à:  
Gérance Roulet-Bosshart-Gautschi  
039/23 17 83 132-12263

**À LOUER**  
LE LOCLE, Progrès 21  
**2 APPARTEMENTS DE 2½ PIÈCES**  
- cuisine agencée;  
- entrée pour le 1er avril ou à convenir.  
**Fr. 650.- (sans charges).** 450-998  
Pour renseignements et visite, veuillez nous contacter au  
**038/244 245**  
**W. SEILER S.A.**  
Promenade-  
Noire 10 **NEUCHÂTEL**

### OFFRES D'EMPLOI

**VIBREURS APPLICATIONS SA**  
Automatisation  
Rue Girardet 29 - 2400 Le Locle

cherche  
**micromécanicien pour travaux dans l'automatisation**

Conditions modernes de travail:  
- place stable  
- rétribution selon prestation  
- horaire libre  
- semaine 40 heures  
- prestations sociales modernes  
- 13e salaire  
- bonne ambiance dans une petite équipe  
157-14041

### GASTRONOMIE

**RESTAURANT PIZZERIA**  
**FRASCATI**  
Rue des Envers **LE LOCLE** 039/31 31 41

**Nos nombreuses spécialités:**  
- fondue chinoise Fr. 24.-  
- fondue bourguignonne Fr. 25.-  
- poisson frais et crustacés

Nous cherchons:

## UNE SOMMELIÈRE

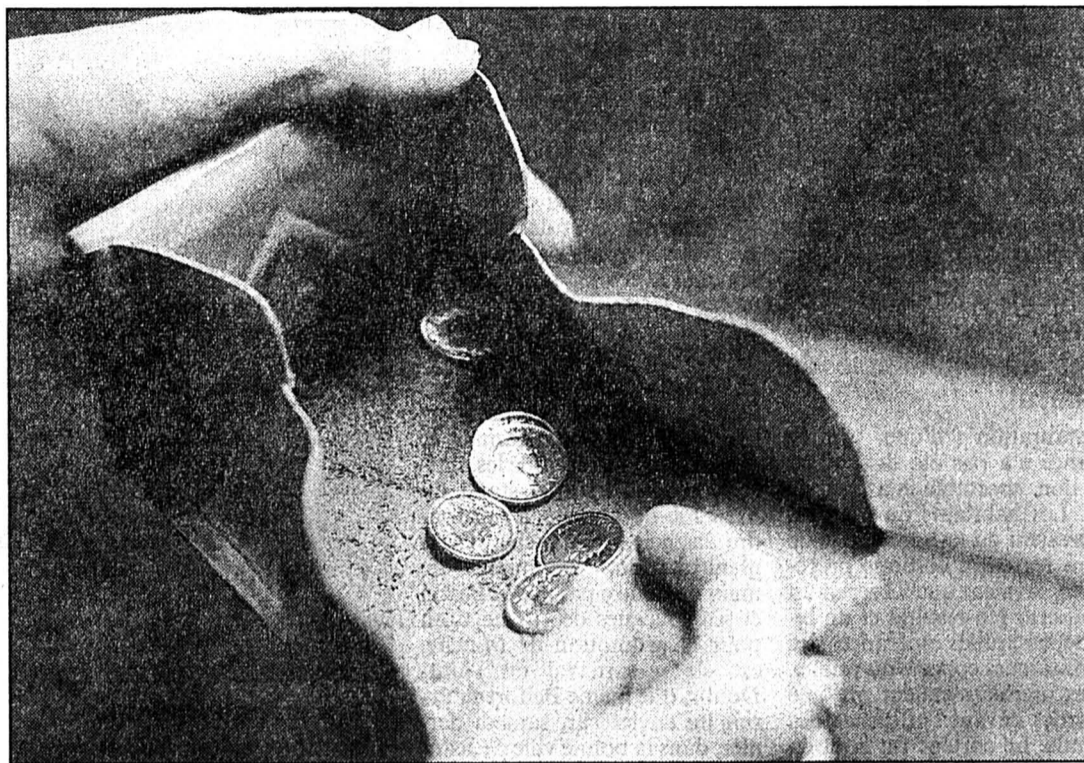
Entrée tout de suite ou à convenir. Sans permis s'abstenir. Prendre rendez-vous par téléphone.  
157-14059

Dernière session de la législature: le Grand Conseil siégera les 22, 23 et 24 mars

# Des sous et des soucis

La dernière session de la législature, avant le renouvellement des autorités cantonales agendé au 17 et 18 avril, sera essentiellement consacrée à l'examen des comptes de l'exercice 1992 qui présentent le plus gros déficit jamais enregistré dans l'histoire de la République. Une session où l'argent sera au cœur du débat, de nombreux rapports étant consacrés à des objets financiers.

Par  
Mario SESSA



## Soucis d'argent

Comptes 1992, fiscalité, bourses d'études, fonds de désendettement: l'argent sera au cœur des débats de la session.

Nous avons déjà eu l'occasion de l'écrire (L'Impartial du 19 février), la dégradation des finances de l'Etat s'est encore aggravée l'an passé, les charges (1,07 milliard de francs) dépassant de 62,7 millions les recettes, d'où un déficit d'exercice record quand bien même le budget prévoyait déjà la catastrophe avec 38,4 mios dans le rouge, auquel il convenait d'ajouter le prix de la correction de la progression à froid, soit 14 mios supplémentaires!

Ce triste record résulte essentiellement de la récession économique, avec pour conséquence logique une moindre progression des recettes fiscales, chômage oblige, et une chute drastique du produit des divers impôts prélevés sur les affaires immobilières, au point mort.

Quant aux subventions accordées, elles ont à nouveau progressé, notamment au chapitre des aides complémentaires AVS/AI, de la santé publique, de l'assistance et de l'enseignement. On rappellera aussi que l'impôt de solidarité de 2%, prélevé pour la première fois, a rapporté quelque huit millions de francs et permis, partiellement, de répondre à la forte sollicitation des deniers publics l'an passé.

## TRANSPARENCE FISCALE

Pour rester dans les chiffres, le Conseil d'Etat a déposé son rapport sur la fiscalité en réponse à deux postulats déposés en 1986, par le POP, sous le libellé de «qui paie l'impôt?» et en 1990, par le député Claude Borel (soc), soucieux de «transparence fiscale».

L'Etat a dès lors honoré les deux demandes d'études en prenant pour base d'analyse la taxation du revenu des per-

sonnes physiques en 1991. On fera ressortir des 32 pages de tableaux et de chiffres que la moitié des 83.000 contribuables pris en considération sont situés dans une catégorie de revenus imposables inférieurs à 35.000 francs et près de 60% inférieurs à 40.000 francs. Cette dernière proportion varie entre 75% chez les agriculteurs, 84% chez les rentiers, 51% chez les contribuables salariés et 43% seulement chez les indépendants.

A l'autre bout de l'échelle, 4% seulement des contribuables considérés ont un revenu imposable de plus de 100.000 francs, dont 1% chez les agriculteurs, 2% chez les rentiers, 4% chez les salariés et 16% chez les indépendants...

Si l'on examine la part de chacune des quatre catégories de contribuables au paiement de l'impôt sur le revenu, les agriculteurs qui forment 1,7% de tous les contribuables s'acquittent de 0,85% du montant de l'impôt total (1,9 mio sur 220), les rentiers qui forment 24,6% des

contribuables s'acquittent de 12,7% de l'impôt (28 mios), les salariés qui constituent 67,8% des contribuables versent 74,4% de l'impôt (164 mios) et les indépendants, soit 6% des contribuables, s'acquittent de 12% de l'impôt (27 mios).

## LACUNES

Si l'étude apporte diverses réponses aux soucis des postulants, la transparence n'est de loin pas réalisée dans la mesure où l'analyse résulte du traitement des informations disponibles à partir des déclarations fiscales selon la classification de l'impôt fédéral direct. Elle est forcément incomplète aussi puisque le revenu brut des contribuables n'est pas connu.

Une analyse par profession est par ailleurs impossible puisqu'elle dépend de la seule déclaration, pas forcément vérifiée, des contribuables eux-mêmes. Décidément, la pauvreté statistique dans notre pays est une réalité qui se vérifie avec une affligeante constance.

## Marché immobilier: transferts publiés

En juin dernier, le Grand Conseil avait refusé d'entrer en matière sur un projet de décret imposant la publication dans la Feuille officielle de tout transfert de propriété immobilière non agricole. Ce refus avait immédiatement entraîné la cessation des publications déjà entreprises, quand bien même le Conseil d'Etat avait d'ores et déjà averti le Parlement que sa mesure ne serait que temporaire en raison de l'entrée en force, cette année, du droit fédéral en la matière.

Tenant compte de la volonté du Grand Conseil, le gouvernement a cependant décidé de ne pas aller au-delà des exigences inscrites dans le code civil (Art 970a) et limitera la publication à la description de l'immeuble, aux noms du vendeur et de l'acheteur, à la date d'acquisition de l'objet et à la part de copropriété et de propriété par étages. Les acquisitions de petites surfaces ou de parts de copropriété ou de propriété par étages d'importance minimes ne seront pas publiées. Par contre, l'Etat souhaite une publication mensuelle plutôt que les quatre insertions annuelles recommandées par la législation fédérale.

## Droit de bail

Afin de permettre l'application du nouveau droit fédéral en matière de bail à loyer et à ferme, des dispositions avaient été prises par décret urgent en juin 1990. Il s'agit aujourd'hui de transformer cette réglementation provisoire en mesure durable, d'où le projet de loi qui sera soumis aux députés. L'Etat propose de maintenir les deux autorités régionales de conciliation déjà constituées à Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds, composées d'un président neutre commun issu de l'ordre judiciaire, d'un représentant des locataires et d'un des bailleurs. Quant aux litiges, ils seront soumis aux tribunaux de district ou au Tribunal cantonal selon le cas. Par ailleurs, les consignations de loyer à échoir pourront se faire auprès de la Banque cantonale neuchâteloise.

## RÈGLEMENT

Procédure mal adaptée, engorgement des débats, fonctionnement cahotique parfois, il fallait dépoussiérer l'organisation du Grand Conseil et adapter la loi ad hoc aux nouvelles contingences de l'exercice de la démocratie active sous l'hémicycle. Le projet de loi a été déposé par la commission législative du Parlement.

## DROIT FONCIER

Le droit foncier rural est essentiellement du ressort de la Confédération, les cantons n'ont que peu de compétence dans ce domaine et se contentent d'exécuter les lois fédérales en la matière. Neuchâtel s'est doté d'une loi d'introduction permettant de désigner les autorités compétentes tout en ajoutant quelques compléments au droit en vigueur.

## INITIATIVE

Dans un rapport, le Conseil d'Etat confirme la recevabilité matérielle de l'initiative «pour une nouvelle procédure en matière de planification hospitalière» signée par 16.005 électeurs et électrices.

## Fonds de désendettement

Suite à une motion déposée en novembre 1991 par le député Francis Berthoud (soc), demandant la création d'un Fonds cantonal de désendettement en faveur de la famille, le Conseil d'Etat a finalisé son projet de décret, dont l'examen est agendé à la présente session. Cette nouveauté attendue fera l'objet d'une conférence de presse demain au Château, nous en publierons le contenu dans notre édition du jeudi 11 mars.

## DIVERS

Demande à acheter  
**HORLOGERIE ANCIENNE**  
montres, pendules, régulateurs, outils, fournitures, layettes et livres sur l'horlogerie d'Alfred Chapuis.  
J.-F. Niklaus, Neuchâtel.  
Tél. 038/57 26 95 ou 25 32 94.  
28-501489

## FINANCE



Veillez me verser Fr. ....  
Je rembourserai par mois env. Fr. ....  
Nom .....  
Prénom ..... Date de naissance .....  
Rue ..... No .....  
NP/Domicile .....  
Signature .....

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 25, Avenue L.-Robert, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15 / 13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

039 - 23 16 12

Xprocrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5% maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions

## VACANCES - VOYAGES

Agence de voyages  
**croisitour**  
Les artisans de l'évasion Michel Rysler

Les Caraïbes...

**Rép. dominicaine**  
1 semaine dès  
**1990.**  
par pers.  
**croisitour**

Hôtel Rivu Naiboa\*\*\*\*, Punta Cana. En chambre double, demi-pension. Vols direct par BALAIR chaque jeudi du 06.05. au 28.10.92. 2 sem. dès Fr. 2396.-

Serre 65, La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 95 55

D.-JeanRichard 31, Le Locle, ☎ 039/31 53 31

Rue du Dr-Schwab, Saint-Imier, ☎ 039/41 45 43

**Police-secours:**  
**117**

## IMMOBILIER

### A LOUER

**A LA CHAUX-DE-FONDS**  
Numa-Droz 76  
**PLACE DE PARC**

Tout de suite ou à convenir. Fr. 50.-  
Pour renseignements et visite, veuillez nous contacter au

☎ 038/244 245  
**W. SEILER S.A.**  
Promenade-  
Noire 10 **NEUCHÂTEL**

### A LOUER

Le Locle

**3 PIÈCES**

- Mi-Côte 19a  
- Loyer Fr. 750.- charges comprises  
- Libre tout de suite ou à convenir

Pour renseignements et visite, veuillez nous contacter au

☎ 038/244 245  
**W. SEILER S.A.**  
Promenade-  
Noire 10 **NEUCHÂTEL**

L'annonce,  
reflet vivant du marché

A vendre à Fontainemelon, sur plans (finitions au gré du preneur).

**villa mitoyenne**  
excavée de 5½ pièces.

Dès Fr. 498000.-  
Pour tous renseignements:  
Téléphone 038/53 40 40

A louer Jeanneret 49, Le Locle

**Appartement de 3 pièces**

Loyer: Fr. 650.-, plus charges.  
Libre : de suite ou à convenir.  
☎ 039/23 26 55  
(heures de bureau)

Centre

**Puits Godet**  
Neuchâtel

Nous louons ou vendons des surfaces pour expositions, commerces, artisanat, bureaux, petite industrie etc., modulables et aménageables selon vos besoins spécifiques.

Etage	hauteur en m.	charge kg/m <sup>2</sup>	loyer Fr./m <sup>2</sup> /an	vente Fr./m <sup>2</sup>
sous-sol	2,55	1500	58.-	950.-
rez	4,00	1500	113.-	1850.-
1er	3,02	800	121.-	2000.-
2e	2,73	400	116.-	1900.-
3e	2,73	400	128.-	2100.-

Parking intérieur et extérieur. Bureau pilote.

**Alfred Müller SA**  
Av. des Champs-Montants 14b  
2074 Marin, Tél. 038 33 12 22

197-12684

MEMBRE UNPI

Neuchâtel: plan de circulation amendé d'une variante «pistes cyclables sur le 1er-Mars» au législatif

# Qui pédale pour qui?

**3 h 40 de débats pour se retrouver, à la fin, avec ce que l'on refusait d'admettre au début, soit la réintroduction de pistes cyclables sur le 1er-Mars! C'est l'intéressant retour de pédalier qu'à connu hier soir le législatif de Neuchâtel lors de la ratification des deux crédits de 970.000 et 250.000 francs pour la réalisation de la première étape du plan de circulation et de celle du plan directeur des aménagements cyclables, dans la perspective de la prochaine ouverture des tunnels.**



Avenue du 1er-Mars

Les pistes cyclables y seront réintroduites; ainsi en a décidé le législatif neuchâtelois, après 3 h 40 de débats... (Henry)

Deuxième acte et retour à la case départ: au milieu d'une pluie de questions sur les deux rapports, par voix d'amendement, les socialistes proposent la réintroduction d'axes cyclables utilitaires sur le 1er-Mars. «Une politique d'intégration des deux roues dans la circulation les favorise plus qu'une politique de ségrégation», estime le socialiste Jean Studer, «une exception à ce principe sur l'avenue du 1er-Mars ne se justifie pas. Il faut habituer les automobilistes à avoir des égards pour les cyclistes».

Les conseillers communaux Burkhalter et Dupont montent aux barricades pour défendre leur rapport respectif et répéter encore une fois l'argumentaire. Peine perdue: à 19 voix contre 19, le président du Conseil général fait pencher la balance en faveur de l'amendement. La suite n'est que logique. Par 26 voix contre 10, le projet d'arrêté concernant la première étape de réalisation du plan de circulation, amendé de l'option «deux-roues sur le 1er-Mars», est accepté. Idem, mais par 20 voix contre 11 cette fois, pour le plan directeur des aménagements cyclables.

**ZONE PIÉTONNE**  
Au cours de la même séance, le législatif a accepté: un crédit de 225.000 fr pour l'aménagement en zone piétonne de la rue Saint-Honoré et l'amélioration du quai d'embarquement des TN, une modification du plan spécial Pré-des-Acacias. C. P.

Rédaction  
de NEUCHÂTEL  
Tél: 038/21 26 08  
Fax: 038/21 38 34

Claudio PERSONENI

Anouk ORTLIEB  
Tél: 038/41 35 15

Annette THORENS  
Tél: 038/51 19 07

## BRÈVES

**Colombier:**  
**centre professionnel**  
**Nouveau directeur**

Dans une récente séance, le Conseil d'Etat a nommé Pierre Ingold en qualité de directeur du Centre cantonal de formation professionnelle des métiers du bâtiment à Colombier, en remplacement de Georges Graber, qui a fait valoir son droit à la retraite. Né en 1942, P. Ingold, de Colombier, est titulaire du certificat pédagogique et du diplôme fédéral de maître professionnel pour l'enseignement des branches de culture générale. Il entrera en fonction au 16 août. (comm)

**Cité universitaire**  
**Vampires and Co**

Invités assoiffés... de sang, samedi soir à la Cité universitaire de Neuchâtel. Minotaure, un groupe de jeunes neuchâtelois, avait transformé la salle en repaire de vampires. Décor du film «Dracula», de Coppola, en prime. Cercueils, pals, mannequins, château et hémoglobine... factice: rien ne manquait à ce bal des vampires d'un style destroy en diable. (cp)

## AGENDA

**Neuchâtel**

**Autour de la mort**

Le Groupe neuchâtelois de philosophie organise, ce mercredi à 20 h 10 en la salle RE48 de la faculté des Lettres de l'Université de Neuchâtel, une conférence du docteur en médecine et théologien Thierry Collaud sur le thème «Reconnaissance de la mort qui vient. Approches en éthique médicale». (comm-cp)

**Archéologie**

L'association «ArchéoNE» a invité l'archéologue cantonal de Fribourg, François Guex, à présenter les dernières découvertes de l'archéologie fribourgeoise, demain soir, à 20 h 15, à la salle C47 de l'Université (1er-Mars). (at)

**La santé des femmes**

Le ZONTA Club de Neuchâtel a convié le médecin cantonal Daphné Berner-Chervet, à venir parler de la santé des femmes dans le canton de Neuchâtel, ce mercredi à 19 h, à l'Hôtel DuPeyrou. (comm)

3 h 40 de débats au législatif neuchâtelois hier, avec, en prime, une demande de renvoi, des amendements et même une minorité bourgeoise soutenant un exécutif à majorité de gauche «lâché» par les siens... Une chatte aurait eu peine à y retrouver ses petits.

Premier acte: après avoir proposé et fait adopter, par 20 voix contre 18, le regroupement des deux objets – plan de circulation et aménagements cyclables – les socialistes, par la voix de Anne Tissot Schultess, appuyés par EcoSol, demandent le renvoi des deux rapports. Motif? La

gauche ne comprend pas que le plan de circulation ne comporte pas la variante «deux-roues sur le 1er-Mars» en plus des itinéraires parallèles prévus au nord du Jardin anglais et à la rue des Beaux-Arts. Et de demander un nouveau rapport plus complet, tenant compte de cette variante, pour la séance du 22 mars prochain.

On assiste alors au curieux spectacle d'une droite volant au

secours d'un exécutif de gauche «lâché» par ses propres troupes. Rapports complets, esprit de synthèse: radicaux et libéraux ne tarissent pas d'éloges. Tout en relevant le danger pour les cyclistes d'une option «pistes cyclables sur le 1er-Mars» ainsi que l'entrave que cela constituerait pour la fluidité des transports publics et donc pour le transfert modal du trafic privé au trafic public souhaité par

l'exécutif à travers les mesures préconisées. Devant l'urgence – chaque jour compte pour ne pas rater l'échéance capitale de l'ouverture des tunnels en juin prochain, 600.000 fr de subventions fédérale et cantonale sont aussi en jeu dans le respect des délais – la droite, appuyée par un membre dissident d'Ecosol, obtient l'entrée en matière par 20 voix contre 19.

**Hôtel des postes à Neuchâtel**

## Tout beau, tout neuf

L'Hôtel des postes de Neuchâtel a rouvert ses portes au public, hier, après des travaux de rénovation entrepris en juillet 92. Saumon, orange et marbre noir pour un nouveau décor vraiment «classé».

Des postiers en uniformes du début du siècle, sortis du musée des PTT à Berne (les uniformes, pas les sémillantes employées et leurs collègues masculins qui les revêtaient...) étaient présents, hier, pour accueillir la clientèle à l'occasion de la réouverture de l'Hôtel des postes, un petit cadeau et un gros sourire à la clé, dans un décor «relooké» avec beaucoup de goût. Couleur saumon rehaussée de lignes oranges, écriteaux et bancs en marbre noir judicieusement disposés, petites touches de verdure de-ci, de-là, le nouveau hall des guichets est du plus bel effet. Sans oublier toute la partie réservée au personnel, entièrement restructurée, de l'autre côté de guichets revus qui assurent désormais une meilleure sécurité. Handicapés et mamans avec

poussette, ou plus simplement personnes âgées, n'ont pas été oubliés: l'ascenseur vitré aménagé en pleine façade est opérationnel.

La réouverture de l'Hôtel des postes au public ne signifie pas pour autant la disparition complète du pavillon provisoire érigé en bordure de la place Numa-Droz. Une partie de celui-ci devra en effet accueillir une quinzaine de cabines téléphoniques. Ceci dès le mois de mai et pour une durée de 4 à 5 mois. Le temps de procéder à la deuxième étape de la transformation du rez-de-chaussée de l'Hôtel des postes, soit la rénovation du département télégraphe situé à l'ouest de l'actuel bâtiment. Une partie de la place – quelque 10 places de parc – sera cependant rendue aux automobilistes. Le reste sera libéré une fois l'entier des travaux de rénovation terminé, soit vraisemblablement à fin octobre.

A relever encore que le nouvel horaire non-stop de 7 h 30 à 18 h 30, introduit lors du déménagement dans le pavillon provisoire, a été maintenu. (cp)

**«Les Mascarons» à Colombier**

## Jambes en or

Le FC Colombier associe «Les Mascarons» à la fête qu'il propose à la population vendredi et samedi prochains. Un «footathon» verra courir près de trois cents personnes en faveur du FC et des sociétés locales.

Vendredi et samedi soir, le groupe théâtral «Les Mascarons» donnera les dernières représentations de son spectacle «Helvétiquement autre», un spécial 700e qui n'a pas perdu de sa verve et de son actualité. Ce cabaret musical, animé par une demi-douzaine de comédiens,

chanteurs et musiciens, se déroulera à la Grande salle de Colombier.

Samedi matin, le FC se présentera dans un stand au cœur du village. Le «footathon», qu'il organise pour la deuxième fois, verra près de 300 concurrents courir sur l'anneau d'athlétisme. Ils se succéderont, par groupes, durant tout l'après-midi pour tenter d'obtenir le plus d'argent possible pour le club ou les sociétés locales selon le principe du parrainage: tant de francs pour 100 mètres. (at)

**Philatélie à La Rotonde**

## Le timbre rassemble

Beau succès, dimanche à la Rotonde, de la Fête du timbre organisée par la Société philatélique de Neuchâtel et principalement destinée aux jeunes et débutants. Ce sont plusieurs centaines de personnes, en provenance de toute la Suisse, qui sont venues se plonger dans les différents stands d'animation mis sur pied pour l'occasion, ainsi que dans les étals des marchands, dont le nombre avait volontairement été limité à cinq.

Coin des jeunes, des adultes, des échanges, de la bonne trouaille ou encore du cinéma, avec quelques films vidéos: tout était destiné à transmettre le virus de la philatélie ainsi que les bons conseils pour commencer et développer une collection. Même un expert de l'Association suisse des experts en philatélie était sur place pour répondre aux questions de tout un chacun.

**PARI GAGNÉ**

Et le pari de l'innovation semble bien avoir été gagné: «La plus grande partie du public était formée de gens que nous ne voyions d'habitude pas dans nos manifestations philatéliques. Et nous avons eu le plaisir de constater une importante proportion de jeunes gens», relevait tout réjoui Claude Francey, initiateur de la nouvelle formule.

La société se propose d'ailleurs de continuer sur la lancée: toute personne intéressée à la philatélie est invitée à participer aux séances que les membres tiennent tous les 1er et 3e jeudi du mois, dès 20 h, au Cercle national de Neuchâtel. (cp)

## SERVICES

● PHARMACIE D'OFFICE  
Tripet, rue du Seyon, jusqu'à 20 h.  
Ensuite ☎ 25 10 17.

**Cinéma condamné par la Cour civile**

## Excès de bruit

Même motivé par des raisons économiques, un excès de bruit n'est pas toléré par la loi. Une société neuchâteloise l'a appris à ses dépens. Elle devra payer une indemnité de 4000 fr à une voisine dérangée par ses travaux.

Installée dans l'immeuble voisin d'un cinéma, où elle enseignait alors la danse, M. J. a vécu des années tranquilles depuis 1978 jusqu'en 1986. Cette année-là, des travaux sont entrepris pour transformer le cinéma en trois salles. Afin d'accélérer la reprise des projections, les ouvriers travaillaient le dimanche, le soir et même la nuit, durant neuf mois...

Eprouvée dans sa santé par un vacarme incessant (l'architecte a reconnu que les travaux étaient très bruyants), M. J. a logé à l'hôtel ainsi que chez des amis et a fini par louer une

chambre. Elle a par ailleurs dû recourir aux soins d'un médecin. Pendant tout ce temps, le propriétaire du cinéma est resté sourd... à ses plaintes. Il a été condamné hier par la Cour civile à payer une indemnité de 4000 fr pour avoir excessivement gêné sa voisine. En revanche, la Cour n'a pas accordé les dommages réclamés par M. J. pour les dérangements qu'elle a subis lors de l'exploitation des nouvelles salles. Elle entendait en effet les dialogues et la musique des films (elle a quitté les lieux en 1990), alors que rien ne filtrait avant les travaux. Confrontée à des témoignages divergents, la Cour a estimé que la perception du bruit est une question de sensibilité personnelle et qu'il n'y avait pas lieu, dans le cas précis, d'accorder une indemnité à la plaignante. (at)

**Cortaillod: rénovation de l'Hôtel de Commune**

## Les opposants s'organisent

Un référendum a été lancé à Cortaillod contre le crédit de 1.160.000 fr que le Conseil général a accordé (sans opposition) pour la rénovation de l'Hôtel de Commune. Le dossier présenté aux conseillers concernait des travaux exigés par l'Etat (ventilation et réfection de la cuisine pour un montant de quelque 560.000 fr) et une rénovation des deux salles.

Un citoyen de Cortaillod, Hermann Gerber, a estimé l'investissement trop élevé. En se fondant sur le montant de la location que la commune entend percevoir (61.000 fr par an), il souligne que la somme ne couvrira pas les intérêts qui s'élevaient à quelque 128.000 fr et il estime, par ailleurs, que l'éta-

blissement public ne sera pas viable avec une telle charge.

La conseillère communale Pierrette Guenot, responsable des bâtiments communaux, rappelle pour sa part que l'hôtel ne coûte actuellement plus rien à la commune. Elle souligne que les travaux de rénovation des deux salles devraient inévitablement être entrepris dans quelques années et que la conjoncture permet aujourd'hui d'entreprendre ces travaux dans des conditions avantageuses (lors des soumissions, les coûts envisagés ont des chances de baisser). Par ailleurs, ces rénovations permettraient de donner du travail à des entreprises de la région.

Pour aboutir, le référendum doit porter 593 signatures, à trouver jusqu'au 23 mars. (at)

Rédaction  
du VAL-DE-TRAZERS  
Tél: 038/21 26 03  
Fax: 038/21 38 34

Simone ECKLIN

Rédaction du  
VAL-DE-TRAZERS  
Tél: 038/61 38 77  
Fax: 038/61 36 82

Mariano  
De CRISTOFANO

## BRÈVES

Correctionnel  
du Val-de-Travers

Délits sexuels

Le Tribunal correctionnel du Val-de-Travers a siégé hier en audience préliminaire. La Cour s'est penchée sur le cas de F.G., prévenu de délits d'ordre sexuel sur des enfants de 6 et 3 ans. La justice reproche au quadragénaire d'avoir, à un nombre indéterminé de reprises, déshabillé et caressé les deux petits garçons. Il se serait, en outre, masturbé devant eux, éjaculant sur le ventre du plus jeune gosse. F.G. conteste les faits. La date de l'audience de jugement n'a pas encore été fixée. (mdc)

Fleurier

Dix ans pour Rietschle

L'entreprise Rietschle S.A., sise dans la zone industrielle de Fleurier, fête le 10e anniversaire de sa création. Le fabricant de pompes à vides, de compresseurs et autres turbines marquera le coup demain lors d'une réception officielle en présence des autorités cantonales, régionales et de plusieurs personnalités. (mdc)

Les Geneveys-s.-Coffrane

Les petits gymnastes

Le Championnat AGVR pour les jeunes gymnastes et pupillettes a débuté fin février avec une nouvelle formule qui réunit toutes les équipes, le samedi après-midi. La première rencontre s'est déroulée aux Geneveys-sur-Coffrane. Le classement intermédiaire pour les pupillettes place en tête l'équipe de Savagnier (12 points), suivie de celles, ex-aequo, de Valangin et des Geneveys-sur-Coff. (10), de Fontaines (8), puis de Dombresson-Villiers et Les Hauts-Geneveys ex-aequo avec 6 points et, enfin, de Cernier (0 point). Prochaine rencontre, le 27 mars 93, à Valangin; celle des jeunes gymnastes débutera samedi 13 mars, à Cernier. (ha)

## AGENDA

Concert à Savagnier

Les Joyeux Sylvaniens

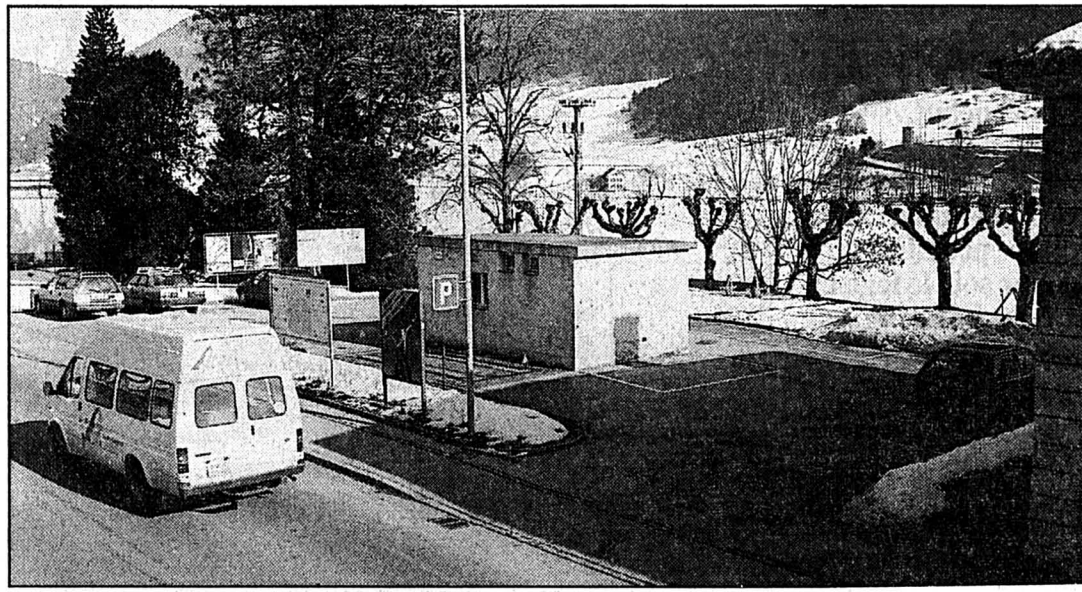
Le plus petit club d'accordéon du canton, les Joyeux Sylvaniens de Savagnier organisera son concert annuel samedi 13 mars 1993, sous la direction de Charles Walter. Un programme très varié sera joué par le club puis, suivi, en deuxième partie, par le Chœur mixte l'Echo du Vignoble de Cortaillod, dirigé par Marie-José Döbelin. (ha)

Mardi 9 mars 1993

Val-de-Travers: jardin public et projet de passerelle à Travers

# Tout pour la sécurité

Comme Couvet, la commune de Travers est coupée en deux par la Pénétrante. Une source de danger non négligeable. Hier soir, le législatif a accepté un crédit pour la création d'un nouveau jardin public présentant de meilleures garanties de sécurité. Les élus ont également approuvé une motion demandant une étude pour une passerelle piétonne surplombant la route cantonale.



Travers. La route cantonale, le parc de stationnement du poids public

Autant d'éléments dangereux pour les enfants.

L'actuel jardin public de Travers, situé au sud de la place du Poids public et à quelques encablures de la route cantonale, ne donne pas satisfaction. Véhicules à moteur et gosses ne font pas bon ménage. Le manque de sécurité est évident. Aussi, sur la base des travaux de la Commission d'urbanisme ébauchés déjà au cours de la précédente législature, le Conseil communal sollicitait un crédit de 20.000 francs pour la création d'un nouveau jardin public. Une demande acceptée par 21 voix contre une.

Le nouveau jardin public prendra place dans le «triangle de l'Annexe», sur un terrain servant actuellement de jardins potagers. Les travaux seront effec-

tués par les hommes de la protection civile traversine. La commune se trouvant dans les difficultés financières que l'on sait, la Commission d'urbanisme a lancé une campagne auprès des grandes entreprises et autres associations du pays dans le but d'obtenir une aide. Les fonds récoltés viendront en diminution des 20.000 francs votés.

TOUS AVEC L'ENTENTE

Toujours par souci de sécurité des piétons et des enfants, l'Entente villageoise a déposé une motion priant le Conseil com-

munal de prévoir «la conception technique et financière d'une passerelle piétonne reliant la rue du Château au sud de la rue Miéville». La passerelle serait accolée au hangar des pompiers et surplomberait la route cantonale. La motion a été approuvée par 21 voix sans opposition.

Didier Gasser, conseiller communal, a expliqué que des contacts ont déjà été pris avec l'architecte mandaté pour l'étude relative à la transformation du hangar des pompiers. Quelques avant-projets ont été établis et il s'avère possible de créer la dite passerelle.

OUI À LA PISCINE

Le législatif a également approuvé les deux autres crédits à l'ordre du jour. Soit un montant de 160.000 francs pour le rachat des deux stations électriques appartenant à la Neuchâtel Asphalte S.A. et la construction d'une nouvelle station, ainsi qu'une somme de 8000 francs pour l'acquisition d'une étrave à neige orientable.

Enfin, première commune du district à se prononcer sur son adhésion au Syndicat intercommunal de la piscine des Combes (SIPCO), Travers a accepté le projet à l'unanimité. (mdc)

Centre professionnel du Val-de-Travers

## Vallonnier aux commandes

Le nom du nouveau directeur du Centre professionnel du Val-de-Travers (CPVT) – comprenant l'école de Fleurier et le centre de compétences de Couvet – est maintenant connu. Il s'agit de Daniel Huguenin-Dumittan. L'enfant de Couvet, que ses amis vallonniers surnomment «Bésé», entrera en fonction le 1er avril prochain.

Né en 1952 à Couvet (ses parents tenaient l'Hôtel de l'Union), Daniel Huguenin-Dumittan est porteur d'un diplôme d'ingénieur ETS en mécanique et du diplôme fédéral de maître professionnel pour l'enseignement des branches techniques. Il

occupe actuellement le poste de délégué à la formation au service du personnel de l'Etat.

Socialiste dès l'âge de raison, Daniel Huguenin-Dumittan a fourbi ses premières armes politiques sur les bancs du législatif de Fleurier. Avant de siéger au Grand Conseil, de devenir vice-président du PS cantonal et d'être, depuis le début de la présente législature, premier citoyen de la ville de Neuchâtel. Un beau parcours.

Daniel Huguenin-Dumittan entrera en fonction le 1er avril. Il succède à Frédéric Gfeller qui a pris sa retraite en août dernier. Rappelons que l'intérim est assuré par Henri Renaud et Francis Maire. (mdc)

Gardes forestiers aux Geneveys-sur-Coffrane

## On s'inquiète pour l'avenir

Chez les gardes forestiers, on s'inquiète: augmentation du chômage dans l'industrie et la construction, invasion du marché suisse par le bois étranger, résultats financiers négatifs de la plupart des propriétaires de forêt... Charles-Henri Pochon, président de l'Association neuchâteloise des gardes forestiers (ANGF) réunie récemment aux Geneveys-sur-Coffrane, a préconisé un regain d'effort afin de trouver des solutions à ces problèmes et de chercher du travail en forêt pour les chômeurs.

Du panorama des activités 92, retracé par M. Pochon, on retiendra les concours de sculpture sur bois à la tronçonneuse dans le cadre de l'exposition MODHAC, la participation à la table ronde «Avenir de la profession dans la forêt neuchâteloise», qui s'est tenue en juin dans le Val-de-Ruz, ainsi que la rencontre annuelle du comité de l'association avec le chef du ser-

vice cantonal des forêts. Si, lors de cette entrevue, le comité a débattu de la formation continue des gardes forestiers – un cours sur le thème de la pratique des soins cultureux liés à la protection de la nature en général sera organisé en 1994 par le Service – il s'est également engagé à faire des propositions pour l'élaboration de la future loi forestière cantonale.

Enfin, Pierre-André Bourquin, vice-président, a invité ses collègues à participer à l'«Opération trou de pic», une opération qui s'adresse aux écoliers, aux instituteurs et aux gardes forestiers. Elle a pour but d'observer de plus près ces «trous» qui jouent un grand rôle dans l'écosystème, en accueillant toutes sortes d'animaux (chouette, loir, etc).

L'assemblée a ensuite discuté et accepté la modification des statuts de l'ANGF qui devient membre collectif de l'organisation faïtière, l'Association suisse des forestiers. (comm-se)

Valangin: «L'Atelier» des Compagnons du Bourg

## Vu à travers le chas des aiguilles

Au dehors, les «jours gris» se ressemblent, dans l'atelier, les couturiers racontent leur petite vie, leurs fous rires, leurs attentes. A Valangin, Les Compagnons du Bourg remontent sur scène pour raconter l'immédiat après-guerre vu à travers par le chas d'une aiguille.

Comment revivre après «les années terribles»? La guerre est finie mais le pain manque toujours, des hommes se font attendre, perdus dans les brouillards... «L'Atelier» est une pièce pleine de tendresse, qui offre «des tranches de vie», comme l'explique Eric Siegenthaler, metteur en scène des Compagnons du Bourg. Des tranches de vie qui se découpent dans l'ambiance d'un atelier de couturiers. Elles discutent, elles travaillent, elles rigolent et racontent. A leur tête, un patron «débordé par les événements, se sentant presque coupable

d'avoir survécu à l'holocauste des siens, secondé par son épouse perpétuellement aux abois.» Ces ateliers-là, Jean-Claude Grumberg, auteur de la pièce, juif français contemporain, les a bien connus. «Cette pièce, dit-il, est écrite pour ma mère, pour toutes celles et tous ceux que j'ai vu rire et pleurer



dans mes nombreux ateliers.» Son père? Déporté... Sa mère? Elle l'a attendu travaillant comme finisseuse.

Les Compagnons du Bourg s'activent depuis le mois d'août. Vendredi, c'est la première. Le public peut se réjouir. Il n'y a pas que le décor qui a changé depuis l'an passé: gradins, moquette et jolis fauteuils sont venus garnir la salle de spectacle du «vieux» collège. Résultat de l'opération «Livre d'or», lancée l'an dernier auprès de tous les commerçants du Val-de-Ruz, dans la foulée du 30e anniversaire de la compagnie de théâtre. Une compagnie qui a ainsi récolté trois mille francs pour jouer ensuite les experts en bricolage. Du beau travail! (se)

● «L'Atelier», collège de Valangin (salle de spectacle), vendredi 12 et samedi 13 mars, à 20 h 15; samedi 27 mars, à 20 h 15; dimanche 28 mars, à 17 h 30.

Groupement des commerçants de Cernier

## Publicité: idées lumineuses

Illuminer les rues du village, se regrouper pour la publicité: réunis sous la présidence de Jean-Pierre Montandon, les commerçants de Cernier ont discuté le programme d'activité 93.

Le comité a proposé aux commerces du village un set de table au prix courant. Tiré à 10.000 exemplaires, il sera distribué à tous les restaurants du valon. Les commerçants ont ainsi trouvé un moyen publicitaire bon marché. Sur le set, le public découvrira une série de jeux ainsi qu'un concours; les gagnants recevront des bons d'achat.

Au niveau des manifestations, le grand marché de Cernier aura lieu samedi 8 mai. On reverra la disposition des stands

afin d'en placer davantage sur la rue de l'Épervier et d'éviter que les derniers inscrits ne «finissent» hors du village. Les participants peuvent s'inscrire jusqu'au 16 avril, au numéro de téléphone 038/ 53.56.19.

Outre un pique-nique en automne, le comité propose encore d'organiser une publicité commune et d'étudier la possibilité d'illuminer les rues du village durant le mois de décembre.

Enfin, il a transmis les résultats du lâcher de ballon de Noël 92: 1. Marina Russo, Cernier, a remporté le concours, puisque son ballon s'en est allé jusqu'en Autriche; 2. Cordiane Buffalo, Cernier; 3. Yanni Rotzetter, Chézard-St-Martin; 4. Christophe Cuche, Cernier. (ha-se)

Tribunal de police

## L'un ordonne, l'autre exécute

U. S., patron d'une entreprise de Fleurier, et J.-R. R., son employé, comparaissent hier devant le Tribunal de police, à Motiers. Le premier était prévenu d'instigations à dommages à la propriété, exécutés par le second. Ils risquaient, chacun, 400 francs d'amende.

Le chemin qui mène à l'entreprise S. est réglementé par une interdiction générale de circuler, assortie d'un panneau secondaire autorisant les bordiers. Au cours d'une nuit, ledit panneau disparaît. Si les employés, les clients et les fournisseurs de S. s'en tiennent à la signalisation, plus question de rejoindre l'entreprise autrement qu'à pied.

U.S. écrit alors à la commune pour demander de remplacer le panneau secondaire. Le Conseil communal accepte. Seulement, deux jours avant d'expédier sa missive, U. S. donne l'ordre à J.-R. R. de sprayer l'interdiction générale de circuler... «J'ai hésité à la faire scier», explique le patron. Il va même plus loin en incitant la commune à amender, lui-même et tous ceux qui passaient outre l'interdiction. Le président Schneider a qualifié d'enfantillages les actes du notable fleurisan.

Finalement, la commune de Fleurier a été d'accord de retirer sa plainte, à condition que le panneau sprayé soit remplacé. Les deux prévenus ont été libérés, mais payeront les frais de la cause (150 fr.). (mdc)

VAL-DE-TRAZERS

SERVICE DE GARDE

PHARMACIE

en cas d'urgence ☎ 111

ou gendarmerie ☎ 24 24 24.

HÔPITAL ET MATERNITÉ

Landeyeux: ☎ 53 34 44.

VAL-DE-TRAZERS

COUVET

HÔPITAL

maternité et urgences:  
☎ 63 25 25.

AVIS URGENT

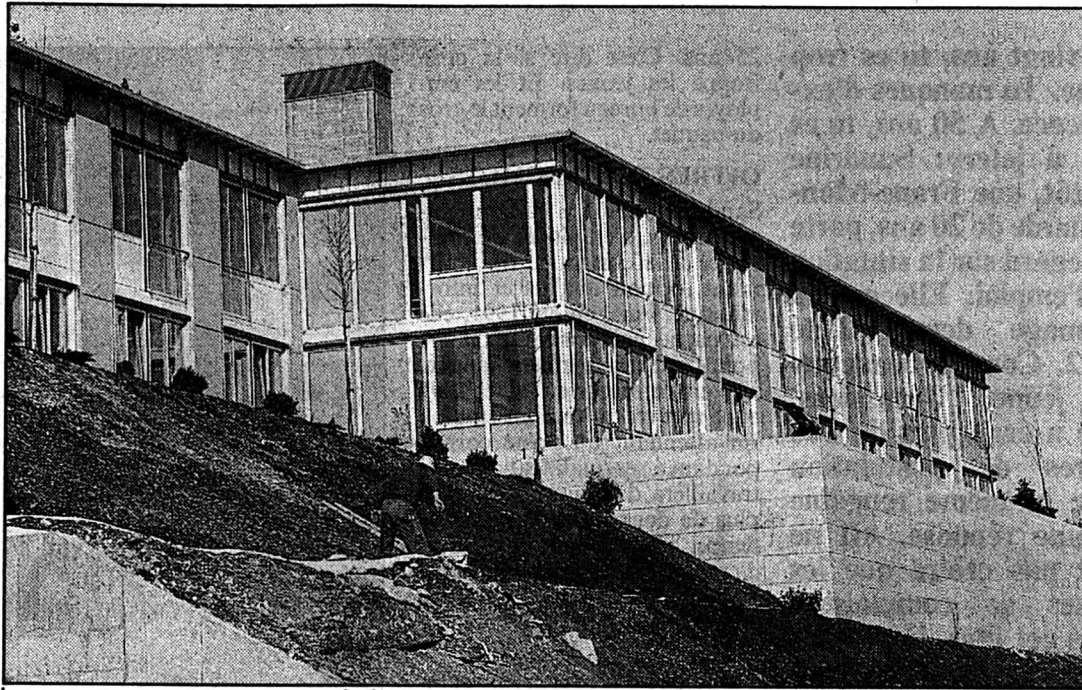
LE LOUVERAIN  
Les Geneveys-sur-Coffrane  
Ce soir à 20 heures  
Education et non violence  
avec Marshall ROSENBER  
Entrée libre

Saint-Imier: la foule à l'Hôpital de district

# Une aile de lumière

Samedi, l'Hôpital de district avait ouvert au public, qui a répondu en masse à l'invitation, les portes de son nouveau bâtiment, où malades et personnel soignant emménageront la semaine prochaine. Tout y a été prévu pour rendre optimales les conditions de soins et de séjour.

Depuis que cette nouvelle aile est sous toit, et plus encore maintenant que ses aménagements intérieurs sont terminés, l'impression dominante, pour le visiteur, est celle de la lumière. Grâce aux vastes verrières, plantées d'une végétation luxuriante, et à une exposition plein sud de toutes les chambres, le soleil entre largement dans ce bâtiment, dont la conception, terrasses comprises, ne manquera pas d'apporter aux malades un bien-être fait pour aider à leur guérison. Les principaux intéressés pourront en juger dès mardi prochain, le grand jour, soit celui du déménagement, ayant effectivement été fixé au 16 mars. Comme il s'agit de vider complètement l'ancien bâtiment, soumis à une rénovation complète, une vingtaine de lits seront installés provisoirement



Saint-Imier

La nouvelle aile de l'Hôpital de district sera occupée dès mardi prochain. Elle est déjà habitée de lumière et des installations techniques les plus performantes. (Impar-Egglar)

au troisième étage du home La Roseaie, voisin tout proche et relié notamment par une passerelle. En 1995, lorsque cette rénovation sera achevée, l'immeuble originel abritera une cinquantaine de lits. Pour l'heure cependant, commission de construction et direction ont décidé de reculer de deux mois la dé-

molition intérieure de l'ancien hôpital, le temps de revoir le projet, tant que possible, à la baisse au niveau des coûts. La récente assemblée du syndicat de l'hôpital a d'ailleurs pris connaissance de la différence existant entre le devis et les fonds encore disponibles.

Techniquement, la nouvelle

aile est équipée des installations les plus modernes, à commencer par une radiologie digitalisée, qui succède aux anciens appareils, littéralement à bout de souffle.

En première suisse, par ailleurs, l'Hôpital de Saint-Imier offrira à ses malades, dans la division physiothérapie, un bassin

particulièrement performant; d'autres établissements helvétiques ont d'ores et déjà acheté de tels bassins, mais qui seront opérationnels plus tard seulement.

Autre amélioration notable, la nouvelle conception du secteur des soins intensifs, composé de boxes où les patients pourront donc être isolés, tout en demeurant sous surveillance continue.

Les deux nouvelles salles d'opération, par ailleurs, permettront au personnel de travailler avec un maximum d'efficacité et dans des conditions de sécurité optimales elles aussi.

Ajoutons encore à ces innovations de taille la salle de stérilisation centrale, à gaz et à vapeur, la morgue et la salle d'autopsie, ainsi que la salle polyvalente, destinée notamment aux ecclésiastiques, dont jouira désormais l'hôpital, sur l'initiative de son directeur, Henri Pingeon.

La nouvelle cafétéria sera particulièrement accueillante, de surcroît, tandis que plus haut dans la chaîne alimentaire, la cuisine, commune au home et à l'hôpital, bénéficiera de ce qui se fait de mieux actuellement en la matière.

Cette première et conséquente étape maintenant achevée, le Centre opératoire protégé et le nouvel hôpital étant opérationnels, il reste donc à moderniser l'ancien bâtiment. (de-sp)

## Rédaction du JURA BERNOIS

Tél: 039/44 18 00  
Fax: 039/44 17 07

Dominique EGGLER

## BRÈVES

### Lac de Biemme On fouille

Les fouilles archéologiques sur les colonies ayant habité les rives du lac de Biemme, bien que menacées par l'érosion, doivent se poursuivre ces prochaines années. A cet effet, le Conseil exécutif sollicite du Parlement un crédit de 635.000 francs, pour 1993 et 1994. (oid)

### Bienne

#### Apprentis sportifs

L'École professionnelle de Biemme doit être dotée de deux salles de sport. La subvention cantonale de 8,1 millions de francs, que le Gouvernement sollicite à cet effet, doit encore recevoir l'accord du Grand Conseil. (oid)

### Université de Berne

#### Crédit chimique

L'institut de chimie organique de l'Université de Berne veut acquérir un appareil à résonance magnétique pour l'examen des structures chimiques. Pour ce faire, le Conseil exécutif sollicite du Parlement l'octroi d'un crédit de 462.000 francs. (oid)

### Loi sur l'information

#### Commission d'accord

La Commission préparatoire du Grand Conseil a adopté à une large majorité la nouvelle Loi sur l'information du public (Lin), qui va être examinée prochainement par le Grand Conseil en deuxième lecture. Concernant à l'autorisation de filmer, enregistrer ou retransmettre les débats des assemblées communales, elle a opté pour un pouvoir décisionnel accordé au législatif communal. Elle propose également une nouvelle version pour l'obligation d'informer faite aux entreprises publiques. (oid)

### Rail 2000

#### Opposition bernoise

Le gouvernement bernois ne veut pas du projet des CFF pour la nouvelle ligne «Rail 2000» entre Mattstetten et Rothrist. Le canton veut une autre solution, à savoir un tunnel sous le Muri et exige de nouvelles mesures de protection de l'environnement. C'est le tracé entre Inkwil et Wynau qui fait problème, selon le gouvernement bernois. Ce tracé touche notamment les nappes phréatiques et met en danger l'alimentation en eau de la région. (ap)

## Gala de gymnastique à Tramelan

# Spectacle haut en couleur

Les membres de la Société de gymnastique de Tramelan ont à nouveau frappé fort à l'occasion de leur soirée annuelle. Un gala qui n'en avait en tout cas pas que le nom, car le cocktail proposé par la grande famille de la FSG a été d'une très grande qualité.

Tous les acteurs ont été gratifiés d'une belle ovation en fin de programme par un public qui remplissait la salle de la Marelle jusque dans ses moindres recoins.

Présidee par Mme Josiane Voumard, la Société de gymnastique a prouvé qu'elle restait bien vivante et que l'on pouvait avoir confiance en son avenir. Moniteurs et monitrices ont fait preuve d'une imagination et d'un sens de l'originalité de fort bon goût. On a admiré de somptueux costumes. Le choix des musiques, accompagnant les différentes productions, a été des plus judicieux, tout comme les jeux de lumière réalisés par «Hystéria».

D'entrée, le ton était donné avec le groupement «Mère et enfants» que l'on aurait bien aimé revoir faire une deuxième fois. Belle ovation pour le groupement «Gymnastique enfantine» dont la présentation et les costumes furent d'une très grande originalité. Avec les «Canards» et «Bébécobics», les petites et grandes pupillettes ont

montré leur talent gymnique d'une manière fort sympathique. Grâce et élégance avec «Rouler, lancer, tourner, changer», «Zillerrâp» et «Jazz-jazz», des actives. L'originalité et les chorégraphies furent simplement remarquables. Quant au groupement dames, il fut si parfait qu'il nous transporta dans le monde merveilleux antillais avec grâce et rythme, dans des costumes colorés.

Si le côté spectacle a primé, il ne faut pas passer sous silence les exhibitions gymniques et parfaites des artistiques et des jeunes gymnastes. Cheval et mini-tramp, barres au sol, ont permis à ces athlètes de démontrer de belles performances dans un domaine que l'on a trop tendance à oublier, de belles performances qui ont été fort appréciées.

A l'échelle, les jeunes gymnastes ont fait preuve de beaucoup d'agilité et d'équilibre. C'est une nouvelle fois les seniors qui ont eu pour mission de clôturer cette soirée de gala. Comme chaque année, ce groupement, grâce à l'originalité de ses productions, a rencontré un immense succès. Avec «Frères Jacques», les seniors ont créé une belle ambiance avant la grande parade finale qui a réuni, sur scène, tous les acteurs de cette soirée de gala. (vu)



Gymnastique à Tramelan

Le gala présenté par les membres de la grande famille de la FSG a été haut en couleur. (vu)

## Saint-Imier: les messages de Jean-Claude Matthey à Espace Noir

# Affiches politiques et sociales

Non-conventionnel, une «gueule» d'apôtre mais la tête sur les épaules, il est revenu d'Afrique pour montrer ses sérigraphies choc aux cimaises d'Espace Noir, à Saint-Imier. Natif de La Chaux-de-Fonds, Jean-Claude Matthey est un idéaliste. Il annonce la couleur.

Les circonstances de la vie ont fait que, dès l'enfance, Jean-Claude Matthey a pris les chemins de traverse. Peut-être par défi, par fidélité à soi-même surtout, il a fui la Suisse au moment de l'Ecole de recrues et s'est construit une vie en marge, mais combien plus vraie, à travers la France d'abord, en Gambie depuis une année.

Voici presque vingt ans, Jean-Claude Matthey créait L'atelier des clots, dans les Hautes-Alpes, avec sa compagne. Objectif: vivre hors des circuits traditionnels de la création, ne pas mettre son énergie au service de l'ar-

gent. Réaliser néanmoins des affiches, dire haut et fort les contradictions de la société, crier les injustices, dénoncer les misères, ici en Europe et ailleurs.

Son bagage intellectuel et artistique, Jean-Claude Matthey l'a acquis sur le tas, en burlinquant et en s'intéressant à l'animation, aux jeunes, en écoutant, en lisant. Pour financer la production de ses superbes affiches, dont la moitié sont placardées «sauvagement», Matthey les expose et les vend. Mais ses prises de position, ses slogans à contenu politique et social, ne plaisent pas à la société bien-pensante; en 1991, trois procès ont été intentés contre L'atelier des clots, au nom d'une loi sur l'hygiène publique de 1874... Décision fut alors prise de recommencer une nouvelle vie au Afrique, en Gambie plus précisément, auprès d'une famille de griots. «Là, dans la société traditionnelle, tous les problèmes peu-

vent être réglés par la communication orale», constate Matthey, qui a fondé une coopérative économique à Brikama, où il réalise actuellement un dessin animé sur la problématique de l'industrialisation de la pêche.

Les affiches accrochées à Saint-Imier, exposition venant de Grenoble et qui sera montée ensuite à Montréal et Bergen en Norvège, dénoncent la guerre, la destruction de la terre, l'atome, les répressions, le 500e de la «découverte» de Colomb, la consommation irrespectueuse de l'environnement, etc. Un peu anar, le message de Matthey n'en est pas pour autant utopiste, il propose un choix de société. (sg)

● *Sérigraphies de L'atelier des clots, Espace Noir à Saint-Imier, jusqu'au 31 mars. Vernissage avec repas et musique africains, samedi 13 mars, 17 heures.*

## SERVICES

### SAINT-IMIER

- MÉDECIN DE SERVICE  
☎ 077/37 33 37, 24 h sur 24 h.
- PHARMACIE DE SERVICE  
☎ 111.

### COURTELARY

- MÉDECINS  
Dr Chopov, ☎ 44 11 42.  
Dr Ruchonnet, ☎ 44 10 10.

### CORGÉMONT

- MÉDECINS  
Dr Ennio Salomoni, ☎ 97 17 66.  
Dr de Watteville, ☎ 97 11 67.

### SONCEBOZ

- MÉDECIN  
Dr Ivano Salomoni, ☎ 97 24 24.

### TRAMELAN

- MÉDECINS  
Dr Graden ☎ 97 51 51.  
Dr Meyer ☎ 97 40 28.  
Dr Geering ☎ 97 45 97.
- PHARMACIES  
H. Schnéeberger ☎ 97 42 48.  
J. von der Weid, ☎ 97 40 30.
- PATINOIRE  
Ouv. me 13 h-30 - 16 h, (public).

## Mouvements autonomistes jurassiens

# Mariage en vue

Le mouvement Unité jurassienne, qui réunit les autonomistes du Jura bernois, souhaite unir ses destinées avec celles du Rassemblement jurassien (RJ). L'assemblée des délégués, qui s'est tenue hier soir à Sorviller, a en effet chargé son comité directeur d'entreprendre toute démarche utile à cet effet, indique un communiqué d'Unité jurassienne.

L'existence de deux mouvements autonomistes parallèles fait perdre de l'efficacité au combat jurassien, estime l'organisation.

Pour atteindre son but, Unité jurassienne souhaite que les statuts du RJ, dont elle fait «théoriquement» partie, soient modifiés. Il s'agit de créer une organisation «unique, simple et efficace», avec un nouvel organe dirigeant.

Ce dernier serait constitué en tenant compte du fait que les membres cotisants d'Unité jurassienne sont plus nombreux que ceux du RJ. En outre, les attributions du président du RJ Roland Béguelin seraient redéfinies et soumises à contrôle.

A relever que l'assemblée des délégués a également procédé au renouvellement des organes dirigeants. Les membres actuels du comité directeur ont été réélus pour une nouvelle période, en particulier le président Pierre-André Comte et le vice-président Jean-Claude Zwahlen. Vu les projets de restructuration, Me Alain Steulet, qui avait annoncé son intention de ne plus solliciter de nouveau mandat, a accepté d'assumer l'intérim du secrétaire général jusqu'à nouvel avis. (ats-imp)

Après plus de 100 lettres de postulation

# Dur d'être chômeuse à 20 ans!

«A vingt ans, tu es trop jeune. Tu manques d'expérience. A 50 ans, tu es bon à jeter»: Sandrine Prétôt, une Franc-Montagnarde de 20 ans, porte ce regard sur la situation de l'emploi. Elle est au chômage depuis l'été 1992. Comme beaucoup de jeunes Jurassiens. Elle a écrit plus de 100 lettres de postulation avec la même rengaine comme réponse. «Il ne faut pas croire que les jeunes se complaisent dans cet état. Il y a des moments où cela vous tombe dessus» commente-t-elle. **Portrait d'une jeune en quête d'emploi.**

25 ans. C'est dire si la crise frappe les jeunes. Et les employés de bureau forment le gros du paquet.

## OFFRES TOUS AZIMUTS

Sandrine Prétôt a fait un apprentissage d'employée de commerce à la commune du Noirmont, option anglais et informatique. Puis, en été 1991, elle est partie une année aux USA pour perfectionner cette langue. Elle est de retour en juillet 1992 et se met en quête d'un emploi. En attendant un poste correspondant à ses qualifications, elle travaillera dans un pub durant plus de deux mois. Pendant ce temps, elle répond aux offres d'emploi. Elle écrira plus de cent lettres, à Genève, Lausanne, Neuchâtel...

«Le poste à pourvoir comportant de nombreuses responsabilités, nous ne pouvons prévoir vous l'offrir vu votre âge et votre manque d'expérience». «C'est ce qui revient toujours» dit-elle, «c'est le manque d'expérience. Je suis trop jeune. Si personne ne veut me donner ma chance, je resterai toujours derrière la porte» lance-t-elle. Sandrine va passer aussi par les



Sandrine Prétôt du Noirmont Elle a reçu plusieurs sortes de réponses à ses demandes d'emploi. (Impar-Gogniat)

agences de placement, sans résultat pour l'instant...

## OFFRES INADMISSIBLES

Parfois, une réponse, qui fait plus de trois lignes, tombe. Ainsi cet hôtel fribourgeois cherchant une réceptionniste sachant parler l'anglais. Horaire de travail: de 6 h 30 à 15 heures ou de 15 heures à 22 h 30. Un jour de congé par semaine. Le salaire promis est de 2500 francs auquel il faut retrancher 100 francs pour les petits déjeuners et 300 francs pour une chambre. Sans les repas principaux! Sandrine a refusé. Que resterait-il au bout?

Il y a parfois des réponses qui vous font tomber les bras. Ainsi l'Office régional d'orientation scolaire de Morges a reçu plus de... 200 postulations pour un seul poste! «Le plus dur» rapporte Sandrine, «c'est quand on vous fait miroiter un poste et que tout tombe à l'eau».

La Franc-Montagnarde ne se laisse pas pour autant gagner par le découragement et poursuit sa quête. Engagée au Noirmont au sein de la Jeunesse Sans Parti, elle siège à la Commission chômage. A 20 ans, elle sait déjà de quoi elle cause... Mgo

## Rédaction du JURA

Tél: 039/51 20 51  
Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

## BRÈVES

### Les Pommerats-Goumois Comptes paroissiaux approuvés

Onze paroissiens des Pommerats-Goumois, sous la présidence de Daniel Jolidon, ont approuvé les comptes 92 qui bouclent avec un excédent de charges de 99 francs sur un roulement de 66.000 francs. Le tout approuvé en un temps record de 25 minutes. La prochaine grande dépense de la paroisse est l'achat d'un nouvel orgue qui coûte 150.000 francs. L'instrument devrait être livré en août 1995. (mgo)

### Cours de leadership Un Jurassien sur 19

Le septième cours d'entrepreneurs s'est terminé la semaine dernière à Neuchâtel. Parmi les 19 candidats en lice, il n'y a qu'un seul Jurassien: Romain Marchand de Pleigne. Ingénieur ETS, le lauréat travaille actuellement chez Bobst S.A. à Lausanne. Depuis sa création en 1987, c'est le neuvième Jurassien à avoir suivi ce cours qui dure quatre mois et qui est pris en charge pour ses ressortissants par les finances du nouveau canton. (mgo)

## AGENDA

### Musée de l'automobile Affiches du Marché-Concours

Plus de 200 œuvres sont accrochées au Musée de l'automobile à Muriaux. Faisant suite au concours d'affiches organisé par le Marché-Concours de Saignelégier, quelque 70 peintres, photographes et graphistes se sont côtoyés pour donner corps aux affiches qui marqueront les trois prochaines manifestations de la grande fête du cheval. Pour la somme de trois francs, il sera possible d'admirer ces œuvres tout en découvrant les voitures anciennes. L'exposition se déroulera du samedi 13 mars au 28 mars. (mgo)

### Pèlerinage d'Einsiedeln

Le 105e pèlerinage jurassien à Notre-Dame des Ermites à Einsiedeln se déroulera du 12 au 17 juillet. Un changement intervient dans le mode de réservation des chambres d'hôtel. C'est le centre pastoral qui s'en charge. Les pèlerins sont donc priés de passer par lui. (mgo)

## Tragique disparition d'un skieur franc-montagnard

La nouvelle s'est répandue hier à Saignelégier, jetant la consternation au sein de la population. Bernard Froidevaux venait de disparaître tragiquement dans un accident de ski dans sa 49e année. Le disparu était un des enfants de M. et Mme Joseph Froidevaux-Aubry, retraités, au chef-lieu.

Travaillant depuis trois ans en Californie, il passait ses vacances en Europe avec son épouse. Mercredi, il avait quitté sa famille aux Franches-Montagnes pour aller faire du ski à Courchevel.

Le drame s'est produit vendredi en fin de journée. Alors que son épouse avait pris la direction de l'hôtel, Bernard Froidevaux avait voulu effectuer une dernière descente. L'accident n'ayant pas eu de témoin, les causes ne sont pas clairement établies. Il semble que le skieur franc-montagnard voulait tra-

verser d'une piste à une autre lorsqu'il a été surpris par le glissement d'une plaque de neige. Ne le voyant pas rentrer, c'est son épouse qui a donné l'alerte. Ignorant complètement l'itinéraire que M. Froidevaux avait emprunté, les secouristes ne l'ont découvert que samedi en début d'après-midi. Il avait malheureusement cessé de vivre. Il sera incinéré aujourd'hui à Anecy.

Né en 1944, Bernard Froidevaux avait obtenu sa maturité scientifique au Gymnase de La Chaux-de-Fonds. Il avait ensuite poursuivi ses études à l'École polytechnique fédérale de Zurich où il était devenu ingénieur en électronique. Il avait été engagé au département de développement électronique du Centre spatial européen de Munich. Après 18 ans, son employeur allemand lui avait offert la possibilité d'aller poursuivre

ses activités à Pasadena près de Los Angeles en Californie. Il avait accepté avec enthousiasme. Il n'avait pas été déçu, trouvant là l'occasion de réaliser pleinement sa passion de chercheur et d'assouvir son intérêt pour les mathématiques et tout ce qui a trait à l'aéronautique. Touche-à-tout de talent, il était également passionné par les automobiles de collection et le sport. Il pratiquait le canoë, la spéléologie et le ski.

M. Froidevaux avait épousé Mlle Colette Jeandupeux des Breuleux. Le couple a élevé deux filles qui sont établies en Allemagne. M. Froidevaux laisse le souvenir d'un homme volontaire et d'une grande gentillesse. Doué d'une brillante intelligence, il n'en était pas moins resté modeste et c'est toujours avec plaisir qu'il revenait rendre visite à ses amis francs-montagnards. (y)

## Emulateurs francs-montagnards

### Nicolas Gogniat reprend les rênes

Nicolas Gogniat, dessinateur-architecte de Lajoux reprend les rênes de l'Emulation franc-montagnarde. Il succède à Maxime Jeanbourquin de Saignelégier qui, en six ans d'activité, a brisé le tabou élitare de cette corporation en l'ouvrant à plus de 170 membres sur le Haut-Plateau.

Plus de 50 émulateurs se sont retrouvés cette fin de semaine aux Breuleux. Durant l'exercice écoulé, ils ont eu l'occasion de goûter à l'exposition de René Fendt au Soleil à Saignelégier, de visiter le musée des sciences naturelles de Porrentruy, les tunnels de la Transjurane (une centaine de participants) et le Centre cardio-vasculaire du Noirmont.

### CUVÉE 93

Au menu de la cuvée 93: l'exposition Joseph Lachat à Saint-

Ursanne l'été prochain, un pèlerinage au pays de Louis Pergaud, l'auteur de «la Guerre des boutons» en France voisine, une visite commentée de la vieille ville de Bienne et l'assemblée générale de l'Emulation le 24 avril à Moutier.

Le président sortant a salué les artistes qui ont marqué la vie du Haut-Plateau l'an passé: les peintres Tolck et Fendt, les écrivains Cattin et Babey, ainsi que la patoisante Marie-Louise Oberli. Raymonde Gaume a noté le dynamisme du cercle d'archéologie alors qu'Alina Paupe entre dans le cercle des études historiques. Au comité, Maxime Jeanbourquin passe le relais à Nicolas Gogniat. Il reste au comité en lieu et place d'Anne-Marie Gogniat au front depuis 13 ans.

L'orchestre Euterpia apporte une note musicale en fin d'assemblée. (mgo)

## Goumois

### Une truite de 72 cm!

Pêcheur chevronné, Bernard Husherr de Mulhouse, plus connu de tous ceux qui hantent les rives du Doubs sous le surnom de la Fourmis, a vécu vendredi soir une des émotions de sa déjà longue carrière. Alors qu'il pêchait devant l'Hôtel du Doubs de la famille Cachot à Goumois-Suisse, il a pris une truite exceptionnelle mesurant 72 cm et pesant 3,935 kg. «Avec un fil de 12 centièmes qui n'a qu'une résistance de 1,2 kg, j'ai dû y aller doucement! Après une lutte acharnée de 30 minutes, je suis parvenu à la sortir s'exclamait avec fierté ce Mulhousien qui passe tout son temps libre à Goumois où il possède une caravane. La Fourmis, qui profite actuellement d'un mois de vacances, a déjà pris une demi-douzaine de brochets de 4 à 5 kg depuis l'ouverture de la pêche. Quant à sa truite exceptionnelle, il a décidé de la faire naturaliser. (y)

## Après un décès dans une carrière

### Mineurs condamnés

Le juge unique du Tribunal de Porrentruy a condamné hier un mineur et un aide qui avaient fait sauter un rocher avec de l'explosif, dans une carrière de Fahy, en octobre 1991.

Un entrepreneur de Fahy, propriétaire de la carrière, avait été mortellement blessé par une pierre projetée à plus de cent mètres par la déflagration. Les prévenus devront payer une amende de 500 francs et les frais de 3000 francs. Ils ont été reconnus coupables d'avoir exposé la vie et l'intégrité corporelle d'autrui. En revanche, la prévention d'homicide par négligence n'a pas été retenue contre eux.

Les prévenus avaient donné l'ordre de s'éloigner à 300 mètres et de se mettre à couvert

comme l'exige la loi sur les explosifs. Mais ils n'ont pas contrôlé si le défunt avait exécuté ces ordres. Or, il est revenu à 110 mètres de la carrière et s'est mis à couvert derrière un arbre. Au moment de l'explosion, il a mis la tête de côté afin de voir l'explosion. C'est ainsi, par une incroyable fatalité, qu'il a été atteint par une pierre et tué sur le coup.

Les avocats des prévenus niaient toute faute de leurs clients et niaient aussi l'existence d'un lien de causalité entre une faute éventuelle et la cause du décès. Ils vont probablement recourir auprès du Tribunal cantonal, notamment parce que le juge a refusé de soumettre l'affaire à une expertise.

V. G.

## Inscription dans le Registre du commerce

### Jugement confirmé

La Cour pénale du Tribunal cantonal a confirmé hier le jugement du juge unique de Delémont condamnant l'ancien exploitant d'un restaurant de Delémont à huit jours d'emprisonnement avec sursis pendant deux ans et aux frais, soit environ 1000 francs. Il a été reconnu coupable d'obtention frauduleuse d'une constatation.

Le prévenu avait demandé son inscription dans le Registre du commerce sans indiquer au préposé qu'il était le salarié du propriétaire de l'établissement qu'il gérait. Cette inscription est exigée par la Loi sur les auberges, afin d'obtenir une patente d'exploitation. L'avocat du prévenu demandait l'acquiescement, affirmant que le prévenu avait commis une erreur de droit. Il soulignait aussi que l'exigence de la loi est incompatible avec le droit fédéral selon lequel seul un indépendant peut être inscrit dans le Registre du commerce.

La Cour a estimé qu'elle n'avait pas le pouvoir d'apprécier cette question, cela relevant de la Cour constitutionnelle. La Cour a admis que le prévenu avait caché son état de salarié,

afin d'obtenir la patente. Il y avait donc une fraude qui justifie la condamnation. Cela a semblé d'autant plus vraisemblable aux juges que le prévenu avait été inscrit dans le Registre du commerce quand il exploitait, précédemment, un restaurant à Moutier.

L'avocat du prévenu, le député Alain Schweingruber, a d'ailleurs posé une question écrite au Gouvernement au sujet de la contradiction entre le droit fédéral et la Loi sur les auberges. Selon la réponse qu'il obtiendra, il n'est pas exclu qu'il dépose une motion en vue de modifier la Loi sur les auberges.

V. G.

## SERVICES

### SAIGNELÉGIÉRIEN

- PHARMACIE DES FRANCHES-MONTAGNES ☎ 51 12 03.
- HÔPITAL maternité: ☎ 51 13 01.
- AMBULANCE ☎ 51 22 44.
- MÉDECINS Dr Barmettler, ☎ 51 12 84. Dr Meyrat, ☎ 51 22 33.



## COMMUNIQUÉ

Ecole Panorama

## Nouvelles diplômées

L'école Panorama, à Bienne, a procédé récemment à la remise de ses diplômes de fin d'études. Voici la liste des heureuses lauréates:

**Assistantes médicales (FMH):** Mention excellent (5,5-6,0). - 1. Isabelle Joliat, Courtételle, 5,8. 2. Catherine Brechet, Movelier et Nathalie Fierobe, Moutier, 5,5. Mention très bien (5,0-5,49). - 3. Sylvie Bandelier, Courfaivre, Leyla Clemençon, Moutier, Gabrielle Frainier, Moutier, Anne-Laure Wenger, Boudry et Suzanne Schluchter, Bienne, 5,3. Mention bien (4,5-4,99). - Sandra Duruz, Gorgier; Alexandra Simon, Courtételle; Sophie Cattin, Le Noirmont; Kristina Mc Gaw, Bienne. Mention satisfaisant (4,0-4,49). - Jenny Wolf, Hauterive.

**Aide-Vétérinaire (SVS).** - 1. Bien, Karin Delapraz, Ligerz, 4,9. 2. Bien, Pema Chevallier, Chaumont, 4,7. 3. Satisfaisant, Céline Erda, Neuchâtel, 4,4.

**Secrétaire d'hôpital VESKA.** - 1. Excellent, Begonia Henry, Neuchâtel, 5,8. 2. Très bien, Nathalie Frein, Bassecourt et Maria-Hortensia Gonzales, Porrentruy, 5,3. 3. Très bien, Sylvie Rais, Vermes, 5,0.

**Secrétaire médicale.** - 1. Bien, Andrea Shaer, Bienne, 4,97. 2. Bien, Jacqueline Nicoulin, Asuel, 4,85. 3. Satisfaisant, Corinne Grelat, Porrentruy, 4,23.

## FAITS DIVERS

La Chaux-de-Fonds

## Accident de travail

Sur le chantier Espacité, à La Chaux-de-Fonds, M. G. V. M., 1954, de la ville, a fait une chute de 5,90 m d'un échafaudage, hier à 14 h 15. Souffrant de contusions sur tout le corps, il a été transporté par ambulance à l'hôpital.

## TAPIS VERT

Tirage du lundi 8 mars

Huit de pique  
Huit de cœur  
Neuf de carreau  
Roi de trèfle

## SERVICES

## LE LOCLE

- PHARMACIE D'OFFICE  
Mariotti, jusqu'à 20 h. En dehors de ces heures ☎ 31 10 17 renseigner.
- PERMANENCE MÉDICALE  
☎ 31 10 17, ou service d'urgence de l'Hôpital, ☎ 34 11 44.
- PERMANENCE DENTAIRE  
☎ 31 10 17.
- HÔPITAL  
☎ 34 11 44.

## AUJOURD'HUI

## LA CHAUX-DE-FONDS

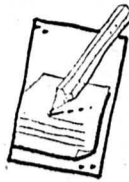
- DISCO  
César's discothèque  
Di-je, 21 h 30-2 h; ve + sa, 21 h 30-4 h.
- THÉÂTRE  
«Promenade avec Emile L.», mise en scène de Charles Joris  
Beau-Site  
20 h 30.
- CONNAISSANCE DU MONDE  
«De l'Argentine au Chili», film et récit de Willy de Roos  
M.I.H.  
16 h et 20 h.

## NEUCHÂTEL

- MUSIQUE  
Tin Gods (rock)  
Plateau libre  
22 h.

## TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

## M. Francis Matthey élu démocratiquement conseiller fédéral



Il est écrit dans la Constitution que les conseillers fédéraux sont élus par l'Assemblée fédérale, constituée par les membres du Conseil national et du Conseil des Etats, réunis.

Démocratiquement donc, l'Assemblée fédérale a élu M. Francis Matthey, comme 100e conseiller fédéral.

Si, mercredi prochain, M. Francis Matthey devait décliner son élection, sur pression du groupe socialiste aux Chambres fédérales, la question est la suivante:

Ne serait-ce pas faire fi de la démocratie et bafouer, ridiculiser le Parlement???

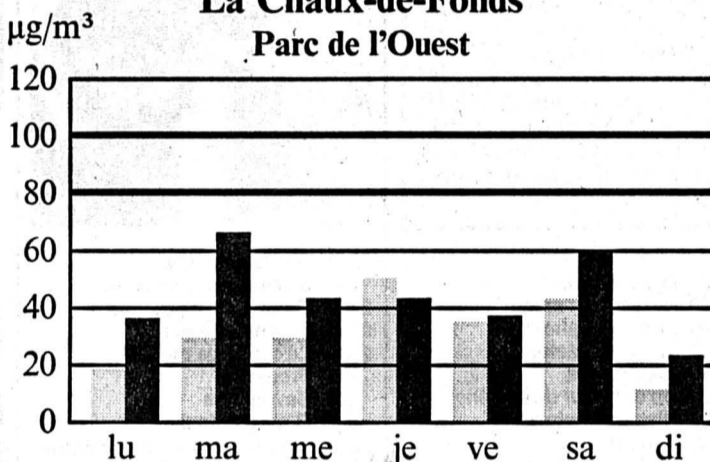
Il n'est peut être pas inutile de rappeler à certains, qu'une candidature unique, comme cela a été longtemps le cas chez les communistes dans l'ex-URSS et autres «démocraties» populaires appartenait désormais et heureusement au passé, sauf encore, malheureusement, en Chine, Corée du Nord et Cuba.

Serge Enderli  
Progrès 11  
La Chaux-de-Fonds

## ENVIRONNEMENT

## La qualité de l'air

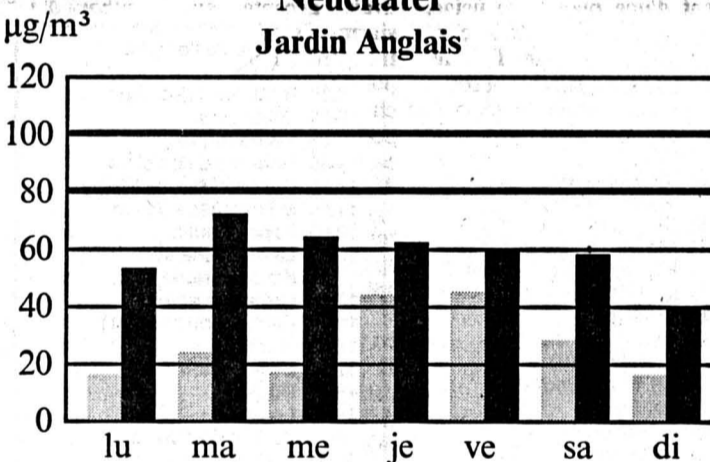
du 1er au 7 mars 1993

La Chaux-de-Fonds  
Parc de l'Ouest

Quant à l'ozone, les moyennes horaires ont varié entre 2 et 86 µg/m³ et la limite de 120 µg/m³ n'a jamais été dépassée.

## Neuchâtel

## Jardin Anglais



Quant à l'ozone, les moyennes horaires ont varié entre 1 et 70 µg/m³ et la limite de 120 µg/m³ n'a jamais été dépassée.

■ SO<sub>2</sub> (Dioxyde de soufre)  
■ NO<sub>2</sub> (Dioxyde d'azote)

- µg/m³ = microgramme par mètre cube
- 100 = limite SO<sub>2</sub>
- 80 = limite NO<sub>2</sub>

(Transmis par le Service cantonal de la protection de l'environnement)

**L'Impartial**

Société éditrice et imprimeur:  
**L'Impartial S.A.**  
La Chaux-de-Fonds

## Rédaction et administration:

L'Impartial, rue Neuve 14,  
2300 La Chaux-de-Fonds.  
☎ (039) 210 210 Rédaction.  
☎ (039) 210 310 Administration.

Télex: 952 114.  
Fax: Rédaction 039 - 210 360.  
Tirage contrôlé (REMP)  
31.712.

## Régie des annonces: Publicitas

La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 210 410.  
Le Locle ☎ (039) 311 442.

## Rédaction:

Rédacteur en chef: Gil Baillod.  
Secrétaire général: Roland Graf.

Secrétariat jour: Blaise Nussbaum.  
Secrétariat nuit: Michel Déruns, Daniel Schouwey, Benoît Couchepin, Jacques Mettraux.

Monde et Suisse: Daniel Droz.  
A Berne: François Nussbaum.

Economie et canton de Neuchâtel: Mario Sessa.  
La Chaux-de-Fonds: Irène Brossard, Denise de Ceuninck, Alain Meyrat.

Le Locle: Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz.  
Littoral: Claudio Personeni, Anouk Ortlieb, Annette Thorens.

Val-de-Travers: Mariano De Cristofano.  
Val-de-Ruz: Simone Ecklin.

Canton du Jura: Michel Gogniat.  
Jura bernois: Dominique Egger.

Sports: Jean-François Berdat, Renaud Tschoumy, Julian Cerviño, Gérard Stegmüller.

«Singulier»: Sonia Graf.  
Photographes: Marcel Gerber, Christian Galley.

Dessinateurs: Elzingre, Tony.

## LES PONTS-DE-MARTEL

Car Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique, afin que quiconque croit en lui ne périsse point mais qu'il ait la vie éternelle.

Monsieur et Madame Jean-Claude Matthey-Perrin et leur fils Nicolas, au Locle;

Madame et Monsieur Gaspar Strigini-Matthey, à Genève;

Madame Martine Strigini, à Genève;

Madame Andrée Moret-Strigini, à Genève;

Les familles de feu Albert Matthey,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame

## Daisy MATTHEY

née MAGNIN

leur bien chère et regrettée maman, belle-maman, grand-maman, belle-sœur, tante, cousine, marraine, parente et amie que Dieu a reprise à lui après une pénible maladie supportée avec un grand courage dans sa 71e année.

LES PONTS-DE-MARTEL, le 8 mars 1993.

Combe 5

La cérémonie et l'incinération auront lieu mercredi 10 mars au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, à 10 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière de La Chaux-de-Fonds.

Ceux qui désirent honorer la mémoire de la défunte peuvent penser au home La Résidence ccp 23-1573-6 Le Locle.

Domicile de la famille: M. et Mme Jean-Claude Matthey Georges-Favre 4  
2400 Le Locle

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

LE MAGASIN  
PHOTOS DU TEMPLE AU LOCLE  
sera fermé pour cause de deuil  
les mardi 9 et mercredi 10 mars 1993

## PESEUX

L'Eternel est mon berger,  
je ne manquerai de rien.  
Ps. 23: 1.

Monsieur et Madame Jean-Daniel Huguenin-Aubry et leurs enfants, Joux-Pélichet 35, 2400 Le Locle,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

## Georgette SIMONET

leur chère et regrettée maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie enlevée à leur tendre affection, à l'âge de 79 ans.

2034 PESEUX, le 8 mars 1993.

L'incinération aura lieu, jeudi 11 mars, à Neuchâtel.

Culte à la chapelle du crématoire, à 14 heures.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beauregard.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, CET AVIS EN TENANT LIEU.

LA BANQUE RAIFFEISEN  
DES HAUTS-GENEVEYS - FONTAINEMELON  
a le regret de faire part du décès de

Madame

## Elisabeth BRAND

épouse de Monsieur Alfred Brand, membre fondateur et ancien membre du Conseil d'administration et mère de Monsieur Théo Brand, membre du Conseil d'administration.

28-515463

## LE LOCLE

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

MADAME HUGUETTE  
GROSVERNIER-JENZER

remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve, soit par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs ou leurs dons. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

14004

Suisse romande

- 9.00 Coup d'pouce emploi
9.05 Top models (série)
9.25 Spécial cinéma
10.15 Magellan
10.45 Le temps de vivre, le temps d'aimer (série)
11.00 Le cercle de feu (feuilleton)
11.25 Vive les animaux
11.50 K 2000 (série)
12.45 TJ-midi
13.10 Hublot
13.15 Le droit d'aimer (série)
13.40 L'inspecteur Derrick (série)
14.40 Fièvre blonde
Film de K. Annakin (1955).
16.10 L'homme qui tombe à pic (série)
17.05 Mister Mask (série)
17.30 La petite maison dans la prairie (série)
18.15 Hublot
18.20 Top models (série)
18.50 Téléduo
19.05 Journal romand
19.30 TJ-soir - Météo
19.55 Hockey sur glace (Chaîne alémanique).

A 20 h 10
Veuve, mais pas trop

Film de Jonathan Demme (1988), avec Michelle Pfeiffer, Dean Stockwell, Matthew Modine. Angela De Marco ne supporte plus le milieu oppressant de la mafia dans lequel Franck, son mari, l'a entraînée avec son fils Joey. Photo: Michelle Pfeiffer (tsr)



- 22.00 Viva
22.50 TJ-nuit
23.00 Fans de sport
23.30 Le prisonnier (série)

TV 5 Europe

- 6.00 Le parc des braves
6.30 Télématin
7.25 Météo TV5
7.30 Télématin
7.55 Flash canal infos, météo
8.00 Journal canadien
8.25 Flash canal infos, météo
8.30 Le jardin des bêtes
8.45 Confidential femmes
8.55 Flash canal infos
9.00 Enjeu / Le point
10.00 Espace francophone
10.30 Sindbad
11.00 Reflets, images d'ailleurs
11.55 Flash canal infos
12.00 La chance aux chansons
12.40 Météo TV5
12.45 Journal suisse
13.15 Le parc des braves
13.40 La naissance du jour D'après Colette
15.05 Grand écran
16.00 Journal TV5
16.15 Vision 5
16.30 Une pêche d'enfer
16.55 Confidential femmes
17.05 Comment ça va?
17.30 La cuisine des Mousquetaires
17.50 Le jardin des bêtes
18.00 Questions pour un champion
18.30 Journal TV5 et météo
19.00 Le jeu des dictionnaires
19.25 Clin d'œil
19.30 Journal belge
20.00 Nord-Sud
20.30 Tell quel
21.00 Journal TF1, météo
21.30 Envoyé spécial
22.50 Journal Soir 3 météo TV5
23.15 Bouillon de culture
0.35 Planète musique
1.45 La chance aux chansons
2.15 Enjeu/Le Point
3.15 Espace francophone
3.45 Sindbad
4.15 Reflets, images d'ailleurs
5.15 Eurojournal

Suisse alémanique

- 5.00 Guten Morgen. 7.00 Morgenjournal. 8.00 Espresso. 9.00 Memo. 10.00 Etcetera. 11.45 Kinder-Club. 12.00 Rendez-vous. 12.03 Regionaljournal. 12.30 Mittagsjournal. 13.30 Rendez-vous Gast/Serie. 14.00 Siesta. 16.30 Siestafon. 17.00 Welle Eins. 18.03 Regionaljournal. 18.30 Abendjournal/Echo der Zeit. 19.15 Ihr Musikwunsch. 20.00 Familienrat. 21.00 A la carte. 23.00 Tonspur. 24.00 Nachtclub.

Fréquence Jura

- 7.45 Jeu va savoir. 8.00 Infos FJ - Météo. 8.15 L'invité d'Angela. 8.30 Revue de presse. 8.35 Cette année-là. 9.00 Infos FJ. 9.05 Animation. 9.15 Le zapper feu. 9.30 Fréquence classique. 9.45 Intro mystérieuse. 10.00 Infos FJ. 10.30 Info plus. 11.00 Infos FJ. 11.45 Jeu du rire. 12.15 Jura midi. 12.25 Animation. 12.30 Infos RSR1. 17.05 Radio active. 18.00 RSR1. 18.20 Animation. 18.30 Jura soir. 18.45 Le magazine de l'info. 19.00 Fréquence jazz. 20.00 Les Ensoirées.

France 1

- 6.00 Riviera
6.25 Météo
6.30 Le destin du docteur Calvet
7.00 TF1 matin
7.20 Club Dorothée vacances
8.25 Téléshopping
9.00 Club Dorothée vacances
11.20 Tournez... manège
11.55 La roue de la fortune
12.20 Côté enfants
12.25 Le juste prix
13.00 Journal
13.30 Météo - Bourse
13.35 Les feux de l'amour (série)
14.30 La loi est la loi (série)
15.20 Hawaii, police d'Etat (série)
16.05 Santa Barbara (feuilleton)
M<sup>me</sup> Castillo convainc Cruz de se marier. Jeffrey apprend que, contrairement à ce qu'il espérait, il ne serait pas embauché.
16.30 Club Dorothée
17.25 Le miel et les abeilles (série)
17.50 Côté enfants
17.55 Hélène et les garçons (série)
18.25 Une famille en or
18.55 Coucou c'est nous!
19.50 Le bête show
20.00 Journal - Météo

A 20 h 45
Le beau

Film d'Yves Amoureux (1986 - 100'). Avec Gérard Jugnot, Gérard Darmon, Marianne Basler, Nicolas Wostrikoff, etc. De nos jours à Paris. Un employé de la Banque de France, ancien batteur d'orchestre rock, fait l'objet d'une machination ourdie par deux anciens collègues.

- 22.35 Durand la nuit
0.30 Le club de l'enjeu
1.05 Le bébé show
1.10 TF1 nuit - Météo
1.15 Reportages
1.50 Un cas pour deux (série)
2.45 Histoires naturelles
3.20 Symphonies
3.50 Histoires naturelles
4.50 Musique
5.05 L'homme à poigne

TCR Téléciné

- 14.25 Ciné-jeu\*
14.30 Au fil des mots\*
14.55 La fin de l'innocence
Film canadien de Dyan Cannon, avec John Heard, (1990 - 96').
16.30 Cinéma scoop/avant-première\*
16.55 Ciné-jeu\*
17.15 Ma vie est un enfer
Film français de Josiane Balasko(1991 - 104').
18.55 Ciné-jeu\*
19.00 Edito\*
«L'Hebdo» (II)
19.10 Au fil des mots\*
19.35 Feuilleton
20.00 TCRire\*
20.05 Ciné-jeu\*

A 20 h 10
L'arbre sous la mer

Film français de Philippe Muyl, (1984 - 92'). Avec Christophe Malavoy, Eleni Dragoumi, Julien Guioimar. Un jeune géologue arrive sur une île grecque pour étudier un arbre pétrifié. Lorsqu'il s'en approche, d'étranges phénomènes surviennent qui semblent provoqués par une jeune et belle sauvageonne.

- 21.40 Montreux Jazz Festival\*
22.05 Ciné-jeu\*
22.10 Edito\*
22.20 Tristana
Film de Luis Bunuel, (1970 - 94').
23.55 La tulipe noire
Film de Christian-Jaque, (1964 - 108'), avec Alain Delon, Véra Lisi, Dawn Addams. (\*en clair)

Radio Jura bernois

- 6.05 Secouez l'édrédon! 6.15, 7.15 et 9.15 RJB info. 8.05 Matin tonique. 9.30 Démotest. 10.05 Musique aux 4 vents. 11.00 Faire ou ne pas faire. 11.30 Les dédicaces. 12.00 Titres de l'actualité régionale. 12.30 Midi première. 12.45 La bonne occasion. 13.15 RSR 1. 15.03 Musique aux 4 vents. 16.15 Rubrique-à-brac. 17.00 Vieux tubes. 17.45 RJB infos. 18.30 Titres, activités villageoises. 18.45 Vieux tubes à la carte. 19.30 Antipasto misto. 20.00 Hockey sur glace: Monthey-Tramelan.

France 2

- 6.00 Beaumanoir (feuilleton)
6.30 Télématin
8.30 Amourosement votre (feuilleton)
8.55 Top models (série)
9.20 Matin bonheur
10.55 Dessinez, c'est gagné juniors
11.25 Motus
11.55 Pyramide
12.25 Que le meilleur gagne
13.00 Journal - Météo
13.35 Campagne électorale
14.00 Tatort
15.25 Tiercé
15.40 La chance aux chansons
16.30 Des chiffres et des lettres
16.55 Beaumanoir (feuilleton)
17.25 Giga
19.20 Que le meilleur gagne plus
20.00 Journal - Météo

A 20 h 50
Les diplômés du dernier rang

Film de Christian Gion (1982 - 90'). Avec Michel Galabru, Marie Laforêt, Patrick Bruel, Philippe Manesse, etc.



- 22.25 Bas les masques
J'y crois dur comme fer.
23.25 Campagne électorale
23.45 Journal - Météo
24.00 Le cercle de minuit
1.00 Frou-frou
2.30 Savoir plus
3.45 Rêve d'enfant
4.15 Scène de la vie de Bohème
4.25 24 heures d'info
4.40 Pyramide
5.05 La chance aux chansons

La Six

- 5.35 La tête de l'emploi
6.00 Noubia
6.30 Boulevard des clips
9.00 M6 express
9.05 M6 boutique
9.30 Boulevard des clips
11.00 Docteur Marcus Welby
11.50 M6 express - Météo
12.00 Papa Schultz
12.30 La petite maison dans la prairie
13.30 Drôles de dames
14.15 Destination musique
17.00 Multitop
17.30 L'étalon noir
18.00 Booker
19.00 Les rues de San Francisco
19.54 Six minutes
20.00 Cosby show
20.35 Le mardi c'est permis

A 20 h 45
Une mère courageuse

Téléfilm américain de John Patterson Avec Alfre Woodard, A.J. Johnson, James Sheridan, Harry Lenix.

- 22.20 Amicalement votre
L'un et l'autre.
23.15 L'enfant enchaînée
Documentaire.
0.10 Six minutes
0.20 Flash-back
0.55 Boulevard des clips
2.00 La tête de l'emploi
2.25 Voir et revoir la France
3.20 La vie quotidienne en Bretagne
3.45 Les samas
4.10 Salsa, opus 1
5.05 Salzbourg, festival et contrepoint
6.00 Culture rock

CANAL ALPHA +

- 14.02 Journal régional
14.25 Neuchâtel: une promenade dans l'histoire: Le cénotaphe de la collégiale.
14.31 La météo
14.35 Aujourd'hui l'espoir: Témoinnage d'un physicien nucléaire.
20.02 Reflets du Littoral
Objectif nature.
20.30 Cuisine chez C. Tattini
20.40 A bâtons rompus
Avec Pierre-André Perrin.

France 3

- 7.00 Premier service
7.30 Bonjour les petits loups
8.00 Big bang
9.00 Continentales
9.30 Le roi Tidalium
10.25 Parole d'école
11.00 Carré vert
11.15 Le jardin des bêtes
11.30 Confidential femmes
11.45 La cuisine des mousquetaires
12.00 Le 12-13 de l'information
12.45 Journal
13.00 Français si vous parlez
14.15 Campagne pour les législatives
14.20 Doña Beja (série)
14.45 Dynastie (série)
15.35 La croisière s'amuse (série)
16.25 Zapper n'est pas jouer
17.50 Une pêche d'enfer
18.15 Campagne pour les législatives
18.25 Questions pour un champion
19.00 Le 19-20 de l'information
20.05 Hugo délire
20.15 La classe
20.40 Hugo délire

A 20 h 45
Emilie, la passion d'une vie

Feuilleton canadien en vingt épisodes. (15)
Ovila ne cesse de boire, Emilie est enceinte d'un quatrième enfant. Un soir, alors qu'il entre chez lui, Ovila découvre Louisa, sa plus jeune fille, morte dans son lit.

- 21.35 Planète chaude
Les deux morts de Staline.
22.35 Soir 3 - Météo
23.10 Campagne pour les législatives
23.30 Le siècle des lumières
Dernière partie.



- 0.50 Continentales
1.35 Portée de nuit

Suisse alémanique

- 10.50 Henderson. 11.15 TAFaktuell. 11.35 Rinaldo Rinaldi. 12.00 Lassies Abenteuer. 12.25 Klamottenkiste. 12.35 Taf-taf. 12.50 Lindenstrasse. 13.20 TAFithema. 13.30 Losberg. 13.55 Die Kameliendame (film). 15.45 Trickfilm. 16.00 Treffpunkt. 16.45 Kinder- und Jugendprogramm. 17.10 Kids. 17.40 Gutenacht-Geschichte. 18.00 Der Landarzt. 19.00 Schweiz aktuell. 19.30 Tagesschau. 19.55 Eishockey. 22.20 Ratgeber. 22.50 Slapshot. 23.40 Nachtbulletin.

Allemagne 1

- 11.50 Die Goldene Eins. 12.35 Um-schau. 13.05 Mittagmagazin. 13.45 Wirtschafts-Telegramm. 14.00 Zapp Zarapp. 14.30 Kinderstation. 15.03 Hey Biss Kids! 15.30 Familienjournal. 16.03 Talk täglich. 16.30 Die Campbells. 17.10 Punkt 5. 17.25 Marienhof. 18.30 Tagesschau. 18.45 Auto Fritze. 19.45 Regionale Info. 20.00 Tagesschau. 20.15 Harry & Suny. 21.05 Motzki. 21.30 UN-Embargo mit Lüchem. 22.00 Bitte umblättern. 22.30 Tagesthemen. 23.00 ARD-Sport extra.

Allemagne 2

- 13.45 Wie ein Phönix aus der Ache. 14.30 Die Simpsons. 14.55 Pingu. 15.00 Heute. 15.03 Kinderstudio. 16.09 Raumschiff Enterprise. 17.00 Heute - Sport - Wetter. 17.15 Länderjournal. 18.00 Donauprinzessin. 19.00 Heute. 19.25 Unser Lehrer Doktor Specht. 20.15 Durchreise. 21.05 Kennzeichen D. 21.45 Heute-Journal. 22.15 Die aus der Kälte kommen. 23.00 Frühling im Tunnel. 0.10 Heute. 0.15 Garten der Zuflucht (film von V. Nord).

SW3 Allemagne 3

- 8.15 Jugendprogramm. 10.45 Non-Stop-Fernsehen. 14.00 Kult und Spiele. 14.30 Jugend unter Hitler. 15.00 Hallo, wie geht's? 15.15 Die Letzten im Tal. 15.45 Leere Häuser - leere Kassen. 16.15 MuM. 17.00 Potenzialfunktionen. 17.30 Sesamstrasse. 17.59 Fury - Die Abenteuer eines Pferdes. 18.30 Abenteuer Überleben. 19.00 Hallo, wie geht's? 19.15 Abendschau. 19.45 Lindenstrasse. 20.15 Tittelgeschichte. 21.00 Nachrichten. 21.15 Top Ten Tatort. 22.45 Teleglobus. 23.15 Denkanstöße. 23.20 Weisser Fleck. 0.10 Non-Stop-Fernsehen.

Arte

- 17.00 Eric Le Lann et son quintet en Afrique de l'Ouest
Réalisation de Valérie Stroh.
18.05 Les mémoires: Alberto Giacometti.
19.00 Rencontre
19.30 Staline
Documentaire en quatre parties. (3): La grande terreur.
Au Bolchoï, un homme se laisse transporter par la musique du «Lac des cygnes» de Tchaïkovski et charmer par les mouvements gracieux du corps de ballet...
20.30 8 1/2 journal

20 h 40 - 0 h 30
Soirée thématique
A l'ombre des maris

Soirée proposée par Sabine Bubeck. En cette journée du 8 mars 1993, ARTE célèbre également la Journée de la femme lors de cette soirée thématique.

- 20.40 Revers
Lors d'une cérémonie solennelle, tandis que des hommes remettent à des femmes des médailles du travail pour les récompenser de leur fidélité à l'entreprise, une jeune ouvrière passe en revue les étapes essentielles de sa vie.
20.55 Rosenstrasse
Documentaire de Daniela Schmidt
Le 27 février 1943, chargés de rendre Berlin «Judenrein» (épurgée de ses juifs), des soldats investissent les usines d'armement et arrêtent quelque 10.000 juifs.
21.40 La trace
Film de Nedja Ben Mabrouk
Malgré la répartition des rôles entre homme et femme, Sabra préfère dès son plus jeune âge jouer à des jeux de garçon.
23.05 Aimez-vous Brecht?
Film de Jutta Brückner..
23.50 Quand la nuit tombe
Documentaire de Sabine Eckhard.

- 21.35 Planète chaude
Les deux morts de Staline.
22.35 Soir 3 - Météo
23.10 Campagne pour les législatives
23.30 Le siècle des lumières
Dernière partie.

- 21.40 La trace
Film de Nedja Ben Mabrouk
Malgré la répartition des rôles entre homme et femme, Sabra préfère dès son plus jeune âge jouer à des jeux de garçon.
23.05 Aimez-vous Brecht?
Film de Jutta Brückner..
23.50 Quand la nuit tombe
Documentaire de Sabine Eckhard.

Suisse italienne

- 16.05 Cuori senza età. 16.30 L'uomo nella scatola. 16.40 Textvision. 16.45 Il disprezzo. 17.25 Tivutiva? 18.00 Balki e Larry, due perfetti Americani. 18.25 In bocca al lupo! 19.00 Il quotidiano. 20.00 Telegiornale. 20.30 T.T.T. 21.25 La bella e la bestia. 22.15 TG sera. 22.40 Martedì sport. 23.10 The best of the Prince's trust rock galas, con Peter Gabriel, Mark Knopfler, Sting, Joe Cocker, Tina Turner, Eric Clapton, Chaka Khan, Wet Wet Wet, George Michael, Paul Young, Rod Stewart, George Harrison, Lisa Stanfield, Phil Collins, Elton John, Paul Mac Cartney.

RAI Italie 1

- 14.00 Fatti, misfatti e... 14.30 Telegiornale Uno auto. 14.45 La forma della terra. 15.15 Buona fortuna. 15.30 Per i più piccoli. 16.00 Big! 18.00 Telegiornale Uno. 18.10 Italia: istruzioni per l'uso. 18.45 Il mondo di Quark. 19.40 Almanacco dello sport. 20.00 Telegiornale Uno giorno. 20.40 Pippo Baudo presenta Partita doppia. 22.30 Caffè italiano. 23.00 Telegiornale Uno - Linea notte. 23.15 Caffè italiano. 24.00 Telegiornale Uno - Linea notte - Oggi al Parlamento. 0.40 Mezzanotte e dintorni. 1.20 Contratto di morte (film). 2.50 Telegiornale Uno. 3.05 Falcide preda (film).

tve Espagne

- 11.45 Sin vergüenza. 12.15 Cronica internacional. 13.00 Euronews. 13.30 Tendido cero. 14.00 No te rias que es peor. 14.30 Te espero en Madrid. 15.00 Telediaro. 15.30 El show de la primera. 17.30 El menu de cada dia. 17.45 Pinnic. 18.30 Dibujos animados. 19.00 Pobre negro. 19.45 Pasa la vida. 21.00 Telediaro. 21.30 Sesión de noche. 23.00 Tal cual. 0.30 Telediaro internacional.

RTP Portugal

- 18.30 Rosa dos ventos. 19.30 Passe-rele. 19.55 A nossa música. 20.00 Te-lejornal. 20.30 Cizas. 21.00 Palavra puxa palavra. 21.45 Fogo cruzado.

EUROSPORT Eurosport

- 9.00 Biathlon. 10.00 Saut à skis. 11.00, 17.00 et 18.00 Football. 12.00 et 19.15 Patinage artistique. 15.00 Ski de fond. 19.00 et 1.00 Eurosport news. 22.00 Boxe. 23.00 Kick boxing. 24.00 Motocyclisme.

Couronné par les cinéastes américains

# Cl. Eastwood favori pour l'Oscar

Clint Eastwood a remporté samedi à Beverly Hills le Prix de «la Directors Guild of America» décerné chaque année par l'Association des metteurs en scène américains pour son film *Impitoyable*, un western sombre et violent. Cette récompense le place désormais grand favori dans la course à l'Oscar du meilleur réalisateur.

A de rares exceptions, le choix de la Guild se confirme en effet lors de la cérémonie des Oscars, qui aura lieu cette année le 29 mars. Et bien souvent, le réalisateur empêche aussi l'Oscar du meilleur film.

Les prix de la Guild ont été décernés cette année lors de deux cérémonies simultanées à Beverly Hills et à New York. Outre Clint Eastwood, nombre de réalisateurs ont été récompensés. *Impitoyable* était donné grand favori dans la catégorie des longs métrages, juste devant le thriller irlandais *The Crying Game* réalisé par Neil Jordan. Le Prix d'honneur a été accordé à Sydney Lumet pour l'ensemble de sa carrière (*Network*, *Serpico*, *Un après-midi de chien*, *Douze hommes en colère*).

Au mois de janvier, le prix du meilleur réalisateur aux «Golden Globe Awards» était déjà allé à Eastwood pour *Impitoyable* et avait également été distingué par la National Society of Film Critics.

## TRADITION

En 45 ans d'histoire du Prix «Directors Guild of America», seuls trois lauréats n'ont pas obtenu la même année l'Oscar du meilleur réalisateur. La dernière fois, c'était en 1985. Cette année-là, Steven Spielberg avait été reconnu par la Guild pour avoir réalisé *La Couleur pourpre* mais n'avait même pas été nommé pour l'Oscar du meilleur réalisateur remporté par Sydney Pollack pour *Out of Africa*.

L'année dernière, Jonathan Demme a remporté les deux pour *Le Silence des agneaux*. En 1991, Kevin Costner avait également fait coup double pour *Danse avec les loups*.

## ET LES CÉSARS

Quant à la fête du cinéma français qui s'est déroulée dans la soirée d'hier, elle était retransmise en direct par France 2 sous la houlette du président d'honneur de la soirée, Marcello Mastroianni, qui a reçu un César spécial. Cette année Georges Cravenne, le créateur et organisateur des Césars, avait prévu de rendre un hommage particulier à Louis de Funès, pour le 10e anniversaire de sa mort, et à

Jean Marais, qui a reçu un César d'honneur des mains de sa partenaire de théâtre Michèle Morgan.

Un hommage particulier a aussi été rendu à trois grandes actrices disparues ces douze derniers mois: Arletty, Marlène

Dietrich et Audrey Hepburn. Mais il y a aussi eu les traditionnels moments de rire et de sourire dans cette soirée: un montage sur les effets spéciaux, un autre — législatives obligent — sur les acteurs ayant incarné des hommes politiques, et une parodie des remerciements des lau-

réats sous la forme d'une chanson interprétée par Pierre Perret. Enfin, comme le 8 mars est la journée de la femme, ce sont des femmes qui ont joué le rôle de maîtresses de cérémonie ou de marraines.

(ap)



Clint Eastwood

Après le prix des réalisateurs américains, l'Oscar en point de mire.

(RTSR-a)

## CINÉMAS

### LA CHAUX-DE-FONDS

- ABC (p 23 72 22)  
Scènes de vie conjugale (de I. Bergman avec L. Ullmann), 16 ans, ma, me 20 h 30.
- CORSO (p 23 28 88)  
Les blancs ne savent pas sauter (de R. Shelton avec W. Snipes), 12 ans, tous les jours 21 h, me aussi 16 h 30.  
Piège en haute mer (de A. Davis avec S. Seagal), 16 ans, tous les jours 19 h.
- EDEN (p 23 13 79)  
Les nuits fauves (de C. Collard avec R. Bohringer), 18 ans, tous les jours 18 h, 20 h 45.
- PLAZA (p 23 19 55)  
Chaplin (de R. Attenborough avec G. Chaplin, R. Downey), 12 ans, tous les jours, 16 h, 21 h. C'est arrivé près de chez vous (de R. Belvaux), 18 ans, tous les jours 19 h.
- SCALA (p 23 19 18)  
Héros malgré lui (de S. Frears avec D. Hoffman), 12 ans, tous les jours 18 h 30, 20 h 30, me aussi 15 h 45.

### NEUCHÂTEL

- APOLLO 1  
15 h, 17 h 45, 20 h 30, Héros malgré lui (de S. Frears avec D. Hoffman), 12 ans.
- APOLLO 2  
14 h 45, 17 h 30 en V.O., 20 h 15, Chaplin (de R. Attenborough, avec G. Chaplin), 12 ans.
- APOLLO 3  
15 h, Chérie, j'ai agrandi le bébé (de R. Kleiser), pour tous. 18 h en V.O., Sourire d'une nuit d'été (de Ingmar Bergman), 20 h 45, Piège en haute mer (de A. Davis avec S. Seagal), 16 ans.
- ARCADES  
15 h, 18 h, 20 h 30, Les visiteurs (de J.-M. Poiré avec C. Clavier, J. Reno), pour tous.
- BIO  
15 h, 18 h, 20 h 30, toutes les séances en V.O., Peter's Friends (de et avec Kenneth Branagh), 16 ans.
- PALACE  
15 h, 17 h 30, 20 h 15, Les experts (de P.A. Robinson avec R. Redford), 12 ans.
- REX  
15 h, 17 h 45 en V.O., 20 h 15, Et au milieu coule une rivière (de R. Redford avec B. Pitt), pour tous.
- STUDIO  
14 h 45, 17 h 30, 20 h 15, les deux dernières séances en V.O., Arizona Dream (de E. Kusturica avec J. Depp), 16 ans.

### COUVET

- COLISÉE  
20 h 30, Le petit prince a dit (de C. Pascal avec R. Berry), 12 ans.

La gloire éphémère à votre portée!

## Concours «Kaka Ok 93»

Cocasse intermède dans la programmation normale de Bikini Test que ce samedi 3 avril encore lointain: les vedettes n'en seront en effet ni des rockeurs américains, ni des rappeurs français, mais bien ceux et celles d'entre vous, amis lecteurs (trices), qui s'inscriront au concours «Kaka Ok 93» animé par le «Sans souci big band».

Précisons tout de suite que le «Kaka Ok» n'entretient que des liens très lâches avec son cousin japonais le karaoké, si populaire parmi les assidus de la piste de danse. L'habituelle machine est en effet remplacée par une quinzaine de musiciens, choristes et danseurs issus de l'underground biennois. Ce véritable big band vous accompagnera si vous décidez d'interpréter l'une des dix chansons sélectionnées sur la scène de Bikini Test.

Il s'agit de «Rose Garden» (Lynn Anderson); «Azzurro» (Adriano Celentano); «Souvenirs, souvenirs» (Johnny Hallyday); «Tous les garçons et les filles» (Françoise Hardy); «My Way» (Frank Sinatra); «Sugar Sugar» (The Archies); «Les Dalton» (Joe Dassin); «Les Cornichons» (Nino Ferrer);



Johnny Hallyday

Vous pourrez chanter sur ses airs

(RTSR)

«Y.M.C.A.» (Village People); et «Nue au soleil» (Brigitte Bardot).

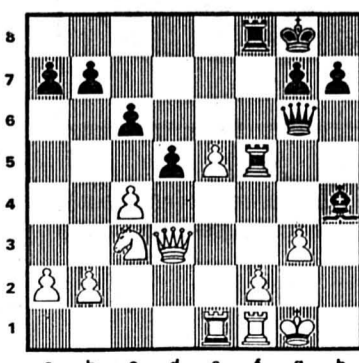
Une sélection, on le voit, qui fait la part belle à l'humour et à la nostalgie. Un jury formé de personnalités dont les identités demeurent pour l'instant se-

crètes attribuera des prix aux concurrents les plus remarquables. Informations et inscriptions aux numéros de téléphone 039 28 28 56 et 28 06 66; télécopie 28 12 68.

MAM

## ÉCHECS

### Chronique No 280



Partie Backman-Paralta, jouée par correspondance en 1985. Les Noirs au trait provoquent l'abandon adverse immédiat, sur le thème bien connu de la pièce non défendue. Que faut-il jouer, et pourquoi les Blancs se résignèrent si vite?

## Pièce en l'air

### Solution de la chronique No 279

Petrosian aurait dû jouer 1... Ce2+, et les Blancs n'ont plus qu'à abandonner. En effet, si 2. Rf1 Cg3+ gagne la Dame, et si 2. Rh1 Dc1+ 3. Rh2 Dg1 mat.

## TV-À PROPOS

### Machination contre Hervé Bourges

Hervé Bourges, président de «France 2» et «France 3», est une forte personnalité, qui, il y a quelques années, relança TF1 avant sa privatisation. Se prépare-t-il à réussir une nouvelle fois en donnant au consortium des chaînes publiques, FR2 et FR3, un poids proche de celui de TF1?

Dans cette confrontation qui devrait rester loyale, les enjeux financiers sont considérables. Mais tout est bon pour déstabiliser l'adversaire. La collusion entre PPDA et Pierre Botton, gendre de Michel Noir brouillé avec son beau-père et inculpé d'abus de biens sociaux a été largement exploitée contre le présentateur-vedette de TF1, au minimum bien imprudent. Une tentative d'intoxication, partiellement signée, vient d'être découverte contre M. Bourges.

### FALSIFICATION

Fin février, un journaliste de TF1, accompagné d'un confrère se présente à la rédaction du *Figaro*, avec un document qu'il présente comme sensationnel mettant en cause M. Bourges. Celui-ci détiendrait, document donc à l'appui, trois cents des mille actions d'une société appartenant à M. Botton, qui compte un actionnaire au moins, Yves Mourousi, homme de médias, pour deux actions. Or le document présenté se révèle être un faux: d'après les

actes authentiques de la société, M. Bourges n'a pas le moindre lien avec elle. Et la falsification du document est clairement décelée.

M. Bourges a immédiatement porté plainte contre X, pour faux et usage de faux d'une part, pour diffamation envers un particulier à la suite d'une machination visant à le discréditer. La justice suivra peut-être son cours... Mais force est de constater qu'actuellement, dans plusieurs domaines, la France s'offre de nombreuses affaires destinées à discréditer des milieux politiques, celles-ci souvent fondées.

### PUANTE GUERRE

*Le Figaro* a eu la sagesse de ne pas publier le document truqué. Mais celui-ci existe bel et bien. On ne connaît pas, pour le moment, les tenants et aboutissants de la falsification. La légende d'un dessin de Pessin parue dans *Le Monde* (samedi 6 mars 1993) — «Ce gars qui falsifie pour nous, il travaille pour qui?» — reflète bien la confusion de la situation. Mais il faut être bien bas tombé pour utiliser de pareilles méthodes afin de tenter de déstabiliser un patron de médias. Tout semble bon actuellement dans cette puante guerre des médias, reflet probable d'une confrontation autant économique que politique...

Freddy LANDRY



Dessin tiré du «Monde» du 6 mars 1993

(sp)

## Neige en pays neuchâtelois

# Traîneaux, raquettes et chasse-neige d'antan

Maintenant que nos hivers sont cléments et que le réseau routier est déneigé en permanence, nous avons de la peine à imaginer les efforts que devaient déployer nos ancêtres pour sortir de leur isolement, surtout lorsqu'ils habitaient à l'écart des localités.

Par  
Raoul COP



Un petit «triangle» avec son «gouvernail». La Chaux-de-Fonds, 1937.

(Bibliothèque de La Chaux-de-Fonds, F. Perret)

## DÉNEIGEMENT À LA PELLE

Jusqu'aux alentours de 1840, on n'avait d'autre moyen pour rendre les chemins vraiment praticables que de les dégager à la pelle. On imagine la débauche d'énergie que cela représente dans une région d'habitat dispersé et on comprend dès lors que le déneigement se soit limité au minimum.

Selon l'endroit, les communautés s'en chargeaient par un système de corvées ou bien seuls les riverains s'en occupaient.

On distinguait, d'une part, l'ouverture ordinaire des chemins, qui devait en principe se faire assez régulièrement après les fortes chutes de neige en enlevant la couche superficielle, mais qui était en fait plutôt négligée, et, d'autre part, l'ouverture à fond, qui consistait à débarrasser intégralement les routes à la fin de l'hiver pour qu'on puisse à nouveau sortir les chars.

## UNE PETITE RÉVOLUTION: LE «TRIANGLE»

L'apparition du triangle, ce chasse-neige triangulaire formé de deux fortes planches jointes à l'avant et maintenues écartées à l'arrière par une traverse, peut-être considéré comme une petite révolution parce que cet engin a enfin permis à l'homme d'ouvrir les chemins en tirant parti d'une autre énergie que la sienne propre.

Longtemps traîné par les chevaux, le triangle fut par la suite attelé aux premiers tracteurs et camions, avant d'être remplacé au lendemain de la Seconde Guerre mondiale par une lame métallique adaptée à l'avant de véhicules lourds.

L'origine lointaine du triangle reste inconnue. L'idée a d'ailleurs fort bien pu germer simultanément en différents endroits ou même voyager rapidement d'une contrée à l'autre.

## UNE APPARITION BIEN TARDIVE

Les Neuchâtelois du XVIIIe siècle ne ressentent pas le besoin de maintenir les routes ouvertes en permanence car le trafic routier restait relativement irrégulier et peu important.

La nécessité n'apparut impérieusement qu'après 1800, en même temps que s'amélioraient sensiblement le tracé des grands-routes et leur entretien. Dans le deuxième quart du XIXe siècle surtout, la prospérité économique et l'accroissement démographique suscitèrent de multiples échanges.

Ainsi, de nombreuses voitures baptisées «omnibus» relièrent régulièrement Le Locle à La Chaux-de-Fonds dès les années 1830 au moins. Quant au service des diligences postales, il se renforça considérablement, contraignant du même coup les communautés responsables du déneigement à se montrer moins

négligentes afin d'assurer (déjà!) le respect des horaires.

## PREMIERS CHASSE-NEIGE

Des sondages effectués dans les archives de diverses communes neuchâteloises m'ont permis de préciser la chronologie de l'introduction du triangle dans le canton.

A Cressier, il fut utilisé dès 1839 au moins. La même année, la commune de Buttes refusa de faire une machine à ouvrir les chemins en temps de neige.

Couvet décida d'adopter le triangle en 1839, Les Verrières en 1841, Bevaix et Buttes en 1842.

On le voit: le Val-de-Ruz et les Montagnes ne furent pas des précurseurs. La Chaux-de-Fonds fit un essai en 1844 dans l'intérieur du village; Dombresson, Le Locle et Cernier suivirent en 1845.

Les Sagnards, conservateurs par nature, résolurent en 1845 d'attendre encore, malgré une lettre du responsable cantonal. Quant aux habitants des Ponts, ils franchirent le pas en 1847.

## LE RETARD DES MONTAGNES

Apparu vers 1838 sur les routes neuchâteloises du Bas, le chasse-neige ne se répandit véritablement que dans les années 1840 et les Montagnes furent une des dernières régions à l'adopter.

Cela n'a en fait rien d'étonnant puisque c'est là que le déneigement s'effectuait dans les conditions les plus dures. On n'y trouvait pas non plus de grandes voies de transit. Enfin, confrontés à longueur d'hiver aux problèmes causés par la neige, les Montagnons avaient appris à s'en accommoder.

En conséquence, ils ont préféré attendre que le nouvel engin ait fait ses preuves sous des cieux plus cléments avant de l'adopter.

DEMAIN:  
le nucléaire bulgare

## UNE SAISON IMPITOYABLE

Les anecdotes ne manquent pas à propos des hivers rigoureux d'antan.

Un manuscrit cité par Fritz Chabloz (*La Sagne, Recherches historiques*) évoque l'hiver 1720.

«Pendant les mois de février et de mars, il est resté trois hommes dans la neige: David fils de feu Josué Perret, des Trembles, en venant de la Chandeleur, foire de Neuchâtel, par un rude temps de vent, de pluie et de neige, et ayant passé la montagne, se trouva faible (comme on a pu juger), il se coucha à l'abri de quelques buissons pour reprendre un peu de force. Il s'endormit et resta là depuis le mercredi au soir jusqu'au samedi près midi qu'on le trouva, y ayant plus de quatre-vingts ou cent personnes qui le cherchaient.

«Le second fut l'ancien Béguin de Rochefort, qu'on trouva sur la montagne; avant de mourir il a beaucoup crié et ravagé, comme quelques-uns le confessèrent ensuite.

«Jean-Jacques, fils d'Adalbert Savoye, étant soûl de vin, resta en-dessus du mont de Boinod. Etant tombé la tête et les mains dans la neige, il fut gelé d'abord. Quand on l'a trouvé, on a mis des gardes jusqu'à ce que la justice l'ait levé; mais il en fut de sa mort comme de celle d'Achab, qui mourut et ne fut regretté de personne.»

Selon David-Guillaume Huguenin (*Lettres d'un buveur d'eau*), l'hiver de 1816 fut long et fort enneigé.

«Les membres des audiences générales qui sont à la Brévine, m'ont assuré l'un et l'autre, que le 4 mars, lorsqu'ils descendaient à Neuchâtel pour assister à la première session de ce grand conseil du canton, leur traîneau se trouvait dans plusieurs endroits à la hauteur des fenêtres du premier étage des maisons qui bordent la route au Cachot et aux Ponts; qu'arrivés entre le premier et le second contour de la Tourne, au-dessus de Rochefort, ils y trouvèrent une telle accumulation de neige qu'ils furent obligés de dételé leur cheval qui s'y trouvait engagé jusqu'au dos et de conduire leur traîneau à bras pendant quelques minutes. En remontant, le 10, le chemin avait été ouvert à force de bras, et ils marchèrent dans un fossé de sept pieds de profondeur.»

## Le royaume du cheval et du piéton

Dès que la couche neigeuse atteignait une certaine hauteur, on renonçait aux chars. Ils étaient remplacés par des traîneaux, baptisés *glisses*, *luyes* ou *logés*.

Ils circulaient sur la neige tassée par les usagers ou sommairement déblayée à la pelle (plus tardivement au chasse-neige).

Dès le XIXe siècle, le voyage hivernal en diligence postale s'effectuait de manière mixte entre Neuchâtel et le haut du canton. Dans la localité où la couche de neige devenait gênante, par exemple aux Hauts-Geneveys, les voyageurs troquaient leur voiture contre un traîneau. On finit d'ailleurs par se servir de la même caisse, qui, une fois débarrassée de ses roues, se voyait arrimée sur des patins.

Ces équipages, rendus silencieux par la neige, étaient annoncés à grand renfort de grelots afin de ne pas mettre en péril les autres voyageurs, cavaliers et piétons.

### RAQUETTES DE BOIS

Vu la rareté des chemins ouverts et la faible densité de la population, les piétons avaient avantage à couper au plus court à travers les espaces enneigés, du moins lorsque les conditions s'y prêtaient. Encore fallait-il alors chausser des raquettes afin de ne pas s'épuiser à chaque pas.

Nos musées possèdent quelques raquettes de bois traditionnelles, utilisées jadis dans la région et fabriquées peut-être par leurs utilisateurs eux-mêmes.

Il s'agit généralement d'un mince cadre rectangulaire fait de planchettes assemblées par des mortaises et des chevilles de bois; les bords latéraux étaient droits ou incurvés en arc. Des courroies permettaient d'assujettir l'engin au pied.

On s'est aussi servi d'un ovale de bois garni à l'intérieur de traverses de même matière ou d'un treillis. (A ne pas confondre avec des modèles manufacturés produits dès les environs de 1900).

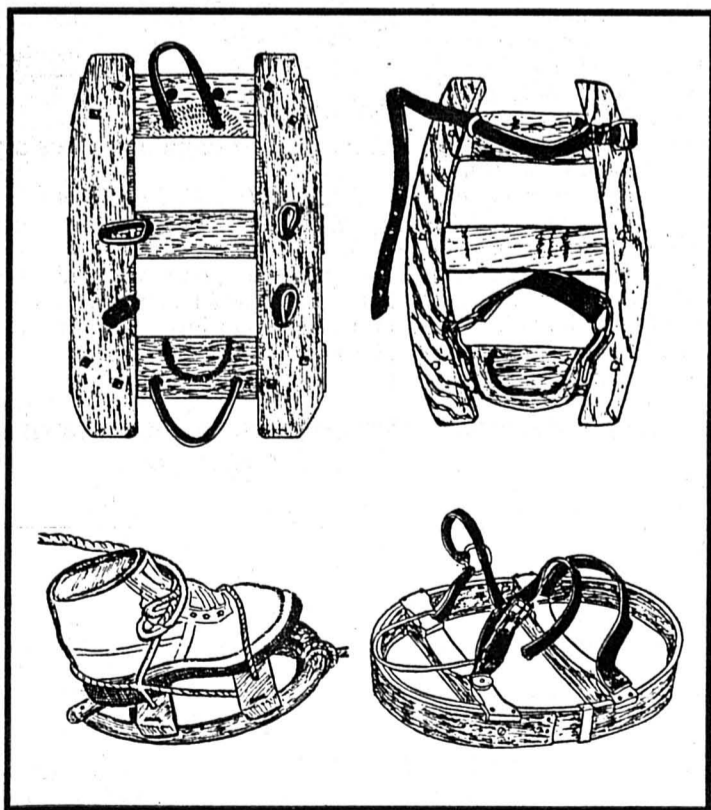
Enfin, on a recouru dans la région des Rochats (Provence, Fresens) au début de ce siècle à des sortes de plateaux ovales en osier tressé renforcé au bord. L'objet ressemblait en somme à un fond de corbeille.

### TÉMOIGNAGES ANCIENS

Quelques aînés se souviennent d'avoir utilisé ou vu utiliser des raquettes en planches du premier type décrit ci-dessus.

Ce modèle doit être ancien. On l'appelait en patois *rames*, *ramé* ou *rammé*, ce qui signifie «cadre». Le Chaux-de-Fonnier Daniel Sandoz en parle dans son journal en 1770 et en 1776.

En outre, un acte notarié de 1728 mentionne à La Brévine



### En haut

Raquettes du Jura neuchâtelois ou environs («rames»); 25 x 35 cm; Musée d'histoire et Musée paysan de La Chaux-de-Fonds.

### En bas

Raquettes de Franche-Comté.

une paire de fers dit travaillons pour marcher sur la neige.

Pour le reste, les documents restent muets. Sans doute n'y avait-il pas de raquettes dans toutes les fermes. En outre, il est bien rare que l'on mentionne dans les inventaires d'aussi modestes auxiliaires de la vie quotidienne.

### DE LA RAQUETTE AU SKI

Seuls avaient recours aux raquettes les individus appelés à parcourir d'assez longues distances hors des chemins battus. Et encore ne pouvaient-ils le faire que sur une neige favorable.

L'amélioration des voies de communication et des moyens de transport est sûrement à l'origine de la raréfaction des raquettes indigènes. Cependant, le coup de grâce a été donné après 1900 par le succès du ski, qui présente bien des avantages par rapport aux rames.

Le nouvel engin, importé du nord et d'abord réservé aux sportifs, fut rapidement adopté par les promeneurs et les sportifs, mais aussi par tous ceux qui étaient conduits à se déplacer régulièrement à la campagne, les écoliers et les facteurs par exemple. R. C.

Source: Triangles et raquettes en pays neuchâtelois, in «Musée neuchâtelois», 1985, Raoul Cop